



UFORCE 1000/1000XL

CF1000UU / CF1000UZ / CF1000UU-2/ CF1000UZ-2

EL MANUAL DEL PROPIETARIO

Contiene importante
información de seguridad.

**LEE ESTE MANUAL CON
CUIDADO.**

Este ROV no debe ser utilizado por menores de 16 años. Pasajeros menores de 12 años están prohibidos.

TABLA DE CONTENIDO

Prólogo	1
Bienvenidos	1
Sistema EVAP (Sistema de Control de Emisiones Evaporativas)	2
Convertor catalítico.....	2
Palabras de advertencia	3
Introducción	6
Números de identificación del vehículo e información clave	7
UFORCE 1000	8
Seguridad del operador	14
Precauciones generales de seguridad	14
Responsabilidades del propietario	18
Etiquetas de seguridad, ubicaciones y advertencias	23
Advertencias de peligro potencial	33
Controles y funciones	50
Controles primarios	50
Controles secundarios.....	54
Características del vehículo	59
Sistema CVT	71
Sistema de frenado del motor (EBS)	72

Cómo evitar fallas en la correa de transmisión y los componentes de la CVT	73
Indicadores y advertencias del tablero	75
Indicadores y advertencias del tablero	78
Operar su vehículo	83
Período de rodaje	83
Inspección previa al viaje	85
Acelerador	85
Freno.....	85
Puesta en marcha del motor	86
Cambio de la transmisión	87
Operación segura - Conducción segura	90
Responsabilidades del operador	90
Ejercicios de práctica.....	94
Operar su vehículo	97
Acarreo y remolque de cargas	102
Operación del cabrestante	107
Mantenimiento	117
Definición de uso severo	118
Programa de mantenimiento periódico y tecla de icono	119
Lubricación general recomendada	120
Lista de verificación de mantenimiento previo al viaje	121

Lista de verificación de mantenimiento de asentamiento	123
Programa de mantenimiento periódico	125
Procedimientos de mantenimiento	132
Limpieza y almacenamiento	164
Transporte del vehículo	168
Diagnóstico de problemas del vehículo	169
El motor no gira	169
El motor hace ping o golpea	169
El motor se detiene o pierde potencia	170
El motor gira, no arranca	172
El motor falla	173
El motor gira, no arranca	173
Luz indicadora de mal funcionamiento de EFI	175
Luz indicadora de mal funcionamiento del EPS	177
Diagnóstico y solución de fallas de la dirección asistida electrónica (EPS)	179

PREFACIO

Prefacio

Bienvenidos

Gracias por comprar un vehículo CFMOTO y bienvenido a nuestra familia mundial de entusiastas de CFMOTO. Asegúrese de visitarnos en línea en www.cfmoto.com para conocer las últimas noticias, presentaciones de nuevos productos, próximos eventos y más.

CFMOTO es una empresa internacional que se especializa en el desarrollo, fabricación y comercialización de vehículos todo terreno, vehículos utilitarios, motocicletas de gran cilindrada y sus componentes principales. CFMOTO, fundada en 1989, se dedica al desarrollo del cultivo de marcas independientes y la innovación en I+D. Los productos CFMOTO se distribuyen actualmente a través de más de 2000 socios en todo el mundo en más de 100 países y regiones. CFMOTO se está acercando a los rangos avanzados en el mundo de los deportes motorizados y tiene como objetivo proporcionar productos superiores a los distribuidores y fanáticos en todo el mundo.

Para una operación segura y placentera de su vehículo, asegúrese de seguir las instrucciones y recomendaciones de este manual del propietario. Su manual contiene instrucciones para mantenimiento menor. La información sobre reparaciones importantes se describe en el Manual de servicio de CFMOTO. Su concesionario CFMOTO conoce mejor su vehículo y está interesado en su total satisfacción. Asegúrese de regresar a su concesionario para todas sus necesidades de servicio durante y después del período de garantía.

Debido a las constantes mejoras en el diseño, la calidad o la configuración de los componentes de producción, pueden surgir algunas discrepancias menores entre el vehículo real y la información presentada en este manual. CFMOTO se reserva el derecho de cambiar características, especificaciones y componentes sin previo aviso ni obligación para el comprador. Las representaciones y/o los procedimientos en el interior están destinados únicamente para uso de referencia. La versión más reciente de este manual puede estar disponible en el sitio web para consumidores de CFMOTO del mercado en el que reside.

Este manual se aplica a los siguientes modelos: CF1000UU, CF1000UZ, CF1000UU-2, CF1000UZ-2

PREFACIO



ADVERTENCIA

El escape del motor de este producto contiene sustancias químicas que el Estado de California reconoce como causantes de cáncer, defectos de nacimiento u otros daños reproductivos.

Sistema EVAP (Sistema de Control de Emisiones Evaporativas)

(Si está equipado)

Cuando lo exigen las reglamentaciones sobre emisiones ambientales, este vehículo se fabrica con un sistema de evaporación de combustible (EVAP) para evitar que los vapores de combustible ingresen a la atmósfera desde el tanque de combustible y el sistema de combustible.

Durante el mantenimiento de rutina, inspeccione visualmente todas las conexiones de las mangueras en busca de fugas u obstrucciones. Asegúrese de que las mangueras no estén obstruidas o torcidas, lo que podría dañar la bomba de combustible o deformar el tanque de combustible. No es necesario ningún otro mantenimiento.

Póngase en contacto con su distribuidor si se requiere reparación. No modifique el sistema EVAP. La modificación de cualquier parte de este sistema violará las normas de emisiones ambientales.

Convertor catalítico

PRECAUCIÓN: Preste atención a lo siguiente para proteger su convertidor catalítico:

- Utilice únicamente gasolina sin plomo. Incluso la gasolina que contiene un poco de plomo podría dañar los metales reactivos contenidos en el convertidor catalítico y desactivarlo.
- Nunca agregue aceite antioxidante o aceite de motor en el silenciador. Si lo hace, podría dañar el convertidor catalítico.

NOTA

Es posible que algunas funciones descritas en este manual no se apliquen a los modelos vendidos en Norteamérica. Todas las descripciones e instrucciones dadas son desde la perspectiva del operador cuando está sentado correctamente.


PREFACIO

Palabras de advertencia


Una palabra de advertencia llama la atención sobre un mensaje o mensajes de seguridad, un mensaje o mensajes sobre daños a la propiedad y designa un grado o nivel de gravedad del peligro. Las palabras de advertencia estándar en este manual son ADVERTENCIA, PRECAUCIÓN y NOTA o AVISO.

Las siguientes palabras y símbolos de advertencia aparecen a lo largo de este manual y en su vehículo. Su seguridad está involucrada cuando se usan estas palabras y símbolos. Familiarícese con sus significados antes de leer el manual:

ADVERTENCIA

 Esta alerta de seguridad e ícono indica un peligro potencial que puede provocar lesiones graves o la muerte.

PRECAUCIÓN

 Esta alerta de seguridad e ícono indica un peligro potencial que puede resultar en lesiones personales leves o moderadas y/o daños al vehículo.

PRECAUCIÓN

Esta alerta de seguridad sin ícono indica una situación que puede provocar daños en el vehículo.

NOTA o AVISO

Una nota o aviso le alertará sobre información o instrucciones importantes.

PREFACIO



NUNCA:

- Operar sin la capacitación o instrucción adecuada.
- Operar en la vía pública. Puede ocurrir una colisión con otro vehículo.
- Operar en caminos pavimentados. El pavimento puede afectar seriamente el manejo y el control.
- Opere a velocidades demasiado rápidas para su habilidad, condiciones o el terreno.
- Use ALCOHOL o DROGAS antes o mientras conduce este vehículo.

SIEMPRE:

- Evite las superficies pavimentadas, que pueden afectar negativamente el manejo y el control.
- Utilice técnicas de conducción adecuadas para evitar que el vehículo se vuelque en colinas, terreno accidentado y al girar.
- Use protección para los ojos, casco y ropa protectora.

PREFACIO

LEA EL MANUAL DEL PROPIETARIO
SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS



ADVERTENCIA

Lea, comprenda y siga todas las instrucciones y precauciones de seguridad de este manual y de todas las etiquetas de los productos. El incumplimiento de las precauciones de seguridad podría provocar lesiones graves o la muerte.



ADVERTENCIA

El gas de escape del motor de este producto contiene CO, que es un gas letal y podría causar dolores de cabeza, mareos o pérdida del conocimiento, incluso la muerte.

INTRODUCCIÓN

Introducción

Gracias por comprar un vehículo CFMOTO y bienvenido a nuestra familia mundial de entusiastas de CFMOTO.

Para una operación segura y placentera de su vehículo, asegúrese de seguir las instrucciones y recomendaciones de este manual del propietario. La información sobre reparaciones mayores se describe en el Manual de servicio de CFMOTO y solo debe ser realizada por un distribuidor de servicio y técnico de CFMOTO. Asegúrese de regresar a su concesionario para todas sus necesidades de servicio durante y después del período de garantía.

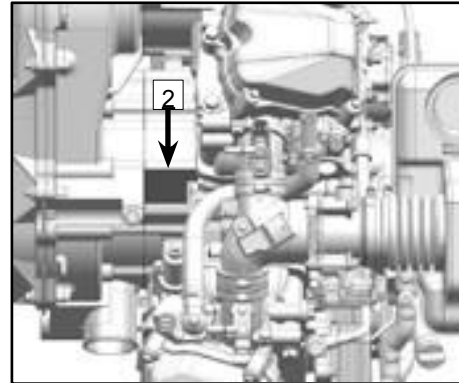
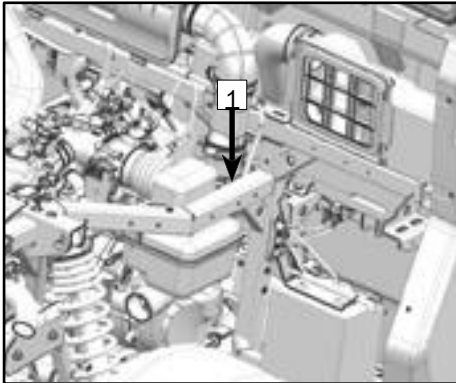
Si tiene preguntas o inquietudes sobre su vehículo

Todas las preguntas o inquietudes relacionadas con su vehículo deben dirigirse primero a su distribuidor local de CFMOTO. Su distribuidor es el que mejor conoce su vehículo y está interesado en su total satisfacción. En caso de que su distribuidor local no pueda resolver un problema o inquietud sobre un producto, puede comunicarse con un representante de servicio al cliente de CFMOTO según el mercado en el que resida.

INTRODUCCIÓN

Números de identificación del vehículo e información clave

Registre los números de identificación de su vehículo en los espacios proporcionados. Retire la llave de repuesto y guárdela en un lugar seguro. Su llave solo se puede duplicar emparejando una llave en blanco con una de sus llaves existentes. Si se pierden ambas llaves, se debe reemplazar el conjunto completo de la cerradura.



1. Número de identificación del vehículo: _____

2. Número de serie del motor: _____

ESPECIFICACIONES

UFORCE 1000

Artículo	UFORCE 1000	UFORCE 1000 XL
Longitud total	115,9 pulg. (2945 mm)	
Ancho promedio	63,6 pulg. (1615 mm)	
Altura total	72,8 pulg. (1850 mm)	
Distancia entre ejes	80,7 pulg. (2050 mm)	
Claridad del piso	11 pulg. (280 mm)	
mín. radio de giro	161,4 pulg. (4100 mm)	
Peso básico	1521,5 libras (690 kg)	
Capacidad de peso de la caja de carga trasera	770,9 libras (350 kg)	
Carga máxima del vehículo permitida	1508,8 libras (685 kg)	
Capacidades de remolque recomendadas: Peso del enganche de remolque	99 libras (45 kg)	
Peso del remolque y la carga (sin frenos)	1146,4 libras (520 kg)	
Peso del remolque y la carga (frenados por inercia)	1763,7 libras (800 kg)	
Modelo y tipo de motor	2V91Y	
Tipo	V-twin, 4 tiempos, refrigeración líquida, 8 válvulas, SOHC	

ESPECIFICACIONES

Artículo	UFORCE 1000	UFORCE 1000 XL
Diámetro x carrera	91 mm x 74 mm (3,5 pulg. x 2,91 pulg.) x 2	
Desplazamiento	962,6 ml	
Índice de compresión	10,6:1	
Tipo inicial	Arranque eléctrico	
Tipo de lubricación	Lubricación a presión/por salpicadura	
Aceite de motor:	SAE 10W-40 / SAE 5W-40 / SAE 15W-40	
Escribe	(Consulte la página 84 para ver la tabla de viscosidad del aceite)	
Volumen de aceite del motor:	2,73 cuartos (2,6 litros)	
Cambio de Capacidad / Filtro de Aceite	2,63 cuartos (2,5 litros)	
Aceite de la transmisión	SAE75W-90GL-5	
Escribe	0,62 cuartos (0,6 litros)	
Cambio de capacidad		
Refrigerante:	Disponible comercialmente: seguro para motores de aluminio	
Escribe	4,44 cuartos (4,2 litros)	
Capacidad	50% refrigerante / 50% agua destilada	
Relación de mezcla		

ESPECIFICACIONES

Artículo	UFORCE 1000	UFORCE 1000 XL
Aceite diferencial trasero: Escribe Volumen: Cambio de aceite periódico	SAE80W/90GL-5 13.5 onzas (400 ml)	
Aceite diferencial delantero: Tipo Volumen Cambio de aceite periódico	SAE80W/90GL-5 11.1 onzas (330 ml)	
Filtro de aire	Tipo de papel	
Tipo de combustible Capacidad del tanque de combustible Cantidad de reserva de combustible en el 'parpadeo' del indicador de combustible (aproximado)	Gasolina sin plomo 89 o superior 10,6 galones (40 L) 0,9 galones (3,5 L)	

ESPECIFICACIONES

Artículo		UFORCE 1000	UFORCE 1000 XL	
Tipo de bujía		DCPR8E (NGK)		
Espacio de bujía		. 031 pulgadas ~ 0,035 pulgadas. (0,8 mm ~ 0,9 mm)		
Transmisión	Transmisión		CVT + caja de cambios	
	Cambio de marcha/Orden		Manual / L—H—N—R—P	
	Relación CVT		0,70~2,88	
	Sistema de freno de motor (EBS)		Solo mercado de Australia	
	Relación de transmisión	Marcha baja	43/17=2.529	
		Engranaje alto	32/28=1.143	
Reverso		29/13=2.231		
Marco del chasis	Tubo de acero			
Neumáticos:		Sin cámara		
Tipo		27 × 9,00 R14 60L / 27×9,11-14 61L 27		
Frente		× 11,00 R14 66L / 27×11,00-14 70L		
Trasero		4x110mm		
Patrón de pernos de rueda				

ESPECIFICACIONES

Artículo	UFORCE 1000	UFORCE 1000 XL
Presión de llanta:		
Frente	10 PSI (70 kPa)	14 PSI (100 kPa)
Trasero	14 PSI (100 kPa)	17 PSI (120 kPa)
Presión de aire para carga completa y alta velocidad: Delantero	17 PSI (120 kPa)	17 PSI (120 kPa)
Trasero	22 PSI (150 kPa)	22 PSI (150 kPa)
Sistema de frenos:	Ejes delanteros: Doble disco / Ejes traseros: Doble disco	
Tipo de freno de pie/Funcionamiento	operado con el pie	
Tipo de freno de mano/Funcionamiento	disco de cuatro ruedas	
	Operado a mano	
	Solo freno de disco mecánico en la rueda trasera	
Tipo de líquido de frenos	punto 4	
Suspensión:		
Suspensión delantera	Doble brazo en A	
Suspensión trasera	independiente Doble brazo en A independiente	

ESPECIFICACIONES

Artículo	UFORCE 1000	UFORCE 1000 XL
Amortiguador: Amortiguador delantero Amortiguador trasero	Resorte helicoidal/amortiguado con aceite Resorte helicoidal/amortiguado con aceite	
Viaje de la rueda: Recorrido de la rueda delantera Recorrido de la rueda trasera	9,1 pulg. (230 mm) 9,1 pulg. (230 mm)	
Sistema eléctrico: Encendido cargando Batería	Electrónico A/C rectificado 600 Watt @ 5000 rpm 12 V CC/30 amperios hora	

SEGURIDAD DEL OPERADOR

Seguridad del Operador

Precauciones generales de seguridad

ADVERTENCIA

El incumplimiento de las advertencias contenidas en este manual puede resultar en lesiones graves o la muerte. Este vehículo no es un juguete y puede ser peligroso manejarlo. Este vehículo se maneja de manera diferente a otros vehículos, como los automóviles. Una colisión o un vuelco pueden ocurrir rápidamente, incluso durante maniobras de rutina como girar o pasar por encima de obstáculos, si no se toman las precauciones adecuadas.

Lea este manual del propietario. Comprenda todas las advertencias de seguridad, precauciones y procedimientos de operación antes de operar este vehículo.

Restricciones de edad

Este vehículo es un VEHÍCULO PARA ADULTOS SOLAMENTE. La operación está prohibida para cualquier persona menor de 16 años. No se permiten pasajeros menores de 12 años en los vehículos CFMOTO diseñados para transportar pasajeros.

Conozca su vehículo

Como conductor del vehículo, usted es responsable de su seguridad personal, la seguridad de los demás y la protección del medio ambiente. Lea y comprenda el manual del propietario, que incluye información valiosa sobre todos los aspectos de su vehículo, incluidos los procedimientos de operación seguros.

SEGURIDAD DEL OPERADOR

Modificaciones de equipos

CFMOTO se preocupa por la seguridad de nuestros clientes y del público en general. Por lo tanto, recomendamos encarecidamente que los consumidores no instalen en un vehículo ningún equipo que pueda aumentar la velocidad o la potencia del vehículo, ni realicen ninguna otra modificación en el vehículo para estos fines.

Cualquier modificación al equipo original del vehículo crea un peligro sustancial para la seguridad y aumenta el riesgo de lesiones corporales. La garantía de su vehículo finaliza si se agrega cualquier equipo accesorio no aprobado al vehículo, o si se realizan modificaciones al vehículo que aumentan su velocidad o potencia.

NOTA:

La adición de ciertos equipos accesorios que pueden cambiar las características de manejo y rendimiento del vehículo incluyen, pero no se limitan a; cortacéspedes, cuchillas de arado, neumáticos de gran tamaño, pulverizadores, estantes grandes, kits de elevación y remolques. Utilice únicamente accesorios aprobados y familiarícese con su función y efecto en el vehículo.

Evite el envenenamiento por monóxido de carbono

Todos los gases de escape del motor contienen monóxido de carbono, un gas letal. Respirar monóxido de carbono puede causar dolores de cabeza, mareos, somnolencia, náuseas, confusión y eventualmente la muerte.

El monóxido de carbono es un gas incoloro, inodoro e insípido que puede estar presente incluso si no ve ni huele ningún escape del motor. Los niveles mortales de monóxido de carbono pueden acumularse rápidamente, y usted puede ser superado rápidamente y no poder salvarse. Además, los niveles mortales de monóxido de carbono pueden persistir durante horas o días en áreas cerradas o mal ventiladas.

Para evitar lesiones graves o la muerte por monóxido de carbono:

- Nunca haga funcionar el vehículo en áreas mal ventiladas o parcialmente cerradas.
- Nunca haga funcionar el vehículo al aire libre, donde el escape del motor puede entrar en un edificio a través de aberturas como ventanas y puertas.

SEGURIDAD DEL OPERADOR

Evite los incendios de gasolina y otros peligros

La gasolina es extremadamente inflamable y altamente explosiva. Los vapores de combustible pueden esparcirse y encenderse por una chispa o llama a muchos pies de distancia del motor. Para reducir el riesgo de incendio o explosión, siga estas instrucciones:

- Utilice únicamente un recipiente de gasolina aprobado para almacenar combustible.
- Nunca llene el recipiente de gasolina en la caja de carga del vehículo o en el vehículo. Una descarga de electricidad estática puede encender el combustible.
- Siga estrictamente los procedimientos de abastecimiento de combustible adecuados.
- Nunca arranque ni opere el motor si la tapa de combustible no está correctamente instalada. La gasolina es venenosa y puede causar lesiones o la muerte.
- Nunca succione gasolina con la boca.
- Si traga gasolina, le entra en los ojos o inhala vapor de gasolina, consulte a un médico de inmediato.
- Si se le derrama gasolina encima, lávese con agua y jabón y cámbiese de ropa.

Clasificación mínima de octanaje del combustible y advertencias de seguridad

El combustible recomendado para su vehículo es de 89 octanos como mínimo, combustible de calidad superior o media (se permite una mezcla máxima de 10 % de etanol). Se recomienda combustible no oxigenado (sin etanol) para obtener el mejor rendimiento en todas las condiciones.

SEGURIDAD DEL OPERADOR



ADVERTENCIA

La gasolina es altamente inflamable y explosiva bajo ciertas condiciones. Permita que el motor y el sistema de escape se enfríen antes de llenar el tanque. Siempre tenga mucho cuidado cuando manipule gasolina.

Reposte siempre con el motor parado y al aire libre o en una zona bien ventilada.

Nunca lleve un recipiente de plástico con gasolina en el área de carga mientras conduce. La electricidad estática entre el área de carga y el contenedor podría provocar una chispa.

No fume ni permita llamas abiertas o chispas en o cerca del área donde se realiza el reabastecimiento de combustible o donde se almacena la gasolina.

No sobrellene el tanque. No llene hasta el cuello del tanque.

Si se derrama gasolina sobre la piel o la ropa, lávese inmediatamente con agua y jabón y cámbiese de ropa. Nunca arranque el motor ni lo deje funcionar en un área cerrada. Los gases de escape del motor son venenosos y pueden provocar la pérdida del conocimiento o la muerte en poco tiempo.

El escape del motor de este producto contiene sustancias químicas que se sabe que causan cáncer, defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Opere este vehículo solo al aire libre o en áreas bien ventiladas.

Evite quemaduras con piezas calientes

El sistema de escape y el motor se calientan durante el funcionamiento. Evite el contacto durante y poco después de la operación para evitar quemaduras.

SEGURIDAD DEL OPERADOR

Responsabilidades del propietario

Sea calificado y responsable

Lea detenidamente este Manual del propietario y las etiquetas de advertencia de este vehículo. Tome un curso de capacitación de seguridad en áreas abiertas si está disponible. Practica a baja velocidad. Las velocidades más altas requieren una mayor experiencia, conocimiento y condiciones de conducción adecuadas. Familiarícese por completo con los controles operativos y el funcionamiento general del vehículo.

Este vehículo es un VEHÍCULO PARA ADULTOS SOLAMENTE. La operación está prohibida para cualquier persona menor de 16 años. Los operadores deben ser lo suficientemente altos para estar correctamente sentados contra el respaldo con el cinturón de seguridad abrochado, para sostener el volante con ambas manos y aun así ser capaces de alcanzar el recorrido completo de los pedales de freno y acelerador con el pie derecho, y ser capaces de pisar con firmeza. plantar su pie izquierdo en el reposapiés.

Es posible que se requiera que los operadores tengan una licencia de conducir adecuada de acuerdo con las leyes locales.

Transporte de pasajeros

- No lleve más pasajeros de los permitidos. Los pasajeros deben viajar en un asiento de pasajero.
- Los pasajeros deben tener al menos 12 años y ser lo suficientemente altos como para estar siempre correctamente sentados contra el respaldo con el cinturón de seguridad abrochado, agarrados de la mano, con ambos pies firmemente plantados en el piso del vehículo.
- Nunca lleve un pasajero que haya consumido drogas o alcohol, o que esté cansado o enfermo. Estos retardan el tiempo de reacción y perjudican el juicio.
- Indique al pasajero que lea las etiquetas de seguridad del vehículo.
- Nunca lleve un pasajero si juzga que su capacidad o juicio es insuficiente para concentrarse en las condiciones del terreno y adaptarse en consecuencia. Más específicamente para los vehículos de lado a lado, el pasajero también debe prestar atención constante al terreno por delante y ser capaz de prepararse para los baches.

SEGURIDAD DEL OPERADOR

Montando con cuidado

- Este vehículo no es un juguete y puede ser peligroso operarlo. Este vehículo se maneja de manera diferente a otros vehículos, como motocicletas o automóviles. Una colisión o un vuelco pueden ocurrir rápidamente, durante maniobras abruptas como giros bruscos, aceleración o desaceleración, y conducción en colinas o sobre obstáculos si no se toman las precauciones adecuadas.
- Nunca opere a velocidades excesivas. Opere siempre a una velocidad adecuada para el terreno, la visibilidad y las condiciones de operación, y su experiencia.
- Nunca intente saltos, deslizamientos laterales, donuts o cualquier otra acrobacia.
- Nunca intente acelerar o desacelerar rápidamente al realizar un giro brusco. Esto puede resultar en un vuelco.
- Nunca intente patinar o deslizarse. Si el vehículo comienza a patinar o deslizarse, gire en sentido contrario en la dirección de patinaje o deslizamiento. En superficies extremadamente resbaladizas, como el hielo, vaya despacio y tenga mucho cuidado para reducir la posibilidad de derrapar fuera de control.
- Asegúrese siempre de que no haya obstáculos ni personas detrás del vehículo al dar marcha atrás. Presta atención a los puntos ciegos. Cuando sea seguro proceder en reversa, vaya despacio.
- Nunca exceda los límites de carga establecidos para este vehículo. La carga debe estar debidamente asegurada. Reduzca la velocidad, permita una mayor distancia de frenado y siga las demás instrucciones de este manual.
- Asegúrese de que la carga esté bien distribuida en la caja de carga. De lo contrario, podría cambiar el centro de gravedad y resultar en un vuelco.

Sistema de protección contra vuelcos (ROPS)

- El ROPS de este vehículo cumple con los requisitos de desempeño de ISO 3471:2008. El ROPS puede limitar la intrusión de objetos externos y reducir el riesgo de lesiones en vuelcos.

SEGURIDAD DEL OPERADOR

- Siempre siga todas las prácticas de operación segura descritas en este manual para evitar que el vehículo se vuelque.
- No saque las manos y/o los pies fuera del vehículo mientras conduce. El ROPS no lo protegerá de lesiones en todos los vuelcos.
- Solicite siempre a su distribuidor CFMOTO autorizado que inspeccione minuciosamente la ROPS si alguna vez se daña de algún modo.

Sistema de retención de ocupantes

- Su vehículo está diseñado para transportar a un conductor y pasajeros con el equipo de protección adecuado.
- El conductor y el pasajero deben trabar las puertas laterales o las redes laterales y usar los cinturones de seguridad en todo momento cuando conducen.

Condiciones del Terreno

- Evite giros bruscos, aceleraciones bruscas y frenazos bruscos al pasar por la vía pública.
- Vaya siempre despacio y tenga mucho cuidado cuando opere en terrenos desconocidos. Esté siempre alerta a las condiciones cambiantes del terreno cuando opere este vehículo. Tómese el tiempo para aprender cómo funciona el vehículo en diferentes entornos.
- Nunca opere en terrenos excesivamente irregulares, resbaladizos o sueltos hasta que haya aprendido y practicado las habilidades necesarias para controlar este vehículo en dicho terreno. Sea siempre especialmente cauteloso en este tipo de terreno.
- Nunca opere este vehículo en colinas demasiado empinadas para el vehículo o sus habilidades. Practica en pendientes pequeñas.
- Siga siempre los procedimientos adecuados para subir o bajar colinas. Nunca sobrepase la cima de una colina a alta velocidad.
- Nunca intente cuestas empinadas o colinas laterales cuando tire de un remolque.
- Siempre verifique si hay obstáculos antes de operar en un área nueva. Siga siempre los procedimientos adecuados cuando

SEGURIDAD DEL OPERADOR

operando sobre obstáculos o árboles caídos.

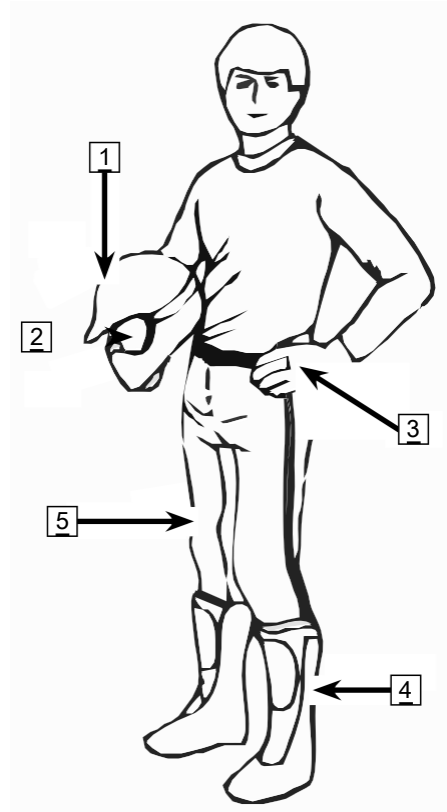
- Nunca opere este vehículo en aguas profundas o agua corriente. Recuerde que los frenos húmedos pueden tener una capacidad de frenado reducida. Prueba tus frenos después de salir del agua. Si es necesario, aplíquelos varias veces mientras conduce lentamente para que la fricción seque los frenos.
- Asegúrese siempre de estacionar correctamente el vehículo en la sección de terreno más llana disponible. Coloque la palanca de cambios en ESTACIONAMIENTO, pare el motor y retire la llave antes de salir del vehículo.
- Nunca asuma que el vehículo irá a todas partes de manera segura. Los cambios repentinos en el terreno causados por hoyos, depresiones, taludes, terreno más blando o más duro u otras irregularidades pueden hacer que el vehículo se vuelque o se vuelva inestable. Para evitar esto, reduzca la velocidad y observe siempre el terreno que tiene delante. Si el vehículo comienza a volcarse o volcarse, el mejor consejo es conducir inmediatamente en la dirección del vuelco.
- Nunca intente evitar un vuelco con los brazos o las piernas. Mantenga siempre las extremidades dentro de la jaula ROPS.

SEGURIDAD DEL OPERADOR

Equipo de conducción segura

Utilice siempre ropa adecuada al tipo de conducción. Operar este vehículo requiere el uso de ropa protectora especial para mayor comodidad y para reducir la posibilidad de lesiones:

1. Un casco es la pieza más importante del equipo de protección para una conducción segura. Un casco aprobado puede prevenir una lesión grave en la cabeza.
2. Protección ocular. Un par de gafas o un protector facial para casco ofrece la mejor protección para sus ojos. Deben mantenerse limpios y tener un diseño inastillable. No dependa de las gafas de sol para una protección ocular adecuada.
3. Los guantes de estilo todoterreno con almohadillas en los nudillos son los mejores en cuanto a comodidad y protección.
4. El mejor calzado es un par de fuertes botas sobre la pantorrilla con tacones.
5. Siempre use pantalones largos y camisas de manga larga para proteger brazos y piernas. Los pantalones de montar y un maillot con rodilleras y hombreras brindan la mejor protección.

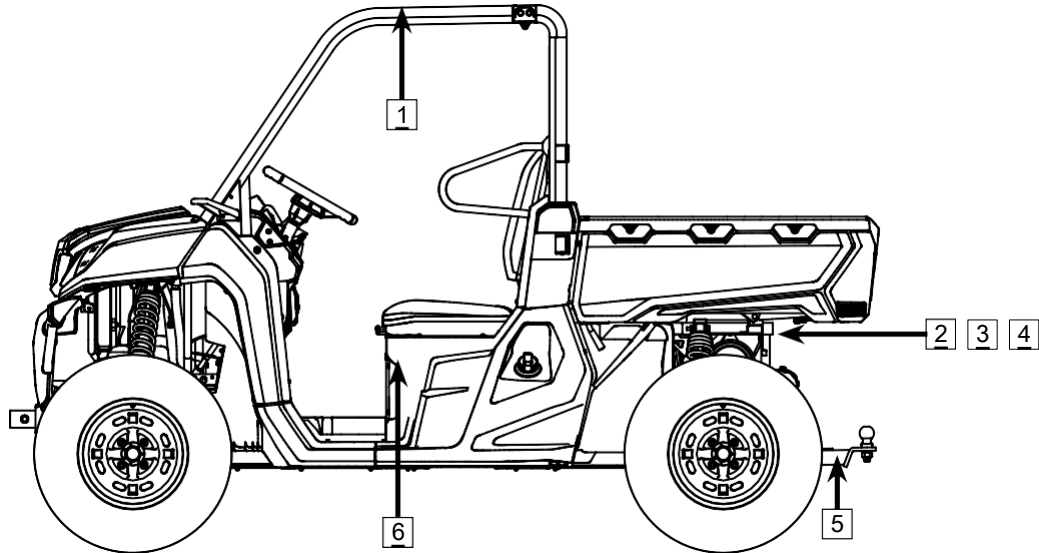


SEGURIDAD DEL OPERADOR

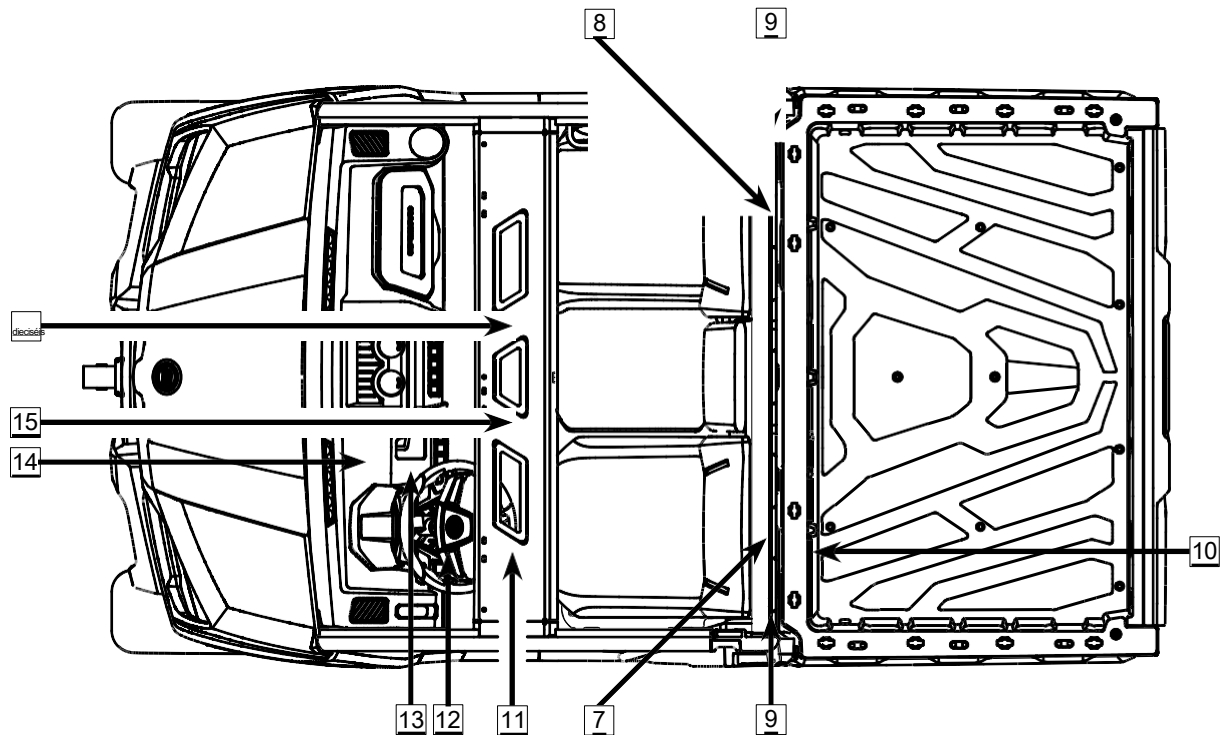
Etiquetas de seguridad, ubicaciones y advertencias

Se han colocado etiquetas de advertencia en el vehículo para su protección. Lea y siga cuidadosamente las instrucciones de cada calcomanía. Si una calcomanía se vuelve ilegible o se desprende, comuníquese con su distribuidor para comprar una de reemplazo. Lea y siga las advertencias de seguridad de este manual.

Etiquetas de seguridad UFORCE 1000



SEGURIDAD DEL OPERADOR



SEGURIDAD DEL OPERADOR

1



2



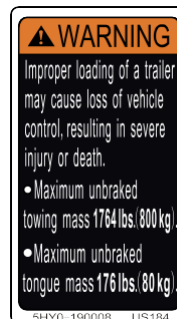
3



4



5



6



SEGURIDAD DEL OPERADOR

9

⚠ WARNING



Keep hands, body, and other people away from pinch points when lowering bed. Do not hold the cage/frame while closing bed.

SHYD-190036 US17A

7

⚠ WARNING



This position is the CVT Inlet filter screen. When using the vehicle, the filter screen should be checked, disassembled and clean if necessary, otherwise the service life of CVT belt will be affected.

SHYD-190019 US182

8

⚠ WARNING



This position is the air filter inlet screen. When using the vehicle, the filter screen should be checked, disassembled and clean if necessary, otherwise engine performance will be affected.

SHYD-190018 US182

12

WINCH CONTROL HANDLE OUTLET



SHYD-190021 US182

11

⚠ WARNING

Improper Use of Off-Highway Vehicles Can Cause Severe Injury or Death Be Prepared

- Fasten seat belts and make sure nets or doors are securely latched in place.
- Wear an approved helmet and protective gear.
- Each rider must be able to sit with back against seat, foot flat on the floor or on footrest, and hands on steering wheel or handholds. Stay completely inside the vehicle.

Rollovers have caused severe injuries and death, even on flat, open areas.

Avoid loss of control and rollovers.

- Avoid abrupt maneuvers, sideways sliding, skidding or fishtailing, and never do donuts.
- Avoid hard acceleration when turning, even from a stop.
- Slow down before entering a turn.
- Plan for hills, rough terrain, ruts, and other changes in traction and terrain.
- Avoid paved surfaces.
- Avoid side hilling (riding across slopes).

Be Sure Riders Pay Attention and Plan Ahead

If you think or feel the vehicle may tip or roll, reduce your risk of injury:

- Keep a firm grip on the steering wheel or handholds and brace yourself.
- Do not put any part of your body outside of the vehicle for any reason.
- NEVER attach to the cage to pull a load. This can cause the vehicle to tip over.

Read the Operator's Guide and Safety Labels and Watch the Safety Video. Follow All Instructions and Warnings.

SHYD-190005 US164

10

⚠ WARNING

Severe **INJURY** or **DEATH** can result if you ignore the following:

- Maximum Load in Cargo Bed: 771 lbs. (350 kg).
- Never carry passengers in cargo bed.
- Cargo can affect handling and stability. Read Owner's Manual before loading or towing.
- When loading with cargo or towing a trailer, Reduce speed and allow more room to stop. Avoid hills and rough terrain.
- Be sure cargo is secured - a loose load could change handling unexpectedly.
- Keep weight in the cargo bed centered, and as low and far forward as possible. Top - heavy loads increase the risk of overturn.

SHYD-190005 US164

14

13

⚠ WARNING

- To avoid transmission damage, shift only when vehicle is stationary and at idle.

APPLY BRAKE TO START

- When this vehicle is not in operation or unattended, place shift in the park position.
- Stop the vehicle and apply the Brake before using the Shift Lever, the 2WD/4WD Switch and the Diff Lock Switch.
- Must use Low Gear if total payload is greater than 584 lbs. (265kg).
- Total payload includes weight of operator, passenger, cargo, accessories and trailer.

SHYD-190017 US182

⚠ WARNING

Require Proper Use of Your Vehicle

Do your part to prevent injuries:

- Do not allow careless or reckless driving.
- Make sure operators are 16 or older with a valid driver's license.
- Do not let people drive or ride after using alcohol or drugs.
- Do not allow operation on public roads- collisions with cars and trucks can occur.
- Do not exceed seating capacity: 3 occupants.
- Never operate with a passenger under the age of 12. All riders must be able to sit with backs against the seat. Both feet flat on the floor and both hands on the steering wheel (if driving) or on a passenger hand hold.

DRIVER UNDER 16

SHYD-190017 US182

SEGURIDAD DEL OPERADOR

15

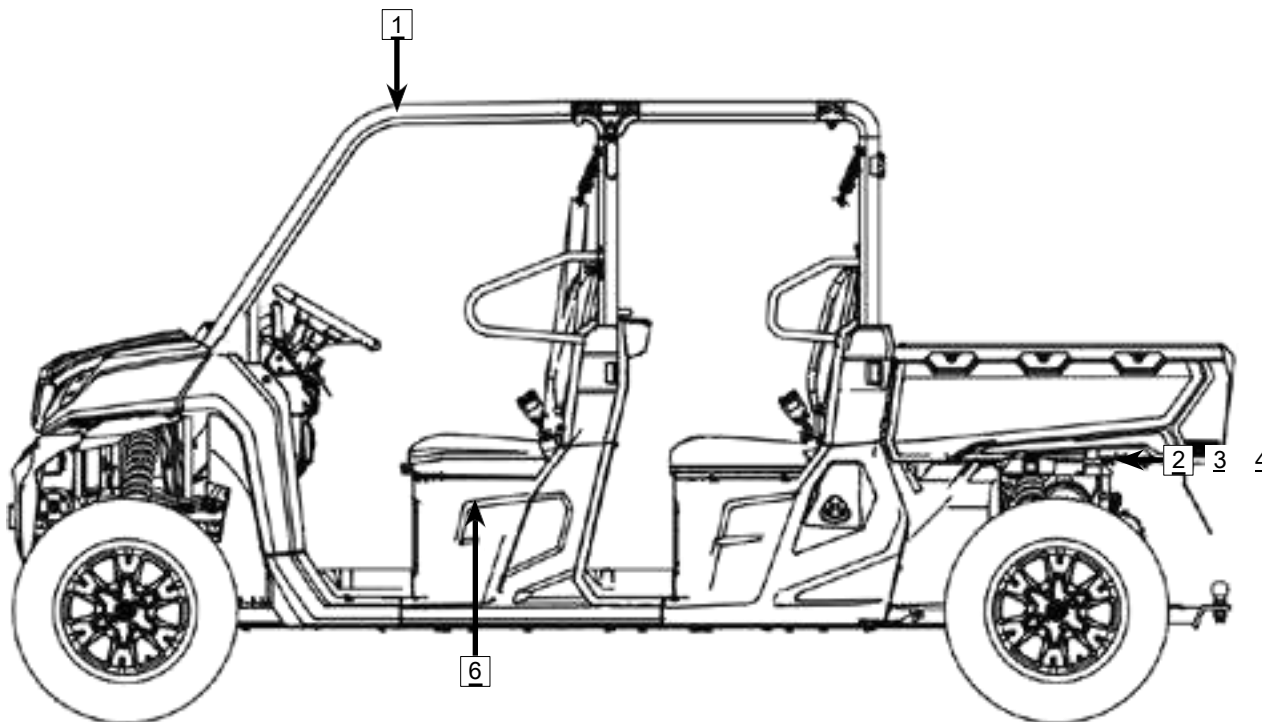


16

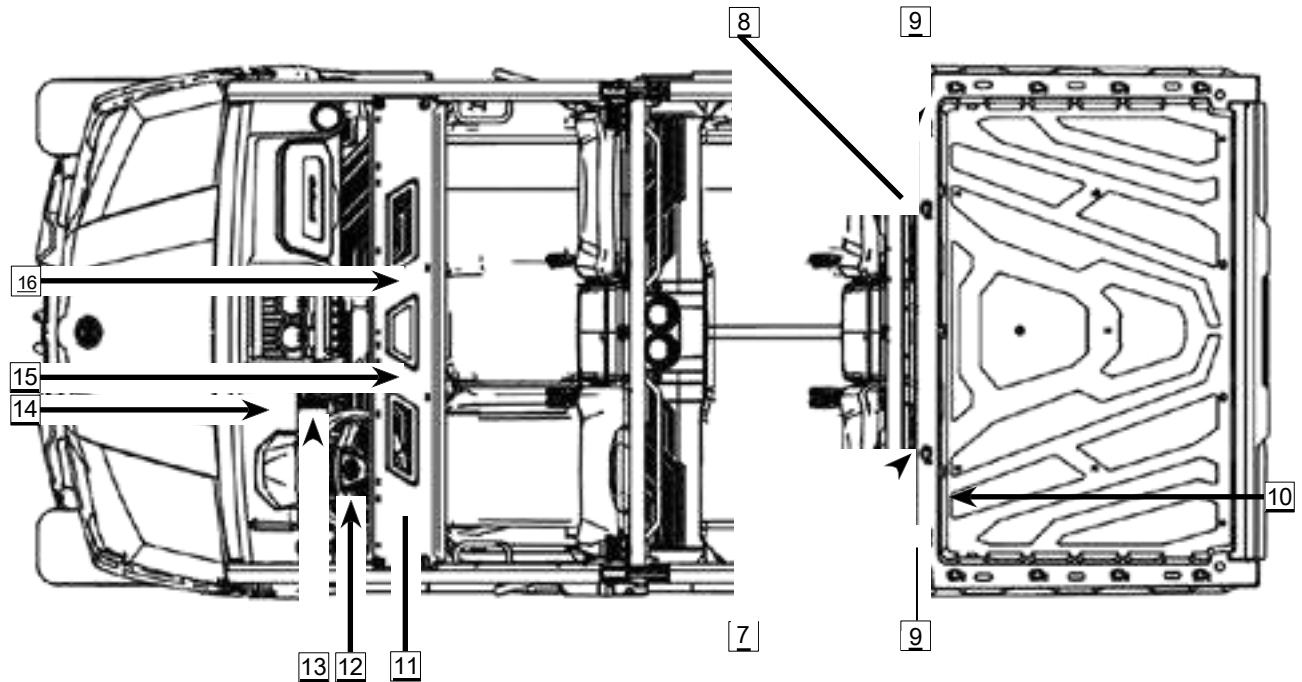


SEGURIDAD DEL OPERADOR

Etiquetas de seguridad UFORCE 1000XL



SEGURIDAD DEL OPERADOR



SEGURIDAD DEL OPERADOR

1

 **CFMOTO**

The ROPS meets the performance requirements of ISO 3471: 2008.
 Vehicle model: CF1000UZ-2
 CF1000UU-2

m = 1300 kg for ISO 3471: 2008

5SYV-190101-6001 US218

2

NOTICE

Check engine oil every 500 kilometers (310 miles)
 Vérifier le niveau d'huile moteur tous les 500 kilomètres (310 miles)

905B-190413-US13C

3

CFMOTO Powersports, Inc. certifies that this Recreational Off-Highway Vehicle complies with the current voluntary and applicable American National Standards for ANSI/ROHVA safety standards of the U. S. Consumer Product Safety Commission.

9HY0-190009-1 US189


4

 **WARNING**

REMOVAL OF THIS MUFFLER IS A VIOLATION OF CLEAN AIR ACT § 203 AND CONSIDERED TAMPERING. VIOLATORS ARE SUBJECT TO A FEDERAL FINE OF UP TO \$37,500 PER OCCURRENCE.

9CR6-190204 US1311

5


 **WARNING**

Improper loading of a trailer may cause loss of vehicle control, resulting in severe injury or death.

- Maximum unbraked towing mass **1146 lbs. (520 kg).**
- Maximum unbraked tongue mass **99 lbs. (45 kg).**
- Maximum inertiabraked towing mass **1764 lbs. (800 kg).**
- Maximum inertiabraked tongue mass **99 lbs. (45 kg).**

5HYN-190005-4000 EU211

6

 **WARNING**

Improper tire pressure or overloading can cause loss of control. Loss of control can result in severe injury or death.



● Cold tire pressure:

	3 OCCUPANTS	6 OCCUPANTS
Front	14 psi (100kPa)	17 psi (120kPa)
Rear	17 psi (120kPa)	22 psi (150kPa)

6SYV-190104-6000 US218

SEGURIDAD DEL OPERADOR

9

⚠ WARNING



Keep hands, body, and other people away from pinch points when lowering bed. Do not hold the cage/frame while closing bed.

SHY0-190206 US17A

7

⚠ WARNING



This position is the CVT inlet filler screen. When using the vehicle, the filler screen should be checked, disassembled and clean it if necessary, otherwise the service life of CVT belt will be affected.

SHY0-190619 US18Z

8

⚠ WARNING




This position is the air filter inlet screen. When using the vehicle, the filter screen should be checked, disassembled and clean it if necessary, otherwise engine performance will be affected.

SHY0-190618 US18Z

12

WINCH CONTROL HANDLE OUTLET



SHY0-190921 US18Z

11

⚠ WARNING

Improper Use of Off-Highway Vehicles Can Cause Severe Injury or Death. Be Prepared

- Fasten seat belts and make sure nets or doors are securely latched in place.
- Wear an approved helmet and protective gear.
- Each rider must be able to sit with back against seat, foot flat on the floor or on footrest, and hands on steering wheel or handholds. Stay completely inside the vehicle.

Rollovers have caused severe injuries and death, even on flat, open areas.

Avoid loss of control and rollovers:

- Avoid abrupt maneuvers, sideways sliding, skidding or fishtailing, and never do donuts.
- Avoid hard acceleration when turning, even from a stop.
- Slow down before entering a turn.
- Plan for hills, rough terrain, ruts, and other changes in traction and terrain.
- Avoid paved surfaces.
- Avoid side hilling (riding across slopes).

Be Sure Riders Pay Attention and Plan Ahead

- If you think or feel the vehicle may tip or roll, reduce your risk of injury:
 - Keep a firm grip on the steering wheel or handholds and brace yourself.
 - Do not put any part of your body outside of the vehicle for any reason.
 - NEVER attach to the cage to pull a load. This can cause the vehicle to tip over.

Read the Operator's Guide and Safety Labels and Watch the Safety Video. Follow All Instructions and Warnings.

SHY0-190921 US18Z

10

⚠ WARNING

Severe **INJURY** or **DEATH** can result if you ignore the following:

- Maximum Load in Cargo Bed: 771 lbs. (350 kg).
- Never carry passengers in cargo bed.
- Cargo can affect handling and stability. Read Owner's Manual before loading or towing.
- When loading with cargo or towing a trailer: Reduce speed and allow more room to stop. Avoid hills and rough terrain.
- Be sure cargo is secured - a loose load could change handling unexpectedly.
- Keep weight in the cargo bed centered, and as low and far forward as possible. Top - heavy loads increase the risk of overturn.

SHY0-190005 US16A

⚠ WARNING

• To avoid transmission damage, shift only when vehicle is stationary and at idle.

APPLY BRAKE TO START

- When this vehicle is not in operation or unattended, place shift in the park position.
- Stop the vehicle and apply the Brake before using the Shift Lever, the 2WD/4WD Switch and the Diff Lock Switch.
- Must use Low Gear if total payload is greater than 860 lbs. (390 kg).
- Total payload includes weight of operator, passenger, cargo, accessories and trailer.

SHY0-190111-0001 US18Z

14

13

⚠ WARNING

Require Proper Use of Your Vehicle

Do your part to prevent injuries:

- Do not allow careless or reckless driving.
- Make sure operators are 16 or older with a valid driver's license.
- Do not let people drive or ride after using alcohol or drugs.
- Do not allow operation on public roads - collisions with cars and trucks can occur.
- Do not exceed seating capacity: 6 occupants.
- Never operate with a passenger under the age of 12. All riders must be able to sit with backs against the seat. Both feet flat on the floor and both hands on the steering wheel (if driving) or on a passenger hand hold.

DRIVER UNDER 16

SHY0-190111-0001 US18Z

SEGURIDAD DEL OPERADOR

15

⚠ WARNING

Any part of your body (arms, legs, or head) outside of the vehicle can be crushed by the cage/frame.



If you think or feel that the vehicle may tip or roll, brace your feet on the floor boards, and keep your hands on the steering wheel.

Do not try to stop a vehicle tip-over by using your arms or legs.

The enclosure cannot protect occupants in all foreseeable accidents, including rollover.

Do not rest hands on door or hip restraint bar. To avoid injury, keep hands completely inside the vehicle by holding the steering wheel or handholds.

SHY0-190003 US184

16

⚠ WARNING

Any part of your body (arms, legs, or head) outside of the vehicle can be crushed by the cage/frame.



If you think or feel that the vehicle may tip or roll, brace your feet on the floor boards, and keep your hands on the handholds.

Do not try to stop a vehicle tip-over by using your arms or legs.

The enclosure cannot protect occupants in all foreseeable accidents, including rollover.

Do not rest hands on door or hip restraint bar. To avoid injury, keep hands completely inside the vehicle by holding the steering wheel or handholds.

SHY0-190004 US184

SEGURIDAD DEL OPERADOR

Advertencias de peligro potencial

ADVERTENCIA

PELIGRO POTENCIAL:

Operar este vehículo sin las instrucciones adecuadas.

QUE PUEDE PASAR:

El riesgo de accidente aumenta considerablemente si el operador no sabe cómo operar el vehículo correctamente en diferentes situaciones y en diferentes tipos de terreno.

CÓMO EVITAR EL PELIGRO:

Los operadores principiantes e inexpertos deben completar un curso de capacitación en seguridad si lo ofrece el distribuidor. Los operadores deben practicar regularmente las habilidades aprendidas en el curso y las técnicas de operación descritas en el manual del propietario.

ADVERTENCIA

PELIGRO POTENCIAL:

Incumplimiento de las recomendaciones de edad para este vehículo.

QUE PUEDE PASAR:

Se pueden producir lesiones graves y/o la muerte si un niño por debajo de la edad mínima recomendada utiliza este vehículo. Aunque un niño puede estar dentro del grupo de edad recomendado para operar, es posible que no tenga las habilidades, las capacidades o el juicio necesarios para operar de manera segura y podría ser susceptible a un accidente o lesión.

CÓMO EVITAR EL PELIGRO:

La operación está prohibida para cualquier persona menor de 16 años.

SEGURIDAD DEL OPERADOR



ADVERTENCIA

PELIGRO POTENCIAL:

Llevar más pasajeros que la capacidad del asiento.

QUE PUEDE PASAR:

Un pasajero que no esté sentado en el vehículo podría ser expulsado del vehículo inesperadamente o entrar en contacto con los componentes en movimiento, lo que puede provocar lesiones graves o la muerte.

CÓMO EVITAR EL PELIGRO:

Nunca permita llevar más pasajeros que la capacidad del asiento.



ADVERTENCIA

PELIGRO POTENCIAL:

Operación en superficies pavimentadas como aceras, senderos, estacionamientos o carreteras y calles públicas.

QUE PUEDE PASAR:

Los neumáticos todoterreno están diseñados para uso todoterreno. Conducir sobre superficies pavimentadas afecta en gran medida el manejo de un vehículo, lo que puede provocar la pérdida de control y/o un accidente.

CÓMO EVITAR EL PELIGRO:

Nunca conduzca sobre superficies pavimentadas. Si es inevitable, disminuya la velocidad y no realice giros bruscos o maniobras de frenado.

Nunca opere en vías o calles públicas si no está permitido por la ley. Consulte las leyes locales para determinar si es legal hacerlo.

SEGURIDAD DEL OPERADOR

ADVERTENCIA

PELIGRO POTENCIAL:

Operar este vehículo sin usar casco aprobado, protección para los ojos y ropa protectora.

QUE PUEDE PASAR:

Operar sin un casco aprobado aumenta el riesgo de lesiones graves en la cabeza o la muerte en caso de accidente.

Operar sin protección para los ojos podría resultar en un accidente y podría aumentar la posibilidad de una lesión ocular grave en caso de accidente. Operar sin ropa protectora podría aumentar la posibilidad de una lesión grave.

SEGURIDAD DEL OPERADOR

CÓMO EVITAR EL PELIGRO:

Siempre use un casco aprobado que le quede bien. Siempre use protección para los ojos (gafas o careta), guantes, camisa o chaqueta de manga larga, pantalones largos y botas hasta la pantorrilla.

⚠️ ADVERTENCIA

PELIGRO POTENCIAL:

Operar el vehículo después de consumir alcohol o drogas.

QUE PUEDE PASAR:

El consumo de alcohol y/o drogas podría afectar seriamente el juicio del operador. El tiempo de reacción puede ser más lento y el equilibrio del operador y la percepción podría verse afectada. El consumo de alcohol antes durante la operación de un vehículo podría resultar en un accidente que cause lesiones graves o la muerte.



CÓMO EVITAR EL PELIGRO:

Nunca consuma alcohol o drogas antes o durante la operación del vehículo.

SEGURIDAD DEL OPERADOR

ADVERTENCIA

PELIGRO POTENCIAL:

Operando a velocidades excesivas.

QUE PUEDE PASAR:

La velocidad excesiva aumenta la posibilidad de que el operador pierda el control, lo que puede resultar en un accidente.

CÓMO EVITAR EL PELIGRO:

Opere siempre a una velocidad adecuada para el terreno, la visibilidad y las condiciones de operación, y su experiencia.

ADVERTENCIA

PELIGRO POTENCIAL:

Intentar toboganes, saltos y otras acrobacias.

QUE PUEDE PASAR:

Intentar acrobacias aumenta la posibilidad de un accidente, incluido un vuelco.

CÓMO EVITAR EL PELIGRO:

Nunca intente deslizarse, saltar u otras acrobacias.

SEGURIDAD DEL OPERADOR

ADVERTENCIA

PELIGRO POTENCIAL:

No inspeccionar el vehículo antes de operarlo. Falta de mantenimiento adecuado del vehículo.

QUE PUEDE PASAR:

Un mantenimiento deficiente aumenta la posibilidad de un accidente o daño al equipo.

CÓMO EVITAR EL PELIGRO:

Inspeccione siempre su vehículo antes de cada uso para asegurarse de que esté en condiciones de funcionamiento seguras.

Siempre siga los procedimientos y programas de inspección y mantenimiento descritos en el manual del propietario.

ADVERTENCIA

PELIGRO POTENCIAL:

Extender los brazos, manos o piernas fuera de las barras ROPS del vehículo durante la operación.

QUE PUEDE PASAR:

Se pueden producir lesiones graves en los brazos, las manos o las piernas si el vehículo vuelca o vuelca en un accidente.

CÓMO EVITAR EL PELIGRO:

Siempre mantenga los brazos, las manos o las piernas dentro del vehículo, las manos en el volante o la empuñadura y mantenga ambos pies en los reposapiés del vehículo durante la operación.

SEGURIDAD DEL OPERADOR

ADVERTENCIA

PELIGRO POTENCIAL:

Falta de precaución adicional cuando se opera en terreno desconocido.

QUE PUEDE PASAR:

El terreno desconocido puede contener rocas ocultas, baches o agujeros que podrían provocar la pérdida de control o un vuelco.

CÓMO EVITAR EL PELIGRO:

Conduzca despacio y tenga mucho cuidado cuando opere en terrenos desconocidos. Esté siempre alerta a las condiciones cambiantes del terreno.

ADVERTENCIA

PELIGRO POTENCIAL:

Girar incorrectamente.

QUE PUEDE PASAR:

Los giros inadecuados pueden causar la pérdida de control y provocar una colisión o un vuelco.

CÓMO EVITAR EL PELIGRO:

Siempre siga los procedimientos adecuados para girar como se describe en el manual del propietario. Practique girar a velocidades lentas antes de intentar girar a velocidades más rápidas. Nunca gire a velocidad excesiva.

SEGURIDAD DEL OPERADOR

ADVERTENCIA

PELIGRO POTENCIAL:

No tener especial cuidado al operar en terrenos excesivamente ásperos, resbaladizos o sueltos. **QUE PUEDE PASAR:**

Operar en terrenos excesivamente ásperos, resbaladizos o sueltos podría causar pérdida de tracción o pérdida de control, lo que podría provocar un accidente o un vuelco.

CÓMO EVITAR EL PELIGRO:

No opere en terrenos excesivamente accidentados, resbaladizos o sueltos hasta que haya practicado y aprendido las habilidades necesarias para controlar el vehículo en dicho terreno. Siempre tenga mucho cuidado en terrenos irregulares, resbaladizos o sueltos.

ADVERTENCIA

PELIGRO POTENCIAL:

Subir colinas excesivamente empinadas o subir colinas incorrectamente. **QUE PUEDE PASAR:**

El ascenso inadecuado de una colina podría causar la pérdida de control o el vuelco. **CÓMO EVITAR EL PELIGRO:**

Nunca opere en colinas demasiado empinadas para el vehículo o para sus habilidades. Practique en colinas más pequeñas antes de intentar colinas grandes. Siempre revise el terreno cuidadosamente antes de ascender cualquier colina. Nunca suba colinas con superficies excesivamente resbaladizas o sueltas. Nunca abra el acelerador repentinamente mientras viaja cuesta arriba. El vehículo podría volcarse hacia atrás. Nunca sobrepase la cima de una colina a alta velocidad. Un obstáculo, una caída pronunciada, otro vehículo o una persona podría estar al otro lado de la colina.

SEGURIDAD DEL OPERADOR

ADVERTENCIA

PELIGRO POTENCIAL:

Bajar colinas excesivamente empinadas.

QUE PUEDE PASAR:

El desplazamiento cuesta abajo inadecuado podría provocar la pérdida de control o el vuelco.

CÓMO EVITAR EL PELIGRO:

Nunca opere en colinas demasiado empinadas para el vehículo o para sus habilidades. Practique en colinas más pequeñas antes de intentar colinas grandes. Siempre revise el terreno cuidadosamente antes de intentar cualquier colina. Nunca descienda colinas con superficies excesivamente resbaladizas o sueltas.

NOTA:

Siempre revise cuidadosamente el terreno antes de descender una colina. Nunca baje una colina a alta velocidad. Evite viajar cuesta abajo en ángulo. Viaje recto cuesta abajo cuando sea posible.

SEGURIDAD DEL OPERADOR

ADVERTENCIA

PELIGRO POTENCIAL:

Bajar colinas excesivamente empinadas.

QUE PUEDE PASAR:

El desplazamiento cuesta abajo inadecuado podría provocar la pérdida de control o el vuelco.

CÓMO EVITAR EL PELIGRO:

Nunca opere en colinas demasiado empinadas para el vehículo o para sus habilidades. Practique en colinas más pequeñas antes de intentar colinas grandes. Siempre revise el terreno cuidadosamente antes de intentar cualquier colina. Nunca descienda colinas con superficies excesivamente resbaladizas o sueltas.

NOTA:

Siempre revise cuidadosamente el terreno antes de descender una colina. Nunca baje una colina a alta velocidad. Evite viajar cuesta abajo en ángulo. Viaje recto cuesta abajo cuando sea posible.

SEGURIDAD DEL OPERADOR

ADVERTENCIA

PELIGRO POTENCIAL:

Cruzar colinas de manera incorrecta y girar en colinas.

QUE PUEDE PASAR:

Cruzar o girar incorrectamente en las colinas podría causar la pérdida de control o un vuelco.

CÓMO EVITAR EL PELIGRO:

Tenga mucho cuidado al girar en cualquier pendiente. Evite cruzar la ladera de una colina empinada.

AL CRUZAR EL LADO DE UNA COLINA:

Siempre siga los procedimientos adecuados como se describe en el manual del propietario. Evite las colinas con superficies excesivamente resbaladizas o sueltas.

ADVERTENCIA

PELIGRO POTENCIAL:

Detenerse, rodar hacia atrás al subir una colina.

QUE PUEDE PASAR:

El vehículo podría volcar.

CÓMO EVITAR EL PELIGRO:

Mantenga una velocidad constante al subir una colina.

SI SE PIERDE TODA LA VELOCIDAD DE AVANCE:

Cierra el acelerador. Poner el freno. Cuando esté completamente detenido, cambie el selector de marchas a la posición de estacionamiento.

SEGURIDAD DEL OPERADOR

SI EL VEHÍCULO EMPIEZA A RODEAR:

Nunca aplique la potencia del motor. Aplique con cuidado el freno de pie mientras rueda hacia atrás. Cuando esté completamente detenido, mantenga el freno aplicado, cambie el selector de marchas a la posición de estacionamiento y determine la mejor manera de cambiar de dirección de manera segura.

ADVERTENCIA

PELIGRO POTENCIAL:

Operar incorrectamente sobre obstáculos.

QUE PUEDE PASAR:

Conducir sobre obstáculos podría causar la pérdida de control o el vuelco.

CÓMO EVITAR EL PELIGRO:

Antes de operar en un área nueva, compruebe si hay obstáculos. Evite operar sobre obstáculos grandes como rocas y árboles caídos cuando sea posible. Si es inevitable, tenga mucho cuidado y siempre siga los procedimientos adecuados como se describe en el manual del propietario.

SEGURIDAD DEL OPERADOR

ADVERTENCIA

PELIGRO POTENCIAL:

Derrape o deslizamiento.

QUE PUEDE PASAR:

Patinar o deslizarse puede causar la pérdida de control. Si los neumáticos recuperan la tracción de forma inesperada, el vehículo podría volcar.

CÓMO EVITAR EL PELIGRO:

En superficies resbaladizas como el hielo, desplácese lentamente y tenga mucho cuidado para reducir la posibilidad de patinar o deslizarse fuera de control.

ADVERTENCIA

PELIGRO POTENCIAL:

Sobrecargar el vehículo o transportar/remolcar carga incorrectamente.

QUE PUEDE PASAR:

La sobrecarga y el remolque pueden provocar cambios en el manejo del vehículo, lo que podría provocar la pérdida del control o un accidente.

SEGURIDAD DEL OPERADOR

CÓMO EVITAR EL PELIGRO:

Nunca exceda la capacidad de carga indicada para este vehículo.

La carga debe distribuirse correctamente y sujetarse de forma segura. Reduzca la velocidad y siempre use una marcha baja cuando transporte carga o jale un remolque. Permita una mayor distancia para el frenado. Siga siempre las instrucciones del manual del propietario para transportar carga o tirar de un remolque.

ADVERTENCIA

PELIGRO POTENCIAL:

Conducir el vehículo a través de aguas profundas o de flujo rápido.

QUE PUEDE PASAR:

Los neumáticos pueden flotar, causando pérdida de tracción y pérdida de control, lo que puede provocar un accidente o un vuelco.

CÓMO EVITAR EL PELIGRO:

Evite operar a través de aguas profundas o de flujo rápido. Si es inevitable entrar en agua que exceda la profundidad máxima recomendada, desplácese lentamente, equilibre su peso con cuidado, evite los movimientos bruscos y mantenga un movimiento de avance lento y constante. No haga giros o paradas repentinos, y no haga cambios bruscos de aceleración. Los frenos húmedos pueden tener una capacidad de frenado reducida. Siempre pruebe los frenos después de salir del agua. Si es necesario, aplique los frenos varias veces mientras conduce lentamente para secar las pastillas.

SEGURIDAD DEL OPERADOR

ADVERTENCIA

PELIGRO POTENCIAL:

Mal funcionamiento en reversa.

QUE PUEDE PASAR:

El vehículo podría chocar con un obstáculo o una persona y provocar lesiones graves.

CÓMO EVITAR EL PELIGRO:

Antes de cambiar a marcha atrás, compruebe siempre si hay obstáculos o personas detrás del vehículo. Cuando sea seguro continuar, retroceda lentamente.

ADVERTENCIA

PELIGRO POTENCIAL:

Operar este vehículo con llantas inadecuadas, o con presión de llanta incorrecta o desigual.

QUE PUEDE PASAR:

El uso de llantas inadecuadas o la operación del vehículo con una presión de llantas incorrecta o desigual podría causar la pérdida de control o un accidente.

CÓMO EVITAR EL PELIGRO:

Utilice siempre el tamaño y tipo de neumáticos especificados en el manual del propietario. Mantenga siempre la presión adecuada de los neumáticos.

SEGURIDAD DEL OPERADOR

ADVERTENCIA

PELIGRO POTENCIAL:

Operar el vehículo con modificaciones inadecuadas.

QUE PUEDE PASAR:

La instalación incorrecta de accesorios o la modificación del vehículo pueden provocar cambios en el manejo que podrían provocar un accidente.

CÓMO EVITAR EL PELIGRO:

Nunca modifique el vehículo mediante una instalación incorrecta o el uso de accesorios. Todas las piezas y accesorios agregados al vehículo deben ser piezas originales o componentes equivalentes diseñados para su uso en este vehículo, y deben instalarse y usarse de acuerdo con las instrucciones aprobadas. Consulte a su distribuidor para obtener más información.

ADVERTENCIA

PELIGRO POTENCIAL:

Operando en cuerpos de agua congelados.

QUE PUEDE PASAR:

Se pueden producir lesiones graves o la muerte si el vehículo cae a través del hielo.

CÓMO EVITAR EL PELIGRO:

Nunca opere el vehículo en una masa de agua congelada.

SEGURIDAD DEL OPERADOR

ADVERTENCIA

Dejar las llaves en el encendido puede dar lugar al uso no autorizado del vehículo, lo que puede provocar lesiones graves o la muerte. Quite siempre la llave de contacto cuando no utilice el vehículo.

ADVERTENCIA

Después de cualquier vuelco o accidente, haga que un distribuidor autorizado inspeccione todo el vehículo en busca de posibles daños, incluidos (entre otros) los sistemas de frenos, acelerador y dirección.

ADVERTENCIA

La operación segura de este vehículo requiere buen juicio y habilidades físicas. Las personas con discapacidades cognitivas o físicas que manejan este vehículo corren un mayor riesgo de volcarse y perder el control, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

ADVERTENCIA

Los componentes del sistema de escape están muy calientes durante y después del uso del vehículo. Los componentes calientes pueden causar quemaduras graves e incendios. No toque los componentes calientes del sistema de escape. Mantenga siempre los materiales combustibles alejados del sistema de escape. Tenga cuidado cuando viaje a través de hierba alta, especialmente hierba seca.

Controles y características

Controles

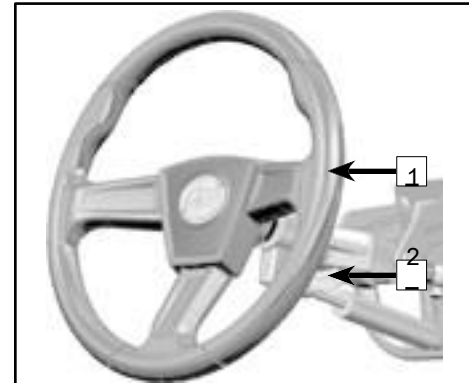
primarios Volante -

1

El volante está ubicado frente al asiento del conductor.

Palanca de inclinación - **2**

Una función de palanca de inclinación permite ajustar el volante para adaptarse al operador. Tire hacia abajo de la palanca y ajuste el ángulo de inclinación del volante para mayor comodidad. Empuje hacia arriba la palanca para bloquear el ángulo de inclinación del volante.



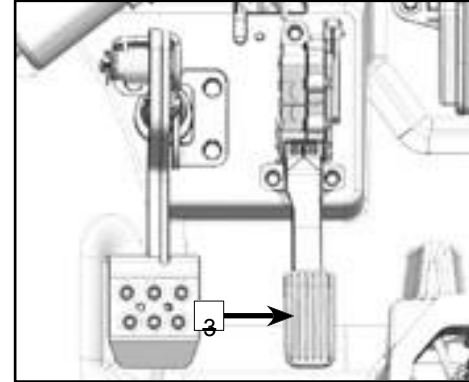
CONTROLES Y CARACTERÍSTICAS

Pedal de acelerador electrónico - (3)

El pedal del acelerador electrónico está ubicado a la derecha del pedal del freno. El pedal del acelerador controla las rpm del motor y la velocidad del vehículo. Para controlar la velocidad del vehículo, presione el pedal del acelerador con el pie derecho. Compruebe siempre el funcionamiento del pedal antes de conducir.

El acelerador electrónico y el cuerpo del acelerador electrónico tienen las siguientes funciones:

1. Función de protección de arranque: el vehículo puede arrancar directamente en marcha N y P, y debe aplicar el freno de pie al mismo tiempo mientras está en marcha L o H.
2. Función de anulación de marcha atrás: la velocidad del vehículo está limitada a 25 km/h mientras está en marcha atrás.
3. Función 4WD-LOCK: gire el interruptor al modo 4WD-LOCK, la velocidad del vehículo está limitada a 35 km/h. Presionar el botón de anulación puede eliminar la limitación de velocidad.
4. Función de ralentí: cuando el vehículo está en marcha N, las RPM del motor se limitan a 5000 rpm.
5. Función de prioridad de frenado: cuando el conductor aplica el pedal del freno y el pedal del acelerador al mismo tiempo, la válvula del acelerador electrónico apagará el motor y volverá automáticamente al ralentí.
6. Función de inicio de emergencia: cuando se detecta una falla en el cuerpo del acelerador electrónico o en el pedal del acelerador electrónico, el sistema entrará en limitación de par o modo de inicio de emergencia. Cuando falla el cuerpo del acelerador electrónico, el motor entrará en limitación de par y las RPM volverán al estado de ralentí. Cuando falla el pedal del acelerador electrónico, el vehículo entrará en modo de emergencia, las RPM máximas serán inferiores a 5000 rpm.



Pedal de freno - 4

El pedal del freno está ubicado a la izquierda del pedal del acelerador. Suelte el pedal del acelerador y presione el pedal del freno con el pie para reducir la velocidad o detener el vehículo.

Palanca de cambios - 5

La palanca de cambios está ubicada a la derecha del asiento del conductor. La palanca de cambios se utiliza para cambiar la selección de marcha de la transmisión:

Presione el pedal del freno antes de cambiar de marcha para garantizar la seguridad del personal.

L–Marcha baja. El rango de baja velocidad de la caja de cambios. Permite que el vehículo se mueva lentamente con el par máximo en las ruedas.

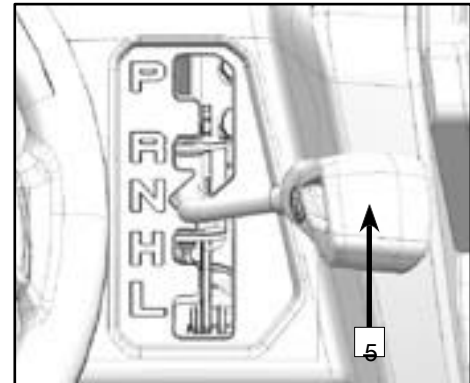
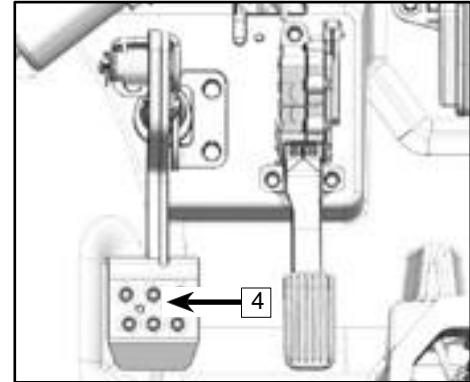
PRECAUCIÓN: Para evitar daños al sistema CVT, siempre use una marcha baja para viajes lentos constantes, para jalar un remolque, transportar carga pesada, pasar obstáculos o subir y bajar colinas.

H–Engranaje alto. El rango de alta velocidad de la caja de cambios. Es el rango de velocidad de conducción normal. Permite que el vehículo alcance su velocidad máxima.

norte–Neutral. En posición neutral, la toma de fuerza del motor está desacoplada.

R–Reverso. La posición de marcha atrás permite que el vehículo retroceda.

PAGS–Parque. La posición de estacionamiento bloquea la caja de cambios para ayudar a evitar el movimiento del vehículo.



CONTROLES Y CARACTERÍSTICAS

NOTA:

En la operación de marcha atrás, las RPM del motor están limitadas, lo que limita la velocidad de marcha atrás del vehículo a menos de 25 km/h (15,5 mph).

 **ADVERTENCIA**

Tenga mucho cuidado al conducir cuesta abajo en reversa. La gravedad puede aumentar la velocidad del vehículo por encima de la velocidad de marcha atrás limitada establecida.

 **ADVERTENCIA**

Cambie siempre a la posición ESTACIONAMIENTO (P) cuando el vehículo no esté en funcionamiento. El vehículo puede rodar si la palanca de cambios no está en 'P'. Utilice siempre el freno de mano auxiliar como precaución adicional para evitar el movimiento del vehículo.

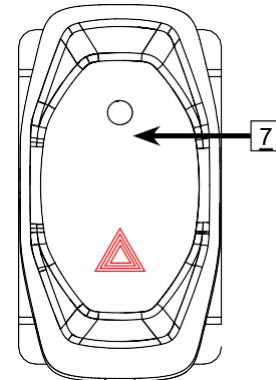
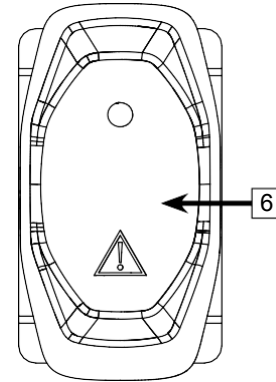
Controles secundarios

Interruptor de anulación de límite de velocidad - 6

Normalmente, el motor tiene una velocidad limitada cuando funciona en 4WD-LOCK. Si las condiciones requieren más potencia del motor:

- Suelte el acelerador y presione el botón para anular la función de limitación de velocidad. La luz indicadora de anulación se encenderá.
- Vuelva a aplicar el acelerador mientras se presiona este botón.
- Al soltar el botón se restablece la función de limitación de velocidad.

NOTA: La anulación del límite de velocidad no está disponible en 2WD.



ADVERTENCIA

Presionar el botón de anulación mientras el acelerador está abierto en el modo de limitación de velocidad puede causar una aceleración repentina, lo que resulta en una pérdida de control, lesiones graves o la muerte. Siempre suelte el acelerador antes de presionar el botón de anulación.

Interruptor de peligro - 7




(Si está equipado, disponible solo en países seleccionados)

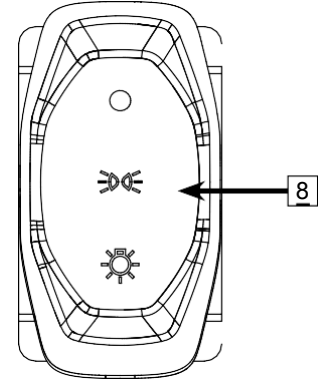
Al usar la función de interruptor de peligro, las luces direccionales delanteras y traseras parpadearán. Además, se encenderá la luz indicadora del interruptor de emergencia en el tablero.

CONTROLES Y CARACTERÍSTICAS



Interruptor de luz principal - 8

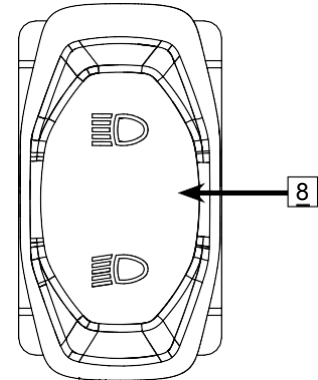
El interruptor de luz principal consta de 3 posiciones. Gire el interruptor para seleccionar las siguientes funciones:

	Cuando el interruptor está en esta posición, la luz delantera, la luz de posición, la luz trasera y la luz de instrumentos están encendidas.
	Cuando el interruptor está en esta posición, la luz de circulación diurna, la luz trasera y la luz de posición delantera están encendidas.
	Cuando el interruptor está en esta posición, solo la luz de circulación diurna está encendida y todas las luces están apagadas.



Haz bajo/haz alto

	High Beam se selecciona cuando el interruptor se gira a esta posición.
	Low Beam se selecciona cuando el interruptor se gira a esta posición.



NOTA:

La llave de encendido debe girarse a 'ON' antes de operar las luces delanteras.

PRECAUCIÓN

No utilice los faros con el motor apagado durante más de 15 minutos. La batería puede descargarse hasta el punto de que el motor de arranque no funcione correctamente. Si esto sucediera, extraiga la batería y recárguela.

Interruptor de bocina - 9

Presione este botón, sonará la bocina.

Interruptor de parada - 10

Cuando presione el interruptor de parada, la ECU, el inyector de combustible, la bobina de encendido, la bomba de combustible y el sistema de arranque dejarán de funcionar.

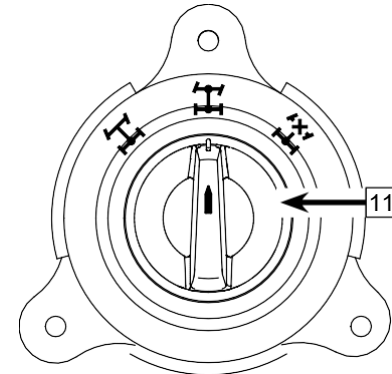
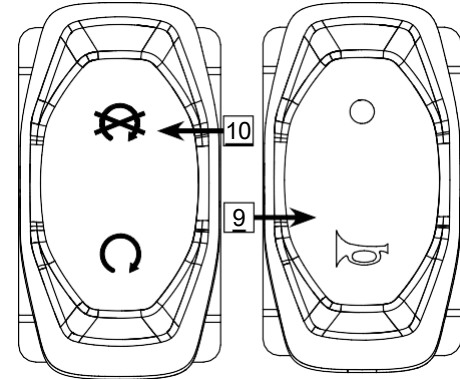
Interruptor 2WD / 4WD - 11

Este vehículo está equipado con un interruptor “2WD”/“4WD” de comando y “LOCK”/“4WD” de bloqueo del diferencial delantero en el lado izquierdo del tablero. Seleccione el modo de conducción adecuado según el terreno y las condiciones:

Tracción en dos ruedas (2WD): la potencia se suministra solo a las ruedas traseras.

Tracción en las cuatro ruedas (4WD): la potencia se suministra a las ruedas traseras y a las ruedas delanteras.

Tracción en las cuatro ruedas con bloqueo de diferencial (4WD-LOCK): se suministra energía a las ruedas delanteras y traseras y el diferencial delantero está bloqueado. A diferencia del modo 4WD, todas las ruedas giran a la misma velocidad. La velocidad está limitada a 22 mph (35 km/h).





PRECAUCIÓN


El vehículo debe detenerse para activar o desactivar 2WD/4WD y 4WD-LOCK. Se pueden producir daños mecánicos si el interruptor se activa o desactiva durante la conducción.

CONTROLES Y CARACTERÍSTICAS

Operación del interruptor 2WD / 4WD / 4WD-LOCK bajo comando

Para cambiar de 2WD a 4WD: Detenga el vehículo. Gire el interruptor de izquierda a media. El indicador 4WD “” en el tablero se enciende.

Para cambiar de 4WD a 2WD: Detenga el vehículo. Gire el interruptor de la mitad a la izquierda. El indicador 2WD “” en el tablero se enciende.

Para cambiar a 4WD-LOCK: Detenga el vehículo. Gire el interruptor de la mitad a la derecha. El bloqueo de diferencial 2WD/4WD “” en el tablero se enciende.

NOTA: OPERACIÓN DE BLOQUEO DE 4WD:

La dirección requerirá un mayor esfuerzo en el modo 4WD-LOCK.

Cuando el interruptor se coloca en “LOCK”, la luz indicadora de bloqueo del diferencial delantero parpadeará hasta que el diferencial delantero se bloquee. Si la luz indicadora parpadea, girar la dirección hacia la izquierda y hacia la derecha ayudará a que se active el mecanismo de bloqueo del engranaje delantero.

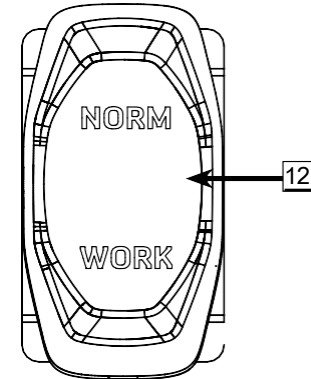
Conducir antes de que el bloqueo del diferencial delantero esté debidamente acoplado (por ejemplo, la luz indicadora parpadeando) hará que la velocidad del motor se limite hasta que se complete el acoplamiento.

Cuando el vehículo está en 4WD-LOCK, la velocidad máxima de desplazamiento está limitada a 22 mph (35 km/h).

Si las condiciones requieren que esté disponible toda la potencia del motor, presione el interruptor de anulación en el tablero para desactivar el limitador de velocidad 4WD-LOCK.

Interrupor de modo - 12

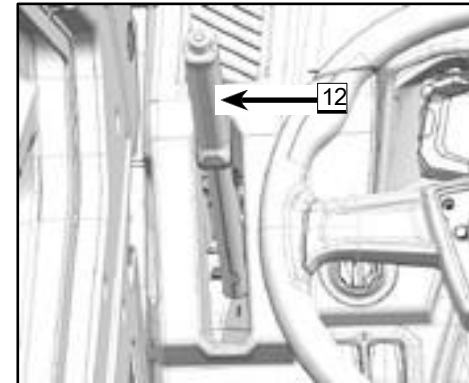
NORMAL	Cuando el interruptor está en esta posición, el vehículo está en modo 'NORMAL'. La pantalla del tablero también cambiará al modo 'NORMAL'. El vehículo tendrá una respuesta de aceleración menos agresiva para arranques suaves y está diseñado para senderos llanos, terrenos duros, etc. Úselo para conducción liviana. NOTA: No use este modo para situaciones de conducción que imponen una gran carga en la correa CVT. Pueden ocurrir daños.
WORK	Cuando el interruptor está en esta posición, el vehículo está en modo 'TRABAJO'. La pantalla del tablero también cambiará al modo 'TRABAJO'. El vehículo tendrá una respuesta más rápida del acelerador. NOTA: Use este modo para cargas de trabajo, terrenos o senderos complejos y otras situaciones de manejo que pueden colocar una gran carga en la correa CVT.



Freno de mano - 13

Este vehículo está equipado con un freno de mano auxiliar, que está ubicado a la izquierda del volante. Tire hacia atrás de la palanca para aplicar los frenos traseros y evitar que el vehículo ruede cuando está estacionado en una pendiente.

Para soltar el freno de mano, tire ligeramente hacia arriba y presione el botón de liberación en el extremo de la palanca, luego empuje la palanca hacia abajo hasta su posición original.



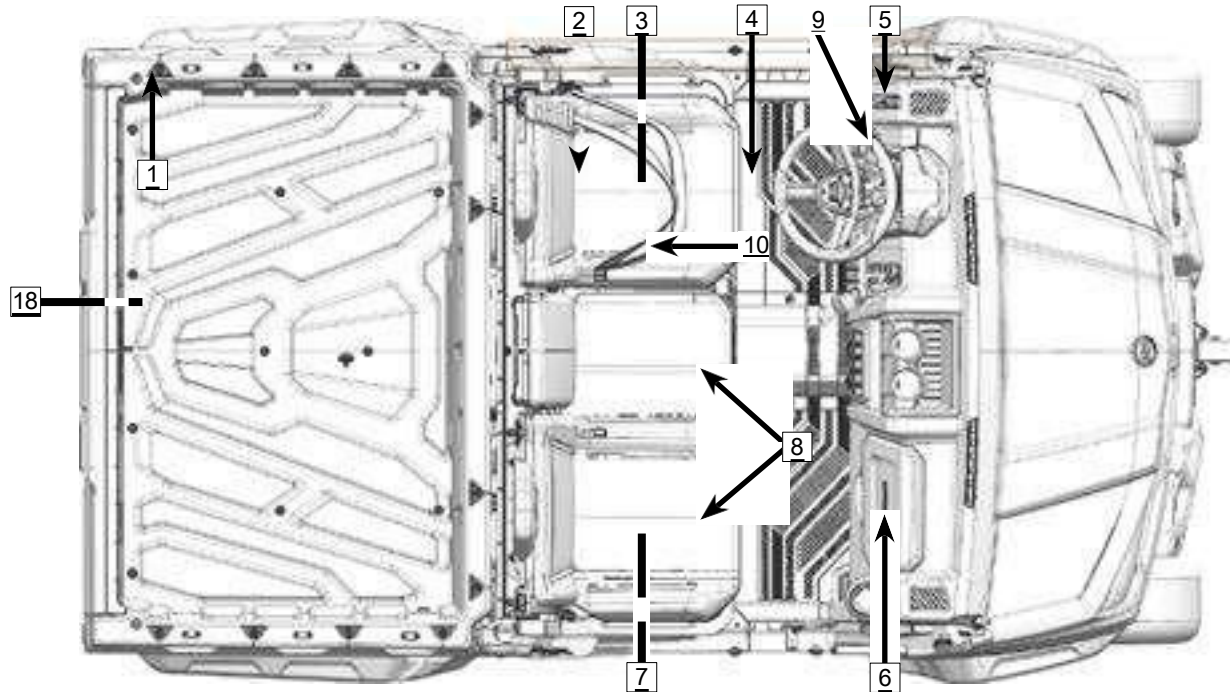
⚠ PRECAUCIÓN

Nunca dependa únicamente de la función de estacionamiento de la transmisión si el vehículo está estacionado en una colina. Aplique siempre el freno de mano y bloquee las ruedas del lado cuesta abajo del vehículo para evitar el movimiento. Se recomienda estacionar el vehículo en terreno llano.

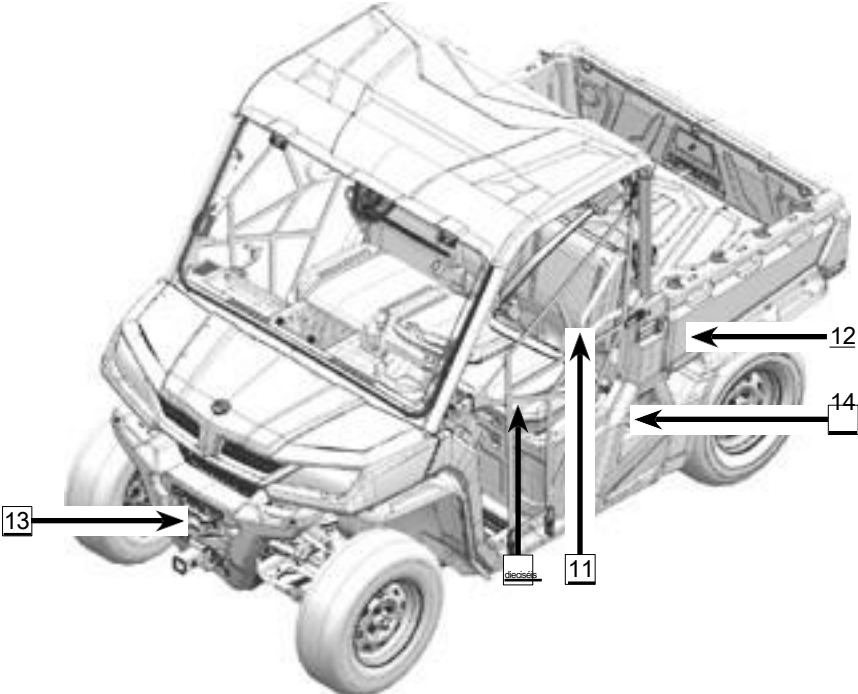
CONTROLES Y CARACTERÍSTICAS

Características del vehículo

Ubicaciones destacadas - 1

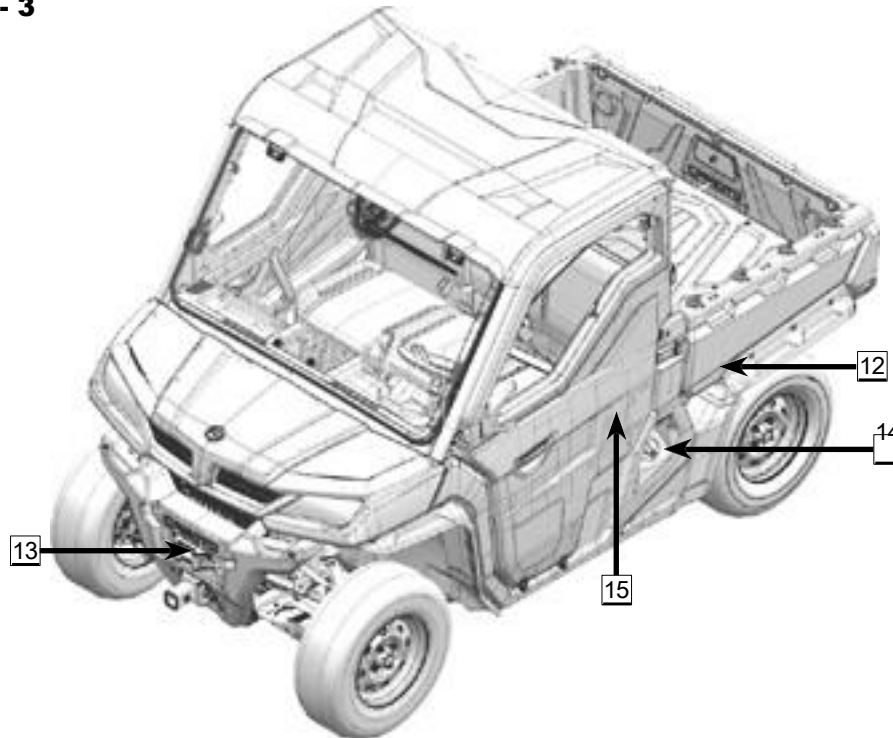


Ubicaciones destacadas - 2

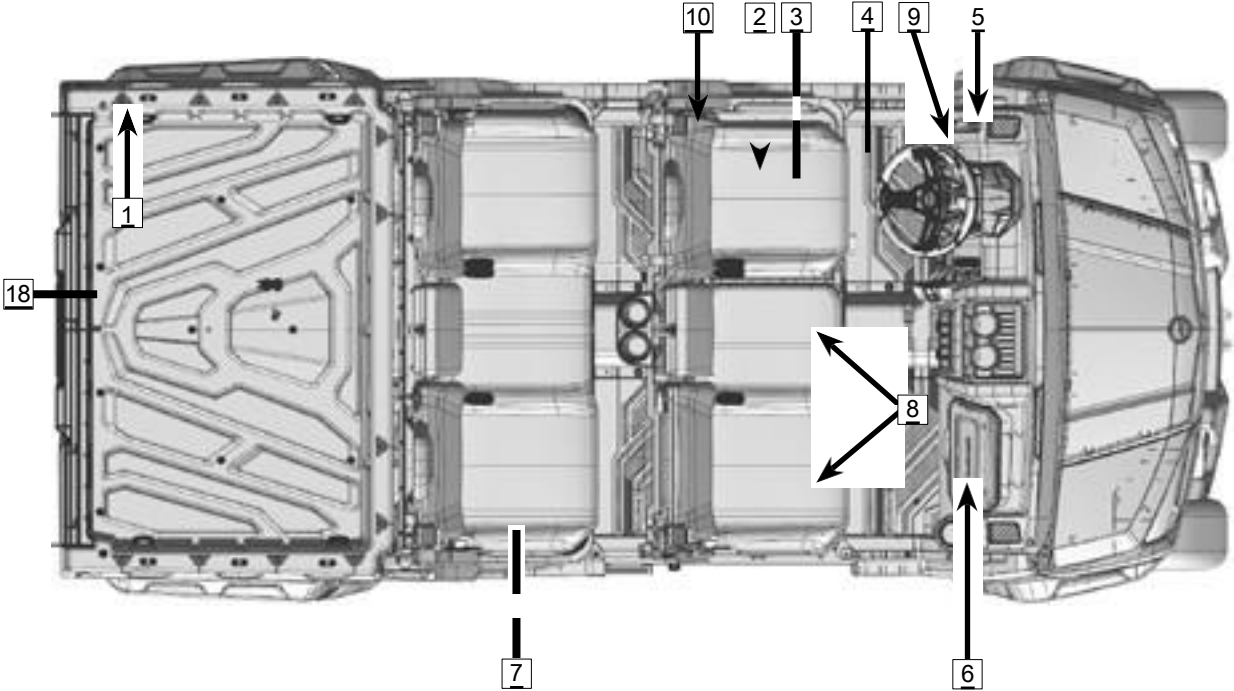


CONTROLES Y CARACTERÍSTICAS

Ubicaciones destacadas - 3

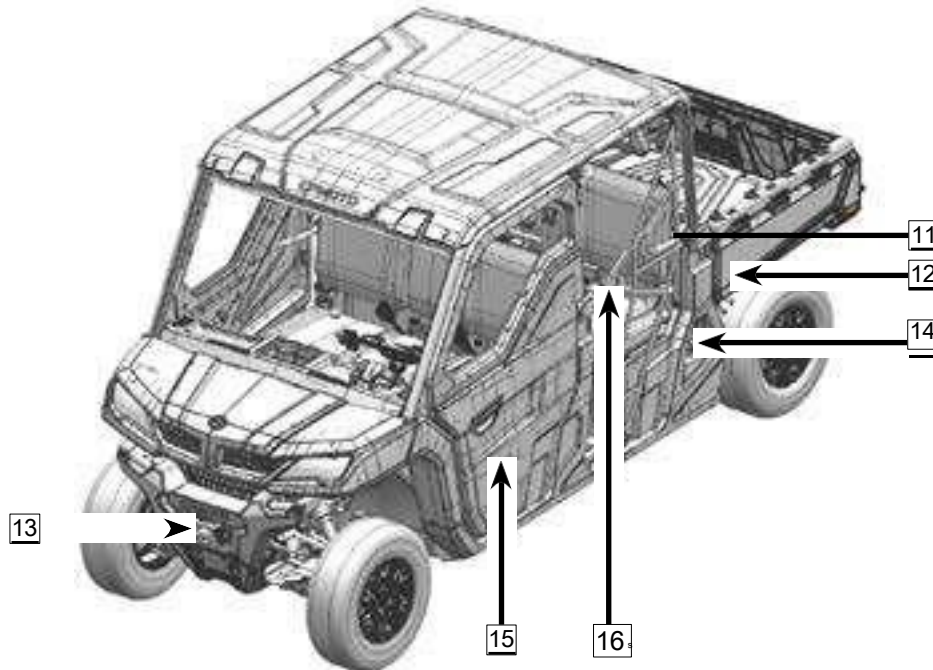


Ubicaciones destacadas - 4



CONTROLES Y CARACTERÍSTICAS

Ubicaciones destacadas - 5



Descripciones de características

Ganchos de anclaje - 1

12 puntos de gancho de anclaje están ubicados dentro del área de carga para asegurar la carga dentro de la caja de carga.

Asiento del conductor - 2

El asiento del conductor ofrece ajuste hacia delante y hacia atrás. Para ajustar el asiento, gire la palanca para desbloquearlo. Suelte la palanca para bloquear el asiento en la posición deseada. Una correa para jalar en la parte posterior del asiento permite que el asiento se incline hacia adelante para el mantenimiento.

Almacenamiento en el asiento del conductor - 3

Este vehículo está equipado con una caja de almacenamiento debajo del asiento del conductor hecha para transportar objetos livianos. Una correa para jalar en la parte posterior del asiento permite que el asiento se incline hacia adelante para tener acceso.

Reposapiés - 4

Este vehículo está equipado con reposapiés para el conductor y el pasajero que permiten plantar firmemente los pies en el piso del vehículo, lo que ayuda a minimizar el riesgo de lesiones en las piernas o los pies y a mantener la posición adecuada del cuerpo mientras conduce. Lleve siempre calzado adecuado.

Freno de mano - 5

Presione el botón de liberación y tire de la palanca hacia arriba para activar el freno de mano. Presione el botón de liberación y empujelo hacia abajo para soltar el freno de mano antes de conducir.

Almacenamiento portátil - 6

Este vehículo está equipado con una caja de almacenamiento cerrada en el tablero hecha para llevar el controlador del cabrestante y objetos ligeros.

CONTROLES Y CARACTERÍSTICAS

Almacenamiento del asiento del pasajero - 7

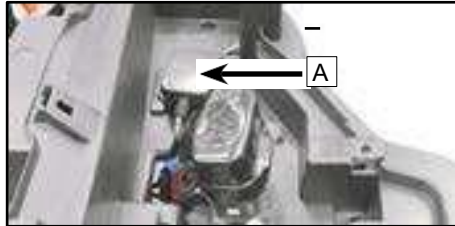
Se proporciona una caja de almacenamiento con herramientas básicas. Por lo general, se almacena debajo del asiento del pasajero.

Asiento del pasajero - 8

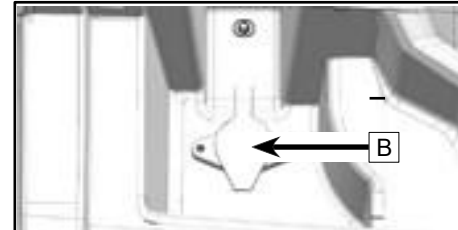
El asiento del banco no es ajustable. El respaldo y la parte inferior del asiento se pueden quitar cuando sea necesario para el mantenimiento o el acceso al almacenamiento.

Puerto de alimentación de control del cabrestante - 9

Este vehículo está equipado con un controlador de cabrestante con cable y un puerto de alimentación (B), que pueden designarse para usarse si el control de cabrestante inalámbrico (A) no funciona. El puerto de alimentación está ubicado en el lado inferior izquierdo del volante.



A Receptor, control de cabrestante inalámbrico



B Asiento del interruptor, puerto de alimentación del cabrestante

Cinturones de seguridad - 10

Este vehículo está equipado con cinturones de seguridad de 3 puntos para ayudar a proteger al conductor y al pasajero en caso de colisiones, volcaduras o vuelcos y para ayudar a mantener a los ocupantes en la cabina. La luz indicadora del cinturón de seguridad parpadeará si el cinturón de seguridad no está abrochado durante la conducción.

CONTROLES Y CARACTERÍSTICAS

Hombreras - 11

El vehículo está equipado con protecciones para los hombros para ayudar a sujetar el cuerpo del conductor y del pasajero dentro del vehículo.

Caja de carga y función de inclinación - 12

Consulte las calcomanías de seguridad en la caja de carga para obtener información sobre la carga. La caja de carga tiene una manija de liberación en cada lado que se puede usar para inclinar la caja para mantenimiento o para descargar material.

Cabrestante - 13

Este vehículo está equipado con un cabrestante de 3500 lb (UFORCE 1000) o un cabrestante de 4500 lb (UFORCE XL 10000). Un control remoto inalámbrico y un controlador de cabrestante estándar se encuentran en la guantera. El puerto de alimentación del controlador del cabrestante está debajo del capó. Para conservar la energía de la batería, solo opere el cabrestante mientras el motor esté en marcha. Consulte la sección de operación del cabrestante de este manual para obtener más información o consulte con su distribuidor sobre el uso del cabrestante antes de usar su vehículo.

Tapón de llenado del tanque de combustible - 14

La tapa de llenado del tanque de combustible está ubicada en el lado del conductor del vehículo, cerca del asiento del conductor. Para llenar el tanque, sujete firmemente la tapa del combustible, luego gírela en el sentido contrario a las agujas del reloj y retírela. Vuelva a instalar la tapa de combustible de forma segura después de completar el llenado del tanque de combustible. La capacidad del depósito de combustible es de 10,57 gal. (40L).

Puertas Laterales - 15

Se proporcionan puertas laterales a cada lado de la cabina para ayudar a que los brazos, las piernas o los hombros permanezcan dentro del vehículo, reduciendo así el riesgo de lesiones. (Si está equipado, disponible en países seleccionados)

CONTROLES Y CARACTERÍSTICAS

Redes de seguridad - 16

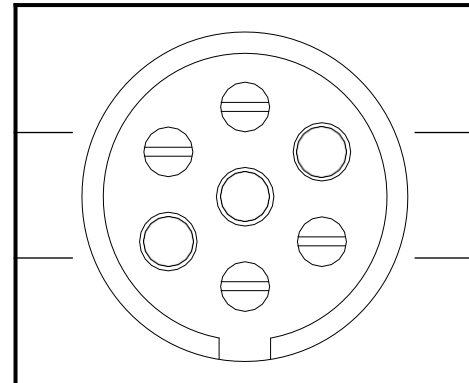
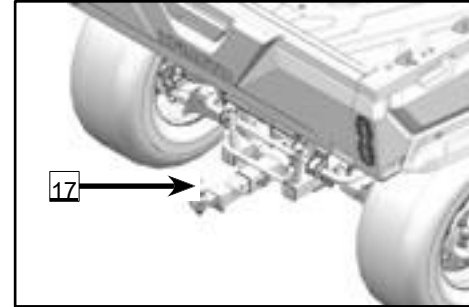
Se proporcionan redes laterales a cada lado de la cabina para ayudar a proteger al conductor y al pasajero en la cabina. Coloque siempre las redes laterales cuando conduzca el vehículo. Asegúrese de que los cuatro puntos de montaje de las redes laterales estén fijos en el vehículo y abroche la red en el conector de bloqueo. (Si está equipado, disponible en países seleccionados).

Remolque - 17

Este vehículo está equipado con un soporte de enganche estándar de tamaño de caja de 51 mm x 51 mm (2 pulg. x 2 pulg.), un receptáculo de luz de remolque en el hueco del guardabarros interior trasero derecho del vehículo y un adaptador de cableado de remolque. Consulte con su distribuidor sobre el remolque y el uso de remolques antes de usar su vehículo.

Toma de corriente del remolque (si está equipado) - 18

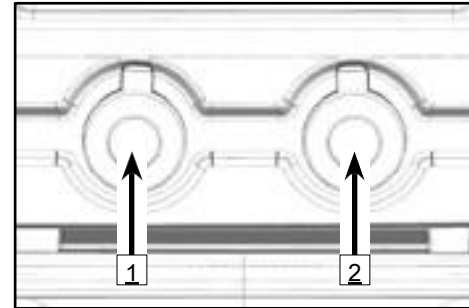
Este vehículo está equipado con un enchufe para remolque de 7 clavijas, ubicado debajo de la caja de carga trasera. Los cables del enchufe están configurados según este estándar, como se muestra en la imagen provista. Si no está equipado, se requiere un enchufe de remolque para accesorios y un convertidor de energía para los remolques que no tienen un conector de 7 pines. Póngase en contacto con su distribuidor para obtener más información.



Características adicionales del vehículo

Alimentación de accesorios de 12 voltios

En el lado derecho del salpicadero se proporcionan salidas auxiliares de alimentación de 12 V CC y USB para operar accesorios como focos portátiles y dispositivos electrónicos de carga. Consulte con su distribuidor sobre el uso de accesorios eléctricos con su vehículo.



1 Alimentación de accesorios de 12 voltios

2 USB

CONTROLES Y CARACTERÍSTICAS

Control remoto de cabrestante inalámbrico (1)

Este vehículo está equipado con un control remoto inalámbrico para operar el sistema de cabrestante. El control remoto inalámbrico generalmente se almacena en la guantera en el lado del pasajero del tablero.

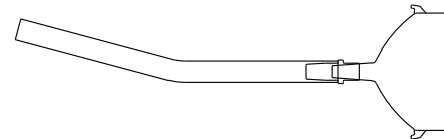
Para habilitar el control remoto inalámbrico: Presione ambos botones de control al mismo tiempo. La luz indicadora se iluminará y se podrá utilizar el controlador.

Para desactivar el control remoto inalámbrico: Presione ambos botones de control al mismo tiempo. El controlador y la luz indicadora se apagarán.



Controlador de cable de cabrestante cableado (2) y puerto de alimentación

Este vehículo está equipado con un controlador de cabrestante con cable, que se puede designar para usar si el control de cabrestante inalámbrico no funciona. El puerto de alimentación está ubicado en el lado inferior izquierdo del volante.



Embudo y manguera de llenado de aceite

Este vehículo está equipado con un embudo de llenado de aceite y una manguera para mantenimiento, que se guardan en la caja de herramientas debajo del asiento del pasajero.

Depósito de líquido de frenos e indicador de nivel

El nivel del depósito del cilindro maestro del freno se puede ver debajo de la cubierta de acceso frontal. Verifique el nivel de líquido del cilindro maestro de frenos antes de cada uso del vehículo. Si el nivel de líquido está por debajo de la marca "baja", determine la causa o rellene con líquido de frenos según sea necesario.

NOTA:

Al comprobar los niveles de líquido, el vehículo debe estar sobre suelo nivelado. Si el nivel de líquido es inferior a la marca "inferior", agregue líquido de frenos DOT4. No llene demasiado.

ADVERTENCIA

Un cilindro maestro demasiado lleno puede provocar que los frenos se arrastren o se bloqueen, lo que podría provocar un accidente que provoque lesiones graves o la muerte. Mantenga el líquido de frenos en el nivel recomendado. No llene demasiado.

ADVERTENCIA

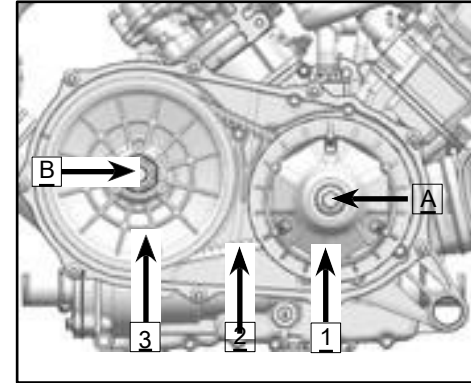
Nunca almacene ni use una botella parcial de líquido de frenos. El líquido de frenos es higroscópico, lo que significa que absorbe rápidamente la humedad del aire. La humedad provoca la caída de la temperatura de ebullición del líquido de frenos, lo que puede provocar un desvanecimiento prematuro de los frenos y la posibilidad de un accidente o lesiones graves. Después de abrir una botella de líquido de frenos, siempre deseche cualquier porción no utilizada.

CONTROLES Y CARACTERÍSTICAS

Sistema CVT

Este vehículo tiene un sistema de transmisión variable continua (CVT) que utiliza una correa de transmisión y poleas de embrague para variar automáticamente las relaciones de transmisión de la transmisión, lo que permite una variabilidad infinita entre las velocidades más alta y más baja del vehículo sin pasos ni cambios discretos.

El sistema CVT consta de un embrague primario (1), que es una forma avanzada de embrague centrífugo que se monta en el cigüeñal del motor (A).



El embrague secundario (3) está montado en el eje de entrada de la transmisión (B) y cumple dos funciones; Como una polea "esclava" del embrague primario y para proporcionar un elemento de detección de par que cambia las relaciones de transmisión. La correa de transmisión (2) es una correa en V de servicio pesado que conecta las poleas del embrague del motor y de la transmisión.

Una carcasa y cubierta CVT encierra los embragues y el conjunto de correa. Hay conductos de refrigeración de entrada y salida que conducen el aire para enfriar los componentes y deben inspeccionarse con regularidad. Los componentes CVT no contienen elementos de mantenimiento del usuario. Póngase en contacto con su distribuidor para el servicio.

Sistema de frenado del motor (EBS)

(Solo mercado de Australia)

Este vehículo está equipado con un sistema de frenos de motor. El embrague primario CVT montado en el cigüeñal del motor contiene un cojinete unidireccional que crea el frenado del motor, que ocurre cuando el acelerador está completamente cerrado, el motor está por debajo de las RPM de acoplamiento del embrague primario y el vehículo está a gran velocidad. Utiliza la fuerza de compresión/ resistencia del motor para reducir la velocidad de transmisión de sobremarcha a través de la correa de transmisión CVT, lo que reduce gradualmente la velocidad de todo el vehículo.

El freno motor siempre está activo y ofrece el mayor beneficio cuando:

Se usa junto con los modos 4WD y 4WD Diff-Lock. Descenso de colinas empinadas o resbaladizas.

Descenso por terreno rocoso cuesta abajo.

Reducir la velocidad al remolcar cargas pesadas. Ayudar a la aplicación normal del sistema de frenos.

EBS no es un sustituto del sistema de frenos del vehículo, aunque se logra una mayor vida útil de las pastillas y los discos de freno cuando EBS ayuda a la operación normal del sistema de frenos. El EBS no es ajustable y no contiene elementos de mantenimiento del usuario. Póngase en contacto con su distribuidor para el servicio.

CONTROLES Y CARACTERÍSTICAS

Cómo evitar fallas en componentes y correas de transmisión CVT

La vida útil del embrague y la correa CVT se puede extender drásticamente al evitar estos errores comunes de operación:

Provoca daños en la CVT:	Solución:
Intentar cargar el vehículo en la plataforma de un camión o en un remolque alto en marcha alta.	Cambie la transmisión a una marcha baja durante la carga del vehículo para evitar que se queme la correa.
Comenzar en una pendiente empinada en marcha alta.	Cuando arranque en pendientes pronunciadas, use una marcha baja.
Conducción constante a bajas RPM, conducción justo por encima de las RPM de acoplamiento del embrague, o a baja velocidad (aproximadamente 3 mph~7 mph [5 km/h~10 km/h]) en marcha alta.	La marcha baja es muy recomendable para temperaturas de funcionamiento CVT más frías y una vida útil más larga de los componentes. Conduzca a una velocidad más alta o use una marcha baja con más frecuencia.
Calentamiento insuficiente de la CVT expuesta a bajas temperaturas ambientales	Caliente el motor antes de conducir, la correa de transmisión CVT se volverá más flexible y evitará que se queme la correa.
Acelerador lento y acoplamiento CVT fácil.	Use el acelerador con un propósito y de manera efectiva para un acoplamiento eficiente del embrague CVT.
Remolcar/empujar a bajas RPM/baja velocidad de avance.	Use solo marcha baja.
Uso de servicios públicos/quitar nieve, tierra, etc.	Use solo marcha baja.
Carga de vehículos pesados operando a baja velocidad	Use solo marcha baja.

Provoca daños en la CVT:	Solución
Atascado en barro o nieve.	Cambie la transmisión a una marcha baja y use con cuidado una aplicación rápida y agresiva del acelerador para engranar la CVT. ADVERTENCIA: El exceso de aceleración puede provocar la pérdida de control y el vuelco del vehículo.
Tregar sobre objetos grandes desde una posición detenida.	Cambie la transmisión a una marcha baja y use con cuidado una aplicación rápida, breve y agresiva del acelerador para engranar la CVT. ADVERTENCIA: El exceso de aceleración puede provocar la pérdida de control y el vuelco del vehículo.
El cinturón se desliza por la ingestión de agua o nieve en el sistema CVT.	Drene el agua de la carcasa de la CVT y seque la CVT si es posible, o comuníquese con su distribuidor.
El sobrecalentamiento de los componentes de la CVT provoca un mal funcionamiento.	Póngase en contacto con su distribuidor para la inspección y reparación de los componentes CVT.

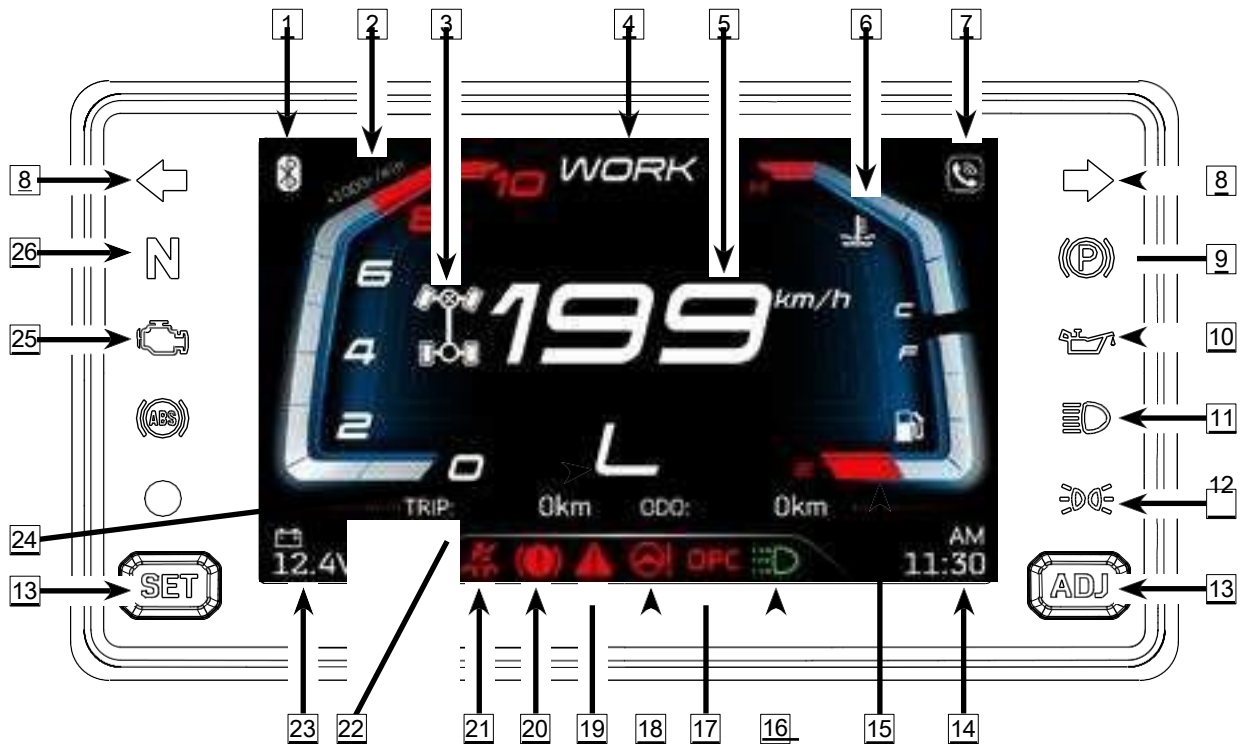
CONTROLES Y CARACTERÍSTICAS

Indicadores y advertencias del tablero

1	Bluetooth indicador	7	Indicador de llamada	13	Botón de ajuste	19	Anular indicador	25	Falla EFI Indicador
2	RPM del motor	8	Girando la luz	14	Reloj	20	Fallo de freno Advertencia Indicador	26	Piloto Neutro Lámpara
3	Método de conducción	9	Freno de mano Indicador	15	Indicador de combustible	21	Cinturón de seguridad luz de alerta		
4	Pantalla de modo	10	Presión del aceite Indicador de señal	dieciséis	Lámpara de circulación diurna indicador	22	Cuentakilómetros		
5	Velocímetro	11	luz de carretera indicador	17	Indicador OPC	23	Voltaje Monitor		
6	Refrigerante La temperatura	12	Luz de posición indicador	18	Advertencia de falla de EPS Indicador	24	Posición de marcha Monitor		

Tablero TFT

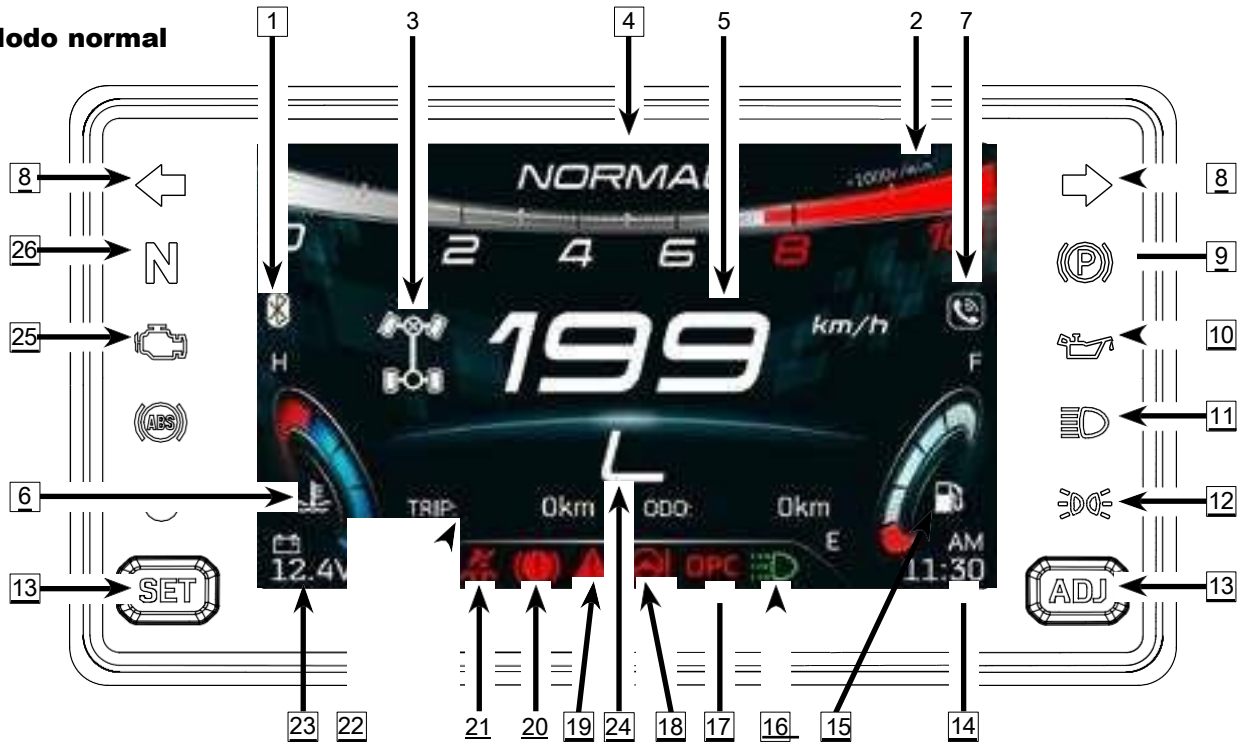
Modo de trabajo



CONTROLES Y CARACTERÍSTICAS

Tablero TFT

Modo normal



Indicadores y advertencias del tablero

Indicador Bluetooth - 1

Este vehículo está equipado con función bluetooth para conectar y desconectar llamadas desde un teléfono móvil. El ícono de bluetooth no se encenderá cuando no esté emparejado y conectado a un teléfono. Parpadeará durante el emparejamiento y la conexión, y permanecerá encendido después de emparejarse correctamente y permanecer conectado. El ícono del teléfono parpadeará cuando haya una llamada entrante, permanecerá encendido mientras la llamada esté conectada. Y se apaga cuando se desconecta la llamada.

Presione brevemente el botón "SEL" para contestar la llamada y presione brevemente el botón "ADJ" para finalizar la llamada. Para emparejar, abra la función bluetooth en el teléfono móvil, gire el interruptor de llave principal del vehículo a "ON", luego conéctese a la función bluetooth del vehículo usando el teléfono.

RPM del motor - 2

Indicar las RPM actuales del motor.

Método de conducción - 3

Indica el método de conducción 2WD, 4WD o 4WD-LOCK elegido.

Visualización de modo - 4

Muestra el modo seleccionado "TRABAJO" o "NORMAL".

Velocímetro - 5

Velocímetro. Esta sección del tablero se puede alternar para mostrar la velocidad del vehículo en kilómetros por hora (km/h) o millas por hora (MPH).

CONTROLES Y CARACTERÍSTICAS

Temperatura del refrigerante - 6

Esta sección del tablero muestra la temperatura actual del refrigerante, 'C' es temperatura baja, 'H' es temperatura alta. Tanto el nivel demasiado bajo como el nivel demasiado alto son anormales. Deje el vehículo en ralentí para calentar el motor cuando esté demasiado frío y estacione el vehículo cuando esté demasiado caliente para evitar que el refrigerante hierva. Mantenga la temperatura del refrigerante en un rango normal.

Indicador de llamada- 7

Después de emparejar Bluetooth con éxito, este indicador parpadea cuando hay una llamada entrante y muestra "CALL IN". Presione brevemente "SEL" para aceptar la llamada, presione brevemente "ADJ" para finalizar la llamada.

Luz de giro -

8 Si está equipado.

Indicador de freno de mano - 9

Este indicador se muestra cuando la función de freno de mano está activada.

Indicador de señal de presión de aceite - 10

Si el indicador de señal de presión de aceite está encendido. Puede haber algo mal con el sistema de aceite. Por favor, haga que su vehículo sea reparado.

Indicador de luz de carretera - 11

Este indicador se ilumina cuando el interruptor de los faros está en esta posición.

Indicador de luz de posición - 12

Este indicador se ilumina cuando el interruptor de luz cambia a luz de posición.

Botón de ajuste - 13

Configure la función seleccionada con los botones SEL / ADJ.

Reloj - 14

Esta sección del tablero se puede ajustar a la hora correcta usando los botones 'SEL' y 'ADJ'. Consulte la sección 'Navegación/Configuración/Ajustes' del manual del propietario para obtener instrucciones.

Indicador de combustible - 15

Indica el nivel de combustible en el tanque de combustible. “F” indica que el nivel de combustible es de unos 40 L.

Cuando el indicador de combustible está en la zona roja, el combustible residual en el depósito de combustible es de unos 3 L. Reposte en este caso.

Indicador de luz de circulación diurna - 16

Cuando el vehículo arranca, la luz de circulación diurna se enciende y se muestra este indicador. Cuando la luz de posición, la luz de cruce, la luz de carretera y la luz de giro se encienden, la luz de circulación diurna y el indicador de la luz de circulación diurna se apagarán.

Indicador OPC - 17

Control de presencia de ocupantes. Este indicador muestra si el conductor dejó el vehículo sin estacionar. El zumbador sonará al mismo tiempo.

Indicador EPS - 18

Esta luz indicadora parpadea cuando ocurre una falla en el sistema de dirección asistida electrónica.

Indicador de anulación - 19

Este indicador se muestra cuando la función de anulación está activada.

Indicador de advertencia de falla del freno - 20

Este indicador se muestra cuando el nivel del líquido de frenos es bajo.

CONTROLES Y CARACTERÍSTICAS

Testigo de cinturón de seguridad - 21

Recordatorio de cinturón de seguridad. Este indicador se muestra cuando el cinturón de seguridad no está abrochado. Cuando la placa de cierre no se empuja en la hebilla, el indicador en el tablero se encenderá y la velocidad del vehículo se limitará a 25 km/h; Cuando se empuja la placa de cierre en la hebilla, el indicador en el tablero se apagará y la función de limitación de velocidad del vehículo se desactivará.

Odómetro - 22

Muestra el kilometraje total o el kilometraje de viaje que ha recorrido el vehículo. El kilometraje total o el kilometraje del viaje se puede cambiar usando el botón SEL.

Pantalla de voltaje - 23

Muestra el voltaje de la
batería.

Luz de posición de cambio - 24

Este indicador muestra la posición de la marcha cuando la transmisión está en Baja (L), Alta (H), Neutro (N), Marcha atrás (R) o Estacionamiento (P).

Indicador de falla EFI - 25

Este indicador se muestra cuando ocurre una falla en el sistema de inyección electrónica de combustible.

Piloto Neutro - 26

Este indicador se muestra cuando la transmisión está en Neutral.

Configuración/ajustes del tablero TFT

Estado	Monitor	ESTABLECE R	AJUSTAR	Operación	Resultado
Monitor cambiando	RPM del motor	Prensa corta		Cambio de viaje	VIAJE
	VIAJE	Prensa corta		Cambiar a hora del motor	Hora del motor
			Pulsación larga		El viaje se restablece a cero
	Horas de motor	Prensa corta		Cambiar al brillo del tablero	Brillo del tablero
Tablero brillo	Interfaz de inicio	Prensa corta		Cambiar a RPM del motor	RPM del motor
Tablero brillo	Interfaz de inicio		Prensa corta	Ajustar el brillo del tablero 1→5→1	Interfaz de inicio
Tiempo ajuste, formato de tiempo cambiando, unidad de velocidad cambiando	Interfaz de inicio	Pulsación larga		Cambiar a ajuste de hora	Interfaz de configuración de hora
	Ajuste de hora	Prensa corta		Cambiar a configuración de minutos	Interfaz de configuración de minutos
			Prensa corta		El número de hora agrega 1 cada vez que presiona
	Ajuste de minutos	Prensa corta		Cambiar a configuración de formato de hora	Interfaz de configuración de formato de hora
			Prensa corta		Número de minutos añadir 1 por cada pulsación
	Formato de tiempo ajuste	Prensa corta		Cambiar a la configuración de la unidad de velocidad	Interfaz de cambio de unidad de velocidad
			Prensa corta		Cambiar entre visualización de 12/24 horas
Unidad de velocidad	Prensa corta		Salir del modo de configuración	Interfaz de inicio	
Vocación	Llamadas entrantes	Prensa corta		Aceptar la llamada	En una llamada
			Prensa corta	rechazar la llamada	Interfaz de inicio
	En una llamada		Prensa corta	terminar la llamada	Interfaz de inicio

OPERACIÓN DE SU VEHÍCULO

Operar su vehículo

Período de rodaje

El período de rodaje de un motor nuevo es muy importante. El tratamiento cuidadoso de un motor nuevo al comienzo de la propiedad dará como resultado un rendimiento más eficiente y una vida más larga. Realice los siguientes procedimientos cuidadosamente:

1. Seleccione un área abierta que permita espacio para familiarizarse con la operación y el manejo del vehículo.
2. Coloque el vehículo sobre una superficie nivelada.
3. Llene el tanque de combustible con gasolina.
4. Verifique el nivel de aceite del motor. Agregue el aceite recomendado si es necesario para mantener el nivel de aceite entre los indicadores mínimo y máximo en la varilla medidora.
5. Colóquese en la posición de conducción del vehículo, abróchese el cinturón de seguridad y las redes de seguridad o las puertas laterales y arranque el motor. Deje que el motor funcione al ralentí durante un breve período antes de ponerlo en funcionamiento.
6. Presione el freno de pie, seleccione la marcha deseada y luego suelte el freno de pie.
7. Aplique el acelerador. Conduzca despacio al principio, variando las posiciones del acelerador a no más de $\frac{1}{2}$ del acelerador durante 10 horas o 100 millas, luego otras 10 horas o 100 millas de no más de $\frac{3}{4}$ del acelerador (el intervalo que llegue primero). No opere en ralentí sostenido o con el acelerador completamente abierto y sostenido.
8. No tire ni transporte cargas pesadas durante el período de rodaje.
9. Revise periódicamente el nivel de refrigerante, los controles, etc. Junto con los elementos descritos en el cuadro de mantenimiento periódico.
10. Al final del período de asentamiento, cambie el aceite y el filtro (20 horas o 200 millas / 320 km).

OPERACIÓN DE SU VEHÍCULO

PRECAUCIÓN

Durante el período de rodaje:

- No opere a máxima aceleración sostenida. Se pueden dañar las piezas del motor o disminuir la vida útil del motor si se usa demasiado el acelerador durante las primeras 20 horas de uso.
- No haga funcionar el motor con el acelerador más de la mitad abierto durante las primeras 10 horas (o 100 millas/160 km) de uso.
- No haga funcionar el motor con el acelerador más de 3/4 abierto durante las primeras 10 a 20 horas (o las segundas 100 millas/160 km) de uso.
- No transporte ni remolque carga pesada.
- El uso de cualquier aceite que no sea el recomendado puede causar daños graves al motor. CFMOTO recomienda el uso de 10W-40 para motores de 4 tiempos. Es aceptable cambiar la viscosidad del aceite del motor a 5W-40 debido a ambientes extremadamente fríos o 15W-40 debido a ambientes calurosos. Consulte la siguiente tabla para elegir la temperatura ambiente y la viscosidad.

Viscosidad de aceite de motor recomendada

Aceite Viscosidad				15W-40				
				10W-40				
				5W-40				
F°	- 22	- 4	14	32	50	68	86	104
°C	- 30	- 20	- 10	0	10	20	30	40

OPERACIÓN DE SU VEHÍCULO

Inspección previa al viaje

Antes de cada uso del vehículo, una mejor práctica es completar la lista de verificación de inspección previa al viaje.



ADVERTENCIA

Si no se realiza una inspección adecuada antes de cada uso, se pueden producir daños graves al vehículo, lesiones graves o la muerte. Inspeccione siempre el vehículo antes de cada uso para asegurarse de que esté en condiciones de funcionamiento adecuadas.

Acelerador

Antes de poner en marcha el motor, compruebe el pedal del acelerador para asegurarse de que funciona con suavidad. Asegúrese de que vuelva a la posición de ralentí tan pronto como suelte el pedal. Regule la velocidad del vehículo variando la posición del acelerador. Debido a que el pedal del acelerador es un mecanismo eléctrico controlado por una ECU, el vehículo se desacelerará y el motor debería volver a la velocidad de ralentí cada vez que se quite el pie del pedal del acelerador.

Freno

Antes de operar el vehículo, presione el pedal hacia abajo para aplicar los frenos delantero y trasero. Cuando se presiona, la palanca o el pedal deben sentirse firmes. Un pedal de freno suave indicaría una posible fuga de líquido o un nivel bajo de líquido en el cilindro maestro, que debe corregirse antes de conducir. Comuníquese con su distribuidor para obtener un diagnóstico y reparaciones adecuados.


OPERACIÓN DE SU VEHÍCULO

Arrancando el motor

ADVERTENCIA

Nunca haga funcionar un motor en un área cerrada. El escape del motor contiene monóxido de carbono venenoso y puede provocar la pérdida del conocimiento, lo que puede provocar lesiones graves o la muerte.

Arrancar un motor frío

1. Verifique que el selector de velocidades esté en la posición de estacionamiento o punto muerto.
2. Aplique el freno de pie.
3. Gire el interruptor de parada del motor y la llave de contacto principal a “” (ENCENDIDO).
4. Verifique que el acelerador esté completamente cerrado, luego gire el interruptor de llave de arranque.
5. Una vez que arranque el motor, continúe calentando el motor por un período corto antes de operar el vehículo.

NOTA:

No active el sistema de arranque más de 10 segundos en cada intento. Si el motor no arranca, suelte el interruptor de arranque, haga una pausa de unos segundos antes del siguiente intento y luego vuelva a intentar con el interruptor de arranque. Cada intento debe ser lo más breve posible para conservar la energía de la batería.

El motor solo debe arrancarse cuando el vehículo está en punto muerto o en marcha de estacionamiento. Si la luz indicadora de punto muerto en el tablero no se enciende cuando el selector de marchas está en posición punto muerto, póngase en contacto con su distribuidor para inspeccionar el circuito eléctrico del indicador o ajustar el sistema de cambio de marchas.

PRECAUCIÓN

**Permita que el motor se caliente por un período corto antes de operar el vehículo.
Operar el vehículo inmediatamente después de arrancar podría causar daños al motor.**

OPERACIÓN DE SU VEHÍCULO

PRECAUCIÓN

Para evitar daños a la transmisión, regrese el acelerador a la posición cerrada, detenga el vehículo y aplique el freno de pie antes de cambiar.

NOTA:

La marcha baja es la selección de marcha de transmisión preferida para todos los movimientos de avance que no sean viajes prolongados a alta velocidad.

Cambio fuera del parque

1. Verifique que el acelerador esté cerrado.
2. Aplique el freno de pie y presione el botón selector de marchas.
3. Cambie a la marcha deseada moviendo el selector de marchas a lo largo de la guía de cambios.

Cambio: neutral a marcha alta

1. Verifique que el acelerador esté cerrado y que el vehículo se detenga por completo.
2. Aplique el freno de pie.
3. Cambie a 'H' moviendo el selector de marchas a lo largo de la guía de cambios.

Cambio: marcha alta a marcha baja

1. Verifique que el acelerador esté cerrado y que el vehículo se detenga por completo.
2. Aplique el freno de pie.
3. Cambie a 'L' moviendo el selector de marchas a lo largo de la guía de cambios.

OPERACIÓN DE SU VEHÍCULO

Cambio: marcha baja a marcha alta

1. Verifique que el acelerador esté cerrado y que el vehículo se detenga por completo.
2. Aplique el freno de pie.
3. Cambie a 'H' moviendo el selector de marchas a lo largo de la guía de cambios.

Cambio: a marcha atrás

1. Verifique que el acelerador esté cerrado y que el vehículo se detenga por completo.
2. Aplique el freno de pie y presione el botón selector de marchas.
3. Cambie a 'R' moviendo el selector de marchas a lo largo de la guía de cambios.
4. Mire detrás de usted para ver si hay personas u obstáculos, luego suelte el pedal del freno trasero.
5. Aplique la palanca del acelerador gradualmente y continúe mirando hacia atrás mientras se mueve hacia atrás.

ADVERTENCIA

Antes de cambiar a reversa, asegúrese de que no haya obstáculos o personas, y que el área sea segura detrás de usted. Cuando sea seguro proceder, hágalo despacio.

Evite una operación excesiva del acelerador mientras está en el modo de límite de velocidad, ya que puede causar que se acumule combustible en el escape, lo que provocaría un estallido del motor y/o daños al motor.

OPERACIÓN DE SU VEHÍCULO

Cambio: a Park

1. Verifique que el acelerador esté cerrado y que el vehículo se detenga por completo.
2. Aplique el freno de pie y presione el botón selector de marchas.
3. Cambie a 'P' moviendo el selector de marchas a lo largo de la guía de cambios. Sacuda el vehículo hacia adelante y hacia atrás para verificar que el estacionamiento esté activado.

NOTA:

- Los indicadores de cambio de marcha deben mostrarse correspondientes a la posición real de la marcha, si el indicador no aparece, solicite a su distribuidor que inspeccione el circuito eléctrico del vehículo o ajuste el sistema de cambio de marcha.
- Debido al mecanismo de sincronización en el motor, es posible que no se muestre un indicador hasta que el vehículo comience a moverse.
- No use una marcha alta para viajes o remolques continuos a baja velocidad, ya que esto puede ocasionar un calentamiento excesivo del sistema de embrague, lo que puede dañar los componentes.

FUNCIONAMIENTO SEGURO - CONDUCCIÓN SEGURA

Operación segura: conducción segura

Responsabilidades del Operador

Como operador de este vehículo, su sentido común, juicio y habilidades son los únicos factores que evitarán lesiones a usted mismo, a otras personas a su alrededor y/o daños al vehículo o al medio ambiente.

Equitación recreativa, grupal y de distancia

Uno de los beneficios de este vehículo es que puede alejarlo de la mayoría de las comunidades. Manténgase alejado de las áreas designadas para otros tipos de uso todoterreno a menos que esté específicamente permitido. Esto incluye senderos para motos de nieve, senderos ecuestres, senderos para esquí de fondo, senderos para bicicletas de montaña, etc. Únase a un club local de vehículos todo terreno. Un club puede proporcionarle un mapa y consejos, o informarle sobre las áreas donde puede montar.

Mantén siempre una distancia segura con otros ciclistas delante y detrás de ti cuando andes en grupo. Nunca opere descuidadamente ni realice maniobras inesperadas con otros vehículos cerca. Manténgase en los senderos y áreas de conducción designados, y desaliente a otros de operar en lugares no autorizados.

Evitar accidentes, vuelcos y vuelcos

Los vehículos de lado a lado se manejan de manera diferente a otros vehículos. Los vehículos side-by-side están diseñados para manejar terrenos fuera de la carretera (por ejemplo, la distancia entre ejes y el ancho de vía, la distancia al suelo, la suspensión, el tren de transmisión, los neumáticos, etc.) y, como resultado, pueden volcarse en situaciones en las que los vehículos diseñados para su uso principalmente en terreno pavimentado o liso puede que no.

FUNCIONAMIENTO SEGURO - CONDUCCIÓN SEGURA

Un vuelco u otro accidente puede ocurrir rápidamente durante maniobras abruptas como:

- Giros cerrados o aceleraciones bruscas.
- Desaceleración al girar.
- Al conducir en colinas o sobre obstáculos.

Las maniobras bruscas o la conducción agresiva pueden causar vuelcos o pérdida de control, incluso en áreas planas y abiertas. Si el vehículo vuelca, cualquier parte de su cuerpo (como brazos, piernas o cabeza) fuera de la cabina puede ser aplastada y atrapada por la jaula u otras partes del vehículo. También puede lesionarse por impacto con el suelo, la cabina u otros objetos.

Para reducir el riesgo de vuelcos:

- Tenga cuidado al girar.
- Ajuste las entradas de dirección de acuerdo con su velocidad y entorno.
- Disminuya la velocidad antes de entrar en un giro.
- Evite frenar bruscamente durante un giro.
- Evitar aceleraciones bruscas o bruscas al girar, incluso desde parado o a baja velocidad.
- Nunca intente donas, patines, toboganes, colas de pez, saltos u otras acrobacias.
- Si el vehículo comienza a patinar o deslizarse, gire en la dirección del patinaje o deslizamiento.
- Nunca frenes bruscamente ni bloquee las ruedas.
- Este vehículo está fabricado principalmente para uso TODOTERRENO. Conducir sobre superficies pavimentadas puede afectar seriamente el manejo y control del vehículo. Si debe conducir sobre superficies pavimentadas durante una distancia corta, reduzca la velocidad y evite pisar bruscamente los pedales del volante, del acelerador y del freno.

FUNCIONAMIENTO SEGURO - CONDUCCIÓN SEGURA

Este vehículo puede volcarse hacia los lados o volcarse hacia adelante o hacia atrás en pendientes o terreno irregular:

- Evite las pendientes laterales (conducir a lo largo de la pendiente en lugar de subir o bajar una colina). Cuando sea posible, conduzca hacia arriba y hacia abajo en las pendientes en lugar de cruzarlas. Si tiene que subirse a una pendiente, tenga mucho cuidado y evite las superficies resbaladizas, los objetos o las depresiones. Si siente que el vehículo comienza a volcarse o deslizarse hacia los lados, conduzca cuesta abajo si es posible.
- Evite las colinas empinadas y siga los procedimientos de este manual para subir y bajar colinas.
- Los cambios repentinos en el terreno, como hoyos, depresiones, taludes, terreno más blando o más duro u otras irregularidades, pueden hacer que el vehículo vuelque o se vuelva inestable. Observe el terreno por delante y reduzca la velocidad en áreas de terreno irregular.

Este vehículo se manejará de manera diferente al transportar o tirar de una carga:

- Reduzca la velocidad y siga las instrucciones de este manual para transportar carga o tirar de un remolque.
- Evite las colinas y los terrenos accidentados.
- Deje más distancia para detenerse.

Esté preparado en caso de vuelco:

- Cierre con pestillo las puertas laterales o las redes laterales y abroche los cinturones de seguridad para evitar sacar los brazos o las piernas.
- Nunca agarre la jaula mientras conduce. Las manos pueden quedar aplastadas entre la jaula y el suelo en un vuelco. Mantenga las manos en el volante o en el asidero.
- Nunca intente detener un vuelco con los brazos o las piernas. Si cree que el vehículo puede volcarse o rodar, el conductor debe mantener ambas manos en el volante y ambos pies firmemente plantados en el piso. El pasajero debe mantener ambas manos en el asidero y ambos pies firmemente plantados en el suelo.

FUNCIONAMIENTO SEGURO - CONDUCCIÓN SEGURA

Evitar colisiones

A velocidades más altas, existe un mayor riesgo de perder el control, especialmente en condiciones todoterreno difíciles, y el riesgo de lesiones en caso de colisión es mayor. Nunca opere a velocidades excesivas. Vaya siempre a una velocidad que sea adecuada para el terreno, la visibilidad y las condiciones de operación, y su experiencia. Este vehículo no tiene el mismo tipo de protección contra colisiones que un automóvil; por ejemplo, no hay bolsas de aire, la cabina no está completamente cerrada y no está diseñada para colisiones con otros vehículos. Por lo tanto, es particularmente importante abrocharse los cinturones de seguridad, cerrar las puertas laterales o las redes laterales y usar el equipo de conducción adecuado.

Ambiente

La recreación todoterreno es un privilegio. Mantén tu privilegio respetando el medio ambiente y los derechos de los demás a disfrutarlo:

- Perseguir animales salvajes es ilegal. La vida silvestre puede morir de agotamiento si es perseguida por un vehículo motorizado.
- Nunca dañe el terreno a propósito a menos que el área de operaciones esté designada para ese tipo de actividad.
- Observar la regla... "lo que ingieres, lo llevas a cabo". No la basura.

FUNCIONAMIENTO SEGURO - CONDUCCIÓN SEGURA

Ejercicios de práctica

Antes de salir a dar un paseo, es muy importante que se familiarice con el manejo de su vehículo practicando en un ambiente controlado. Encuentre un área adecuada para practicar y realizar los siguientes ejercicios. Debe tener al menos 147x147 pies (45x45 m) y estar libre de obstáculos como árboles y rocas grandes.

Recuerde: Evite velocidades más altas hasta que esté completamente familiarizado con la operación de su vehículo.

NOTA:

La marcha baja es la selección de marcha de transmisión preferida para todos los movimientos de avance que no sean viajes prolongados a alta velocidad. No use una marcha alta para viajes continuos a baja velocidad o remolque, ya que esto puede provocar un calentamiento excesivo del sistema de embrague, lo que puede dañar los componentes.

Ejercicio de giro

Los giros son una de las causas más frecuentes de accidentes. Es más fácil que el vehículo pierda tracción o vuelque si gira demasiado bruscamente o si va demasiado rápido. Reduzca la velocidad cuando se acerque a un giro.

Practica girar:

- Primero, aprenda a realizar giros leves a la derecha a velocidades muy bajas. Suelte el acelerador antes de girar y vuelva a aplicar el acelerador lentamente.
- Repita el ejercicio de giro, pero esta vez mantenga el acelerador al mismo nivel mientras gira.
- Finalmente, repita el ejercicio de giro mientras acelera lentamente.
- Practicar ejercicios de giro a la izquierda.

FUNCIONAMIENTO SEGURO - CONDUCCIÓN SEGURA

Observe cómo reacciona su vehículo en estos diferentes ejercicios. CFMOTO recomienda soltar el acelerador antes de entrar en un giro para ayudar a iniciar el cambio de dirección. Sentirá que la fuerza lateral aumenta con la velocidad y con el movimiento de la dirección. La fuerza lateral debe mantenerse lo más baja posible para asegurarse de que no provoque que el vehículo vuelque.

Ejercicio de giro en U

Practica hacer giros en U:

- Acelere lentamente y, manteniéndose a baja velocidad, gire gradualmente el volante hacia la derecha hasta completar el giro en U.
- Repita el ejercicio de giro en U con diferentes movimientos de dirección y siempre a muy baja velocidad.
- Repita el ejercicio de giro en U hacia la izquierda.

Como se mencionó anteriormente en este manual, no conduzca sobre superficies pavimentadas. El comportamiento del vehículo no será el mismo, aumentando el riesgo de vuelco.

Ejercicio de frenado

Practique el frenado para familiarizarse con la respuesta del freno:

- Primero practique el frenado a baja velocidad, luego aumente la velocidad.
- Practicar el frenado en línea recta a diferentes velocidades y diferentes fuerzas de frenado.
- Practique el frenado de emergencia. El frenado óptimo se obtiene en línea recta, con una gran fuerza aplicada, sin bloquear las ruedas.

Recuerde, la distancia de frenado depende de la velocidad del vehículo, la carga y el tipo de superficie. Además, las condiciones de los neumáticos y los frenos juegan un papel importante.

FUNCIONAMIENTO SEGURO - CONDUCCIÓN SEGURA

Ejercicio Inverso

Practica usando el reverso:

- Coloque 1 marcador de cono en ambos lados del vehículo al lado de cada rueda trasera.
- Mueva el vehículo hacia adelante hasta que pueda ver los marcadores de cono detrás de usted, luego detenga el vehículo. Reconozca la distancia requerida para ver obstáculos detrás de usted.
- Aprenda cómo se maneja el vehículo en reversa y cómo reacciona con las entradas de la dirección.
- Realice siempre este ejercicio inverso a baja velocidad.
- Familiarícese con el uso de la función de anulación del límite de velocidad (solo 4WD-LOCK). No haga cambios bruscos en la dirección mientras usa la anulación, ya que aumenta los riesgos de volcadura.

Ejercicio de parada de emergencia del motor

Aprenda a detener su motor rápidamente en una situación de emergencia:

- Mientras funciona a baja velocidad, simplemente gire la llave de encendido a la posición de apagado. Esto es para que se familiarice con la reacción del vehículo cuando se apaga el motor mientras conduce y para desarrollar este reflejo.

FUNCIONAMIENTO SEGURO - CONDUCCIÓN SEGURA

Operar su vehículo

Operación todoterreno

La propia naturaleza de la operación todoterreno es peligrosa. Cualquier terreno que no haya sido especialmente preparado para transportar vehículos presenta un peligro inherente donde la sustancia, la forma y la inclinación del terreno son impredecibles. El terreno en sí presenta un elemento continuo de peligro, que debe ser aceptado conscientemente por cualquiera que se aventure sobre él.

Un operador que lleva un vehículo fuera de la carretera siempre debe tener sumo cuidado al seleccionar la ruta más segura y vigilar de cerca el terreno que tiene por delante. Este vehículo nunca debe ser operado por nadie que no esté completamente familiarizado con las instrucciones de manejo aplicables al vehículo, ni debe operarse en terrenos empinados o traicioneros.

Consejos generales de conducción

El cuidado, la precaución, la experiencia y la habilidad de conducción son las mejores precauciones contra los peligros de la operación del vehículo. Siempre que exista la más mínima duda de que el vehículo puede superar con seguridad un obstáculo o un terreno en particular, elija siempre una ruta alternativa. En la operación todoterreno, la potencia y la tracción, no la velocidad, son importantes. Nunca conduzca más rápido que la visibilidad y su capacidad para seleccionar una ruta segura lo permitan. Nunca opere el vehículo si los controles no funcionan normalmente.

Consulte a su distribuidor.

Operando en reversa

Cuando opere en reversa, verifique que el camino detrás del vehículo esté libre de personas u obstáculos. Presta atención a los puntos ciegos. Cuando sea seguro avanzar en reversa, vaya despacio y evite giros bruscos.

 ADVERTENCIA
--

Las maniobras de dirección en marcha atrás aumentan el riesgo de vuelco.

FUNCIONAMIENTO SEGURO - CONDUCCIÓN SEGURA

ADVERTENCIA

Al conducir cuesta abajo en reversa, la gravedad puede aumentar la velocidad del vehículo por encima de la velocidad reversa limitada establecida. Si no se tiene cuidado al operar en reversa, se pueden producir lesiones graves o la muerte.

NOTA:

Este vehículo está equipado con una función de limitador de velocidad marcha atrás. En la operación de reversa, las RPM del motor están limitadas, lo que limita la velocidad de reversa del vehículo. No opere con el acelerador totalmente abierto. Abra el acelerador lo suficiente para mantener la velocidad deseada.

Cruce de caminos pavimentados

Si tiene que cruzar una carretera pavimentada, asegúrese de tener visibilidad completa en ambos lados para el tráfico entrante y decida el punto de salida en el otro lado de la carretera. Conduzca en línea recta hacia ese punto. No haga cambios bruscos de dirección ni aceleraciones bruscas, ya que puede resultar en una situación de vuelco. No circule por aceras o senderos para bicicletas, ya que están designados específicamente para esos usos.

Montar en superficies pavimentadas

Evite las superficies pavimentadas. Este vehículo no está diseñado para operar en superficies pavimentadas y es más probable que vuelque. Si debe conducir sobre pavimento, gire gradualmente, vaya despacio y evite acelerar y frenar bruscamente.

Cruce de aguas poco profundas

El agua puede ser un peligro único. Si es demasiado profunda, el vehículo puede “flotar” y volcarse. Compruebe la profundidad del agua y la corriente antes de intentar cruzar cualquier agua. La profundidad del agua no debe exceder la parte inferior de la tabla del piso para cruzar el obstáculo con seguridad.

FUNCIONAMIENTO SEGURO - CONDUCCIÓN SEGURA

Tenga cuidado con las superficies resbaladizas como rocas, hierba, troncos, etc., tanto en el agua como en sus orillas. Puede ocurrir una pérdida de tracción. No intente entrar al agua a gran velocidad. El agua afectará la capacidad de frenado de su vehículo. Asegúrese de secar los frenos aplicándolos varias veces mientras conduce lentamente después de que el vehículo sale del agua.

Qué hacer si el vehículo se sumerge

Si el vehículo se sumerge, será necesario llevarlo a su distribuidor lo antes posible. No intente volver a arrancar el motor, ya que puede haber ingerido agua en los cilindros, lo que puede causar daños internos.

Montar en barro, hielo o nieve

Al realizar una inspección previa a la conducción, preste especial atención a los lugares del vehículo donde las acumulaciones de barro, hielo y/o nieve puedan obstruir la visibilidad de las luces traseras, obstruir las aberturas de ventilación, bloquear el radiador y el ventilador e interferir con el movimiento de los controles. . Antes de arrancar con su vehículo, verifique que los pedales de dirección, acelerador y freno funcionen sin interferencias.

Cada vez que se conduce este vehículo sobre un camino cubierto de nieve o hielo, el agarre de los neumáticos generalmente se reduce, lo que hace que el vehículo reaccione de manera diferente a las entradas de control del operador.

cabalgando sobre la arena

La arena y montar en las dunas de arena es una experiencia única, pero hay algunas precauciones básicas que deben observarse. La arena mojada, profunda o fina puede crear una pérdida de tracción y hacer que el vehículo se deslice, se caiga o se “atasque”. Si esto ocurre, busque una base más firme. Una vez más, el mejor consejo es reducir la velocidad y estar atento a las condiciones.

FUNCIONAMIENTO SEGURO - CONDUCCIÓN SEGURA

Al circular por dunas de arena, se recomienda equipar el vehículo con una bandera de seguridad tipo antena. Esto ayudará a que tu ubicación sea más visible para los demás sobre la próxima duna de arena. Proceda con cuidado si ve otra bandera de seguridad más adelante.

Montar sobre grava, piedras sueltas u otras superficies resbaladizas

Montar sobre grava o piedras sueltas es muy similar a montar sobre hielo. Afectan la dirección del vehículo, posiblemente haciendo que se deslice y vuelque, especialmente a altas velocidades. Además, la distancia de frenado puede verse afectada. Recuerde que “apretar” el acelerador o deslizarse puede hacer que salgan despedidas hacia atrás piedras sueltas que podrían golpear a otras personas.

Cruzando Obstáculos

Los obstáculos en el camino deben atravesarse con precaución. Esto incluye rocas, árboles caídos y depresiones. Debe evitarlos siempre que sea posible. Recuerde que algunos obstáculos son demasiado grandes o peligrosos para cruzar y deben evitarse. Como pauta, nunca intente cruzar un obstáculo más alto que la distancia al suelo del vehículo. Las rocas pequeñas o los árboles pequeños caídos se pueden cruzar con seguridad. Acérquese a los obstáculos a baja velocidad y en el mayor ángulo posible. Ajusta la velocidad sin perder impulso y no aceleres bruscamente. El pasajero debe agarrar firmemente el asidero y apoyar los pies en el suelo.

Condiciones de manejo en colinas

Al conducir en colinas o pendientes, dos cosas son muy importantes: esté preparado para superficies resbaladizas o variaciones del terreno, obstáculos y apóyese adecuadamente dentro del vehículo. Si sube o desciende una colina que está demasiado resbaladiza o tiene una superficie demasiado suelta, puede perder el control. Si pasa por la cima de una colina a alta velocidad, es posible que no tenga tiempo para prepararse para el terreno al otro lado. Evite estacionar en una pendiente. Siempre coloque la palanca de cambios en ESTACIONAMIENTO y active el freno de mano cuando se detenga o estacione, especialmente en una pendiente, para evitar rodar. Si tiene que aparcar en una pendiente pronunciada, bloquee las ruedas del lado de bajada con piedras u otro material adecuado.

FUNCIONAMIENTO SEGURO - CONDUCCIÓN SEGURA

Conducción cuesta arriba

Utilice la marcha baja (L) para conducir cuesta arriba. Debido a su configuración, este vehículo tiene muy buena tracción incluso en ascenso, tanto que es posible volcar antes de perder la tracción. Por ejemplo, es común encontrar situaciones de terreno donde la cima de la colina se ha erosionado hasta el punto de que la cima de la colina se eleva muy abruptamente. Este vehículo no está diseñado para negociar tal condición. Tome una ruta alternativa.

Si siente que la pendiente se está volviendo demasiado empinada para subir, aplique los frenos para inmovilizar el vehículo. Ponga la palanca de cambios en reversa (R) y retroceda cuesta abajo, soltando apenas los frenos para permanecer a baja velocidad. No intente dar la vuelta. Nunca se deslice cuesta abajo mientras el vehículo está en punto muerto. No frenes bruscamente, ya que aumenta el riesgo de vuelco.

Conducción cuesta abajo

Este vehículo puede subir pendientes más empinadas de lo que puede descender con seguridad. Por lo tanto, es esencial asegurarse de que exista una ruta segura para descender una pendiente antes de subirla. Desacelerar mientras se negocia una pendiente resbaladiza cuesta abajo podría hacer que el vehículo se "deslice" y haga que se deslice. Mantenga una velocidad constante y/o acelere ligeramente para recuperar el control.

Nunca pise los frenos ni bloquee las ruedas.

FUNCIONAMIENTO SEGURO - CONDUCCIÓN SEGURA

Acarreo y Remolque de Cargas

Su vehículo puede ayudarlo a realizar una serie de tareas livianas diferentes que van desde quitar la nieve, tirar de madera o transportar carga. Esto puede cambiar el manejo del vehículo. Para evitar posibles lesiones, siga las instrucciones y advertencias de este manual y del vehículo.

Respete siempre los límites de carga del vehículo. Sobrecargar el vehículo puede sobrecargar los componentes y causar fallas.

Llevar cargas

El límite de carga del vehículo, incluido el peso del operador, el pasajero, la carga de la caja de carga (incluido el peso del enganche de remolque), los accesorios: 1509 lb. (685 kg)

El siguiente es un ejemplo de distribución adecuada de la carga total del vehículo:

EJEMPLO DE CARGAS TOTALES DE VEHÍCULO ADECUADO			
Operador y Pasajero	Carga de caja de carga (Carga vertical máxima permitida en El punto de unión)	Accesorios Almacenamiento	Vehículo Total Carga
529 libras (240 kg)	772 lb. (350 kg) (176 libras (80 kg))	209 lb. (95 kg)	1509 lb. (685 kg)
1058 libras (480 kg)	772 lb. (350 kg) (176 libras (80 kg))		

 ADVERTENCIA Se requiere LOW GEAR cuando la carga útil total es superior a <u>265 kg (584 lb).</u>
--

FUNCIONAMIENTO SEGURO - CONDUCCIÓN SEGURA

Configuración del vehículo al transportar cargas

Si la carga total se acerca a la carga nominal total del vehículo, incluido el peso del operador, el pasajero, la carga, los accesorios y el peso de la lengüeta del remolque:

- Inflar los neumáticos a la máxima presión:
UFORCE 1000: Neumático delantero: 70 kPa, neumático trasero: 100 kPa. UFORCE 1000 XL: Neumático delantero: 80 kPa, neumático trasero: 100 kPa.
- Reajuste la precarga del muelle helicoidal de la suspensión en consecuencia.
- Opere con la palanca de cambios en L (velocidad baja) cuando lleve cargas pesadas en la caja de carga y/o tire de un remolque.

Distribución de la carga

Su vehículo ha sido diseñado para transportar o remolcar una cierta cantidad de carga. Siempre:

- Lea y comprenda las advertencias de distribución de carga enumeradas en las etiquetas de advertencia.
- Nunca exceda los pesos especificados.
- El peso de la carga debe montarse lo más bajo posible.
- Cuando opere sobre terreno accidentado o accidentado con cargas o remolque, reduzca la velocidad y la carga para mantener condiciones de conducción estables.

Tirando o Remolcando

Su vehículo está equipado con un receptor de enganche y un cabrestante para remolcar o jalar.

tirando de una carga

- Nunca tire de una carga sujetándola a la jaula. Esto puede hacer que el vehículo vuelque. Utilice únicamente el enganche de remolque o el cabrestante (si está instalado) para tirar de una carga.
- Al tirar de cargas con una cadena o un cable, asegúrese de que no haya holgura antes de comenzar y mantenga la tensión mientras tira.

FUNCIONAMIENTO SEGURO - CONDUCCIÓN SEGURA

ADVERTENCIA

La holgura puede hacer que una cadena o un cable se rompan y retrocedan, lo que posiblemente provoque lesiones.

- Al tirar de una carga, respetar la capacidad máxima de arrastre.
- Si tira de otro vehículo, asegúrese de que alguien esté controlando el vehículo tirado. Deben frenar y girar para evitar que el vehículo pierda el control.
- Reduzca la velocidad al tirar de una carga y gire gradualmente para evitar que las cadenas, correas, cuerdas o cables se enganchen en las ruedas traseras. Evite las colinas y los terrenos irregulares. Nunca intente cuestas empinadas. Deje más distancia para frenar, especialmente en superficies inclinadas. Tenga cuidado de no patinar o deslizarse.
- Antes de tirar de cargas con un cabrestante, consulte la sección de funcionamiento del cabrestante de este manual.

Remolcar una carga

Si se utiliza un remolque detrás del vehículo, asegúrese de que su enganche sea compatible con el del vehículo. Asegúrese de que el remolque esté horizontal con el vehículo. Use cadenas o cables de seguridad que mantengan el remolque asegurado al vehículo en caso de que falle el enganche.

Cargar incorrectamente un remolque puede causar la pérdida de control. Respete la capacidad máxima de acarreo recomendada y la carga máxima de lengüeta. Asegúrese de que haya al menos algo de peso en la lengua. Siga estas pautas para transportar y remolcar carga:

ADVERTENCIA

Sobrecargar el vehículo, transportar o remolcar carga incorrectamente puede alterar el manejo del vehículo y causar pérdida de control o inestabilidad de frenado.

FUNCIONAMIENTO SEGURO - CONDUCCIÓN SEGURA

- Utilice siempre una marcha baja mientras remolca para evitar el desgaste del embrague y problemas con la correa.
- Reduzca la velocidad al transportar o remolcar cargas.
- Nunca exceda la capacidad de carga indicada para este vehículo.
- Todas las cargas deben estar aseguradas antes de la operación. Las cargas no aseguradas pueden moverse y crear condiciones de operación inestables, lo que podría resultar en la pérdida de control del vehículo.
- Cuando opere sobre terreno accidentado o montañoso, reduzca la velocidad y la carga para mantener condiciones de manejo estables.
- Tenga mucho cuidado al aplicar los frenos con un vehículo cargado. Evite terrenos o situaciones que puedan requerir retroceder cuesta abajo.
- La distribución del peso de la carga debe ser lo más baja posible. Llevar una carga alta eleva el centro de gravedad y crea una condición de funcionamiento inestable. Reduzca el peso de la carga cuando el centro de gravedad de la carga esté alto.
- Al manejar cargas descentradas que no se pueden centrar, asegure la carga y opere con precaución adicional.
- Cuando se opera con cargas que se extienden más allá del área de carga, la estabilidad y la maniobrabilidad pueden verse afectadas negativamente y hacer que la máquina vuelque.
- Remolcar una carga mientras transporta carga puede causar una condición de desequilibrio que aumenta la posibilidad de que el vehículo vuelque. Equilibre las cargas proporcionalmente, pero no exceda la capacidad de carga indicada.
- Sujete siempre al remolque usando el punto de enganche y los accesorios hechos específicamente para remolcar. Nunca exceda el peso del enganche de remolque recomendado.
- No se recomienda el uso de cadenas, correas, cuerdas u otros materiales para remolcar objetos, ya que estos elementos podrían quedar atrapados en las ruedas traseras y provocar daños al vehículo o lesiones personales.

FUNCIONAMIENTO SEGURO - CONDUCCIÓN SEGURA

- Mientras remolca, el vehículo nunca debe exceder las 10 mph (16 km/h) remolcando una carga en una superficie nivelada.
La velocidad del vehículo nunca debe exceder las 5 mph (8 km/h) al remolcar cargas en terreno accidentado, al tomar una curva o al ascender o descender una colina.
- Cuando esté detenido o estacionado, bloquee el vehículo y las ruedas del remolque para evitar posibles movimientos.
- Tenga cuidado al desconectar un remolque cargado; él o su carga pueden caer sobre usted u otras personas.

CAPACIDAD MÁXIMA DE ACARREO			
Tipo de archivo adjunto	Carga de remolque permitida	Peso de enganche de remolque permitido	Nota
Soporte de bola de enganche de 2 pulg. (51 mm x 51 mm)	1763 lb. (800 kg)	99 libras (45 kg)	Incluye remolque y carga de remolque.

FUNCIONAMIENTO SEGURO - CONDUCCIÓN SEGURA

Operación del cabrestante

(Seleccionar Mercados) Su vehículo puede estar equipado con un cabrestante que puede tirar de ciertas capacidades y tipos de cargas. Es útil para la auto-recuperación del vehículo cuando está atascado, ayudando a otro vehículo a recuperarse, moviendo árboles caídos, quitando maleza, etc.

Considere practicar la operación y el uso de su cabrestante antes de que realmente necesite usarlo.

Las advertencias de seguridad, las precauciones de funcionamiento y las instrucciones de esta sección se aplican si su vehículo vino equipado con un cabrestante o si elige instalar un cabrestante accesorio en su vehículo:

Advertencias de seguridad del cabrestante

Estas advertencias de seguridad se aplican si su vehículo está equipado con un cabrestante o si elige instalar un cabrestante accesorio en su vehículo:

- Lea y comprenda todas las secciones de este manual.
- El uso inadecuado del cabrestante o el no seguir correctamente las pautas, instrucciones y advertencias del cabrestante de este manual pueden provocar LESIONES GRAVES o la MUERTE.
- El mantenimiento y el servicio inadecuados o la falta de mantenimiento y servicio del cabrestante podrían provocar LESIONES GRAVES o la MUERTE.
- Mantenga siempre el cuerpo, el cabello, la ropa y las joyas alejados del cable, la guía y el gancho del cabrestante durante el funcionamiento del cabrestante.
- Siempre mantenga el área alrededor del vehículo, el cabrestante, el cable del cabrestante y la carga libre de personas, mascotas y distracciones durante la operación del cabrestante.
- Siempre use protección para los ojos y guantes gruesos durante la operación del cabrestante.
- Nunca use alcohol o drogas antes o durante la operación del cabrestante.
- Nunca permita que niños menores de 16 años operen el cabrestante.
- Nunca intente “dar un tirón” a una carga unida al cabrestante moviendo el vehículo.

FUNCIONAMIENTO SEGURO - CONDUCCIÓN SEGURA

- Nunca levante o baje el cabrestante, ni hacia los lados en ángulos agudos. Esto puede desestabilizar el vehículo del cabrestante y posiblemente hacer que se mueva sin previo aviso.
- Nunca intente levantar cargas con cabrestantes que pesen más que la capacidad nominal del cabrestante.
- Nunca toque, empuje, tire o monte a horcajadas el cable mientras arrastra una carga.
- Nunca permita que el cable del cabrestante pase por sus manos, incluso si usa guantes gruesos.
- Nunca suelte el tambor del cabrestante cuando el cable del cabrestante esté bajo carga.
- Nunca utilice el cabrestante para levantar o transportar personas.
- Nunca use el cabrestante para izar o suspender una carga vertical.
- Nunca retraiga el gancho completamente en el cabrestante. Esto puede causar daños a los componentes del sistema.
- Nunca opere el cabrestante o el vehículo si necesitan reparación o servicio.
- Siempre apague el interruptor de encendido y desenchufe el control remoto (si está equipado) para evitar la activación inadvertida o el uso no autorizado cuando el vehículo o el cabrestante no están en uso.

Precauciones de operación del cabrestante

Siempre se deben seguir estas precauciones de operación si su vehículo está equipado con un cabrestante, o si elige instalar un cabrestante accesorio en su vehículo:

- Inspeccione siempre el cabrestante y el cable del cabrestante antes de cada uso.
- Utilice siempre la correa de gancho provista cuando tire del cable o lo guíe hacia adentro. Nunca agarre el gancho.
- Siempre alinee la carga directamente en frente del vehículo y el cabrestante tanto como sea posible. Siempre que sea posible, evite usar el cabrestante con el cable en un ángulo agudo con respecto a la línea central del vehículo del cabrestante.

FUNCIONAMIENTO SEGURO - CONDUCCIÓN SEGURA

- Si es inevitable utilizar el cabrestante en ángulo, siga estas precauciones durante la operación:
 - A. Mire el tambor del cabrestante de vez en cuando. Nunca permita que el cable del cabrestante se “apile” o acumule en un extremo del tambor. Demasiado cable en un extremo del tambor puede dañar el cabrestante y el cable.
 - B. Si se apilan los cables, detenga el uso del cabrestante. Siga la sección "Pautas para enrollar el cable del cabrestante" de este manual para redistribuir el cable de manera uniforme antes de continuar.
- Aplique siempre el freno de estacionamiento y/o el mecanismo de estacionamiento del vehículo para mantener el vehículo en su lugar durante el uso del cabrestante. Use calzos en las ruedas cuando sea necesario.
- Siempre mantenga al menos cinco vueltas completas de cable enrolladas alrededor del tambor del cabrestante en todo momento. La fricción proporcionada por el cable enrollado permite que el tambor tire del cable del cabrestante y mueva la carga.
- Nunca engrase ni lubrique el cable del cabrestante. Esto hará que el cable del cabrestante acumule desechos que acortarán la vida útil del cable.
- El motor del cabrestante y el conector del relé pueden calentarse durante el uso continuo. Cuando utilice el cabrestante durante más de 45 segundos, o si el cabrestante se detiene durante el funcionamiento, deténgase y deje que los componentes del cabrestante se enfríen durante un mínimo de 10 minutos antes de volver a utilizarlo.
- Nunca opere el cabrestante sin el motor en marcha. El sistema de carga del motor ayuda a mantener la batería en buen estado. La capacidad de reserva de la batería puede agotarse rápidamente por el uso intensivo del cabrestante, lo que hace que el sistema de arranque no funcione.
- Opere siempre con preocupación por el medio ambiente. No dañe deliberadamente árboles, etc.

Operación básica del cabrestante

Siga estas instrucciones de funcionamiento si su vehículo está equipado con un cabrestante o si elige instalar un cabrestante accesorio en su vehículo. Leer *Cabrestante Advertencias de seguridad y precauciones de funcionamiento del cabrestante* en las páginas anteriores antes de usar su cabrestante.

FUNCIONAMIENTO SEGURO - CONDUCCIÓN SEGURA

ANTES DE COMENZAR - Tenga en cuenta que cada situación de uso del cabrestante es única:

- Tómese su tiempo para pensar en la operación del cabrestante que está a punto de realizar.
 - Proceda lenta y deliberadamente.
 - Nunca se apresure ni se apresure durante el uso del cabrestante.
 - Siempre preste atención a su entorno.
 - Esté preparado para cambiar su estrategia de uso del cabrestante si no funciona.
 - Recuerde que aunque su cabrestante es muy poderoso, simplemente hay algunas situaciones que usted y el cabrestante no podrán manejar. No tenga miedo de pedir ayuda a otros cuando sea necesario.
1. Inspeccione siempre el vehículo, el cabrestante, el cable y los controles en busca de daños o piezas que necesiten reparación antes de cada uso. Preste especial atención a los primeros 3 pies (1 metro) del cable del cabrestante si el cabrestante se usa (o se ha usado) para levantar un arado. Reemplace rápidamente cualquier cable desgastado o dañado.
 2. Aplique el freno de estacionamiento y/o el mecanismo de estacionamiento del vehículo para mantener el vehículo en su lugar durante el cabrestante. Use calzos en las ruedas cuando sea necesario.
 3. Suelte el tambor del cabrestante y extraiga la longitud requerida de cable. Utilice siempre la correa del anzuelo para manipular el anzuelo. Nunca quite la correa del gancho del gancho.
- PRECAUCIÓN: Mantenga siempre un mínimo de cinco (5) vueltas completas de cable alrededor del tambor del cabrestante en todo momento. La fricción proporcionada por el enrollado del cable permite que el tambor tire del cable y mueva la carga.**
4. Sujete el gancho a la carga o use una correa o cadena de remolque para asegurar la carga al gancho del cabrestante. Nunca vuelva a enganchar el cable del cabrestante sobre sí mismo. Esto puede dañar el cable del cabrestante y provocar la falla del cable.

FUNCIONAMIENTO SEGURO - CONDUCCIÓN SEGURA

ADVERTENCIA: Nunca utilice una 'correa de recuperación' para el cabrestante. Las correas de recuperación están diseñadas para estirarse y podrían liberar energía excesiva que puede provocar LESIONES GRAVES o la MUERTE si la correa o el cable del cabrestante se rompen. Utilice únicamente correas de remolque en buen estado o cadenas que no se estiren.

5. Vuelva a engranar el tambor del cabrestante.

6. Tire lentamente del cable del cabrestante hasta que se suelte, luego deténgase y siga las instrucciones de "amortiguación del cabrestante" para garantizar un funcionamiento seguro:

- A. Coloque un amortiguador en el punto medio de la longitud del cable del cabrestante para absorber la energía que podría liberarse por una falla del cable del cabrestante. Un amortiguador puede ser una chaqueta pesada, una lona u otro objeto blando y denso. Un amortiguador puede absorber gran parte de la energía liberada si el cable se rompe durante el cabrestante. Incluso una rama de un árbol puede ayudar como un amortiguador si no hay otros artículos disponibles para usted.
- B. Coloque el amortiguador en la parte superior del punto medio de la longitud del cable del cabrestante.
- C. En una tracción larga, puede ser necesario detener el cabrestante para que el amortiguador se pueda reposicionar en un nuevo punto medio. Libere siempre la tensión del cable del cabrestante antes de volver a colocar el amortiguador.
- D. Evite estar directamente en línea con el cable del cabrestante siempre que sea posible. Además, nunca permita que otras personas permanezcan cerca o en línea con el cable del cabrestante durante la operación del cabrestante.

7. Deje de usar el cabrestante tan pronto como termine el trabajo o la carga se pueda mover sin la ayuda del cabrestante.

8. Desconecte el gancho del cabrestante y luego enrolle el cable uniformemente en el tambor siguiendo las instrucciones de este manual.

FUNCIONAMIENTO SEGURO - CONDUCCIÓN SEGURA

Métodos de recuperación de vehículos

Autorecuperación del vehículo:

- A. Suelte el tambor del cabrestante y extraiga la longitud requerida de cable.
- B. Siempre que sea posible, elija un punto de anclaje que alinee el cable del cabrestante con la línea central del vehículo lo más cerca posible. Esto ayudará a enrollar el cable del cabrestante y reducirá la carga en la guía.
- C. Sujete el gancho del cabrestante a un punto de anclaje. NOTA: Si libera un vehículo atascado sujetándolo a un árbol, use un elemento como una correa de remolque para evitar dañar el árbol durante la operación del cabrestante. Los cables y cadenas afilados pueden dañar e incluso matar árboles. Siempre respeta el medio ambiente.
- D. Vuelva a engranar el tambor del cabrestante.
- E. Lentamente, levante cualquier holgura del cable del cabrestante y luego ajústelo.
- F. Cambie a la marcha más baja disponible que impulsará el vehículo en la dirección del cabrestante.
- G. Aplique con cuidado la potencia del cabrestante y el acelerador a la vez para liberar el vehículo.

PRECAUCIÓN: Usar el acelerador del vehículo y el cabrestante al mismo tiempo tiene riesgos y es opcional. Coloque el vehículo en neutral y use solo el cabrestante si no está seguro de sus habilidades operativas.

- H. Deje de usar el cabrestante tan pronto como el vehículo atascado pueda impulsarse sin la ayuda del cabrestante.
- I. Desconecte el gancho del cabrestante, luego enrolle el cable uniformemente en el tambor siguiendo las instrucciones de este manual.

PRECAUCIÓN: La ÚNICA vez que un vehículo equipado con cabrestante debe moverse y usar el cabrestante es para recuperarse por sí mismo. El vehículo equipado con cabrestante NUNCA debe usar el movimiento para “cargar con fuerza” el cable del cabrestante en un intento de recuperar un segundo vehículo atascado. Consulte la sección 'Carga de choque del cabrestante' en este manual para obtener más información.

FUNCIONAMIENTO SEGURO - CONDUCCIÓN SEGURA

Recuperación de Otro Vehículo:

- A. Suelte el tambor del cabrestante y extraiga la longitud necesaria de cable.
- B. Fije el gancho del cabrestante al vehículo. Siempre que sea posible, elija un punto de anclaje en el vehículo atascado que alinee el cable del cabrestante con la línea central del vehículo del cabrestante lo más cerca posible. Esto ayudará a enrollar el cable del cabrestante y reducirá la carga en la guía.

PRECAUCIÓN: Nunca sujete el gancho del cabrestante a un componente de suspensión, protector de maleza, parachoques o rejilla de carga. Se pueden producir daños en el vehículo. Sujete siempre el gancho a la parte más fuerte disponible del bastidor o enganche del vehículo.

- C. Vuelva a engranar el tambor del cabrestante.
- D. Lentamente, levante cualquier holgura en el cable del cabrestante y luego amortícelo.
- E. Cambie a la marcha más baja disponible en el vehículo atascado que lo impulsará en la dirección del cabrestante.
- F. Aplique con cuidado la potencia del cabrestante y el acelerador del vehículo atascado para liberarlo.
- G. Deje de usar el cabrestante tan pronto como el vehículo atascado pueda impulsarse sin la ayuda del cabrestante.
- H. Desconecte el gancho del cabrestante y luego enrolle el cable uniformemente en el tambor siguiendo las instrucciones de este manual.

Cuidado del cable del cabrestante

Inspeccione siempre el cable del cabrestante antes de cada uso en busca de cables del cabrestante desgastados o torcidos. Nunca utilice un cable que esté dañado. Siga estas pautas para la inspección y el uso:

- Un cable de cabrestante hecho de cable de acero que está retorcido, deformado o doblado sufre daños graves y permanentes. Suspenda inmediatamente el uso de un cable de cabrestante en esta condición.

FUNCIONAMIENTO SEGURO - CONDUCCIÓN SEGURA

- Un cable de cabrestante retorcido hecho de cable de acero que se ha "enderezado", aunque parezca utilizable, se ha dañado grave y permanentemente. Ya no puede alcanzar su índice de capacidad de carga. Suspenda inmediatamente el uso de un cable de cabrestante en esta condición.
- Se debe inspeccionar un cable de cabrestante hecho de cuerda sintética para detectar signos de desgaste. Reemplace el cable si se observa deshilachado. Suspenda inmediatamente el uso de un cable de cabrestante en esta condición.
- Reemplace el cable sintético del cabrestante si se descubren fibras fusionadas o derretidas. La cuerda sintética estará rígida y parecerá lisa o vidriada en la sección dañada. Suspenda inmediatamente el uso de un cable de cabrestante en esta condición.
- Nunca reemplace un cable de cabrestante sintético con una cuerda de polímero de consumo. Utilice únicamente un cable diseñado específicamente para uso con cabrestante.
- Nunca engrase ni lubrique el cable de un cabrestante de cable metálico. Esto hará que el cable acumule desechos que acortarán la vida útil del cable.
- Nunca opere el cabrestante con un gancho o cerrojo dañado. Siempre reemplace las piezas dañadas antes de usar el cabrestante.

ADVERTENCIA: Reemplace el cable del cabrestante y los componentes a la primera señal de daño para evitar LESIONES GRAVES o la MUERTE en caso de falla.

Directrices para el enrollado del cable del cabrestante

Después de completar el cabrestante, especialmente si se hace en ángulo, puede ser necesario volver a enrollar el cable del cabrestante uniformemente a lo largo del tambor. Esto reduce las posibilidades de que el cable del cabrestante se "encaje" entre las capas inferiores del cable. Necesitará un asistente para realizar esta tarea:

- A. Suelte el tambor del cabrestante.

FUNCIONAMIENTO SEGURO - CONDUCCIÓN SEGURA

- B. Saque el cable del cabrestante que está enrollado de manera desigual en el tambor.
- C. Vuelva a engranar el tambor del cabrestante.
- D. Pídale a un asistente que tire de la correa del gancho del cable del cabrestante con fuerza para aplicar alrededor de 100 libras. (45 kg) de tensión.
- E. Introduzca lentamente el cable con un cabrestante mientras el ayudante mueve el extremo del cable de un lado a otro horizontalmente para distribuirlo uniformemente en el tambor.

Cabrestante 'Carga de choque'

Su cabrestante (si está equipado) está diseñado y probado para soportar las cargas producidas cuando se opera desde un vehículo estacionario. Recuerde siempre que el cabrestante, el cable y los componentes NO están diseñados para cargas de choque. Siga estas pautas:

- Nunca intente "jalar" una carga con el cabrestante. Por ejemplo, nunca afloje el cable moviendo el vehículo con cabrestante en un intento de mover un objeto. Esta es una práctica peligrosa que genera altas cargas que pueden exceder la resistencia de los componentes. Incluso un vehículo que se mueve lentamente puede crear una gran carga de impacto que puede causar daños.
- Nunca encienda y apague rápidamente el cabrestante repetidamente ("trotar"). Esta es una forma de carga de choque. Esto supone una carga adicional para los componentes del cabrestante, el cable y genera un calor excesivo en el conjunto del motor y el relé.
- Nunca remolque un vehículo u otro objeto con su cabrestante. Remolcar con un cabrestante produce una carga de choque incluso cuando se remolca a baja velocidad. Remolcar desde el cabrestante también coloca la fuerza de remolque en una posición alta sobre el vehículo, lo que puede causar inestabilidad en el vehículo y la posibilidad de un accidente.

FUNCIONAMIENTO SEGURO - CONDUCCIÓN SEGURA

- Nunca use correas de recuperación con su cabrestante. Esta es una forma de carga de choque. Las correas de recuperación están diseñadas para estirarse y pueden almacenar energía. La energía almacenada en la correa de recuperación se libera si ocurre una falla, lo que hace que el evento sea aún más peligroso. Del mismo modo, nunca use cuerdas elásticas "bungie" para el cabrestante.
- Nunca use el cabrestante para amarrar el vehículo a un remolque u otra unidad de transporte. Esta es una forma de carga de choque que puede dañar los componentes del cabrestante, el cable o la unidad de transporte.

MANTENIMIENTO

Mantenimiento

Seguir el programa de mantenimiento del manual del propietario ayudará a mantener su vehículo en las condiciones más seguras y confiables. La inspección, el ajuste y la lubricación de componentes importantes se explican en los programas de mantenimiento.

Inspeccione, limpie, lubrique, ajuste y reemplace las piezas según sea necesario. Cuando la inspección revele la necesidad de piezas de repuesto, utilice siempre piezas genuinas disponibles en su distribuidor.

NOTA:

El servicio y los ajustes periódicos son críticos. Si no está familiarizado con la realización de procedimientos seguros de servicio y ajuste, haga que un distribuidor calificado realice el mantenimiento requerido por usted.

NOTA:

Preste especial atención al nivel de aceite del motor durante la operación en climas fríos. Un aumento en el nivel de aceite del motor puede indicar la acumulación de contaminantes en el sumidero de aceite o en el cárter. Cambie el aceite inmediatamente si el nivel de aceite comienza a subir. Controle el nivel de aceite y, si continúa aumentando, deje de usarlo y determine la causa, o consulte a su distribuidor.

ADVERTENCIA

Los procedimientos marcados como '■' significan que si se requiere reparación, solicite a un distribuidor autorizado que realice las reparaciones que involucren este componente o sistema. La realización incorrecta del procedimiento podría provocar la falla de un componente y provocar lesiones graves o la muerte.

MANTENIMIENTO

Definición de uso severo

CFMOTO define el uso severo del vehículo como:

- Inmersión frecuente en lodo, agua o arena
- Uso de altas revoluciones en carreras o al estilo de las carreras
- Operación prolongada a baja velocidad y carga pesada
- Ralentí prolongado del motor
- Operación de viaje corto en clima frío
- Vehículos utilizados en operaciones comerciales

Para vehículos que están sujetos a un uso severo, reduzca todos los intervalos de mantenimiento y servicio en un 50%.

MANTENIMIENTO

Programa de mantenimiento periódico y tecla de icono

Los intervalos de mantenimiento en los siguientes programas se basan en condiciones de conducción promedio y una velocidad de funcionamiento promedio de aproximadamente 20 km/h (12,4 mph). Los vehículos sujetos a un uso intensivo o comercial deben inspeccionarse y recibir servicio con más frecuencia.

Las siguientes teclas de iconos se utilizan para señalar ^Δ circunstancias especiales:

- ▶ = Artículo de uso severo. Reduzca el intervalo en un 50% en vehículos sujetos a uso severo.
- = Solicite a un distribuidor autorizado que realice las reparaciones que involucren este componente o sistema.
- = Componentes relacionados con las emisiones. Solicite a un distribuidor autorizado que realice las reparaciones que involucren este componente o sistema.

ADVERTENCIA

Los procedimientos marcados como '■' significan que si se requiere reparación, haga que un distribuidor autorizado realice las reparaciones que involucren este componente o sistema. La realización incorrecta del procedimiento podría provocar la falla de un componente y provocar lesiones graves o la muerte.

MANTENIMIENTO

Lubricación general recomendada

Revise todos los componentes en los intervalos descritos en el Programa de mantenimiento periódico. Los elementos que no figuran en el programa deben lubricarse en el intervalo de lubricación general.

- Cambie los lubricantes con más frecuencia bajo un uso severo, como condiciones húmedas o polvorientas.
- Use All Season Grease en los puntos de pivote.
- Lubrique cada 500 millas (800 km), antes de períodos prolongados de almacenamiento, después de lavar a presión o después de sumergir el sistema de transmisión.

Artículo	Lubricante	Método
Aceite de motor	SAE 10W-40 / SAE 5W-40 / SAE 15W-40 (Consulte la página 78 para conocer la viscosidad del aceite). cuadro)	Desenroscar, limpiar, insertar y extraer varilla para comprobar el nivel de aceite
Aceite de la transmisión	SAE75W-90 GL-5	Desenroscar, limpiar, insertar y extraer varilla para comprobar el nivel de aceite
Líquido de los frenos	DOT4	Mantener el nivel entre líneas superior e inferior
Aceite de la caja de cambios delantera	SAE 80W-90 GL-5	Capacidad de aceite: 11.2 oz. (330mL)
Aceite de la caja de cambios trasera	SAE 80W-90 GL-5	Capacidad de aceite: 13.5 oz. (400mL)
Pivotes de suspensión y tren de transmisión	Grasa para todas las estaciones	Pistola de engrase - Bombee grasa hasta que comience fluir desde el punto de pivote

MANTENIMIENTO

Lista de verificación de mantenimiento previo al viaje

Realice estas inspecciones antes de operar el vehículo:

Artículo		Mantenimiento antes de la operación			
		Hora	Calendario	Millas (km)	Observaciones
■	Sistema de dirección	-	Antes del viaje	-	Inspeccione, pruebe o verifique visualmente los componentes. Hacer ajustes y/ o programar reparaciones cuando sea necesario.
■	Retorno del acelerador	-	Antes del viaje	-	
	Suspensión delantera y ejes	-	Antes del viaje	-	
	Suspensión trasera y ejes	-	Antes del viaje	-	
	Neumáticos	-	Antes del viaje	-	
	Nivel de líquido de frenos	-	Antes del viaje	-	
	Palanca de freno/función de freno de pie	-	Antes del viaje	-	
	Función del sistema de frenos	-	Antes del viaje	-	
	Ruedas / sujetadores	-	Antes del viaje	-	
	Nivel de aceite del motor	-	Antes del viaje	-	
▶	Filtro de aire / Caja de aire y conexiones	-	Antes del viaje	-	Inspeccione visualmente. Reemplace el filtro cuando sucio.

▶ = Artículo de uso severo. Inspeccione con frecuencia en vehículos sujetos a un uso severo.

■ = Solicite a un distribuidor autorizado que realice las reparaciones que involucren este componente o sistema.

● = Componentes relacionados con las emisiones. Solicite a un distribuidor autorizado que realice las reparaciones que involucren este componente o sistema.

MANTENIMIENTO

Artículo		Mantenimiento antes de la operación			
		Hora	Calendario	Millas (km)	Observaciones
▶	Tubo de sedimentos de la caja de aire	-	Antes del viaje	-	Inspeccionar. Si los depósitos son visibles, limpie la admisión tubos, caja de aire y reemplace el filtro de aire.
▶	tubo de sedimentos CVT	-	Antes del viaje	-	Inspeccionar. Si los depósitos son visibles, drene / limpie la CVT o hágala atendido por un distribuidor.
■	Orientación de los faros / Iluminación general e indicadores de giro (si está equipado)	-	Antes del viaje	-	Inspeccionar. Ajustar o reemplace las luces cuando necesario.
▶	Radiador	-	Antes del viaje	-	Inspeccione si hay lodo o escombros que bloqueen el flujo de aire. Limpie las superficies cuando necesario.

▶ = Artículo de uso severo. Inspeccione con frecuencia en vehículos sujetos a un uso severo

■ = Solicite a un distribuidor autorizado que realice las reparaciones que involucren este componente o sistema.

● = Componentes relacionados con las emisiones. Solicite a un distribuidor autorizado que realice las reparaciones que involucren este componente o sistema.

MANTENIMIENTO

Lista de verificación de mantenimiento de rodaje

Realice estos elementos de mantenimiento cuando se complete el rodaje del vehículo:

Artículo		Mantenimiento de rodaje (Realizar en el intervalo que llegue primero)			
		Hora	Calendario	Millas (km)	Observaciones
	Lubricación general	20	-	200 (320)	Lubrique todos los puntos de engrase, pivotes, cables, etc.
	Aceite de motor/filtro de aceite/filtro de aceite	20	-	200 (320)	Cambio de aceite y filtro. Limpie el colador de aceite.
▶	filtro de aire del motor	20	-	200 (320)	Inspeccionar; reemplace si está sucio; no limpiar
■	Juego de válvulas del motor	20	-	200 (320)	Verifique y ajuste según sea necesario.
	Aceite de caja de cambios delantera/trasera	20	-	200 (320)	Comprobar nivel. Inspeccione en busca de fugas.
	Refrigerante	20	-	200 (320)	Comprobar nivel. Inspeccione en busca de fugas.
	Aceite de la transmisión	20	-	200 (320)	Inspeccione el nivel.
	Mangueras de motor, juntas y sellos	20	-	200 (320)	Inspeccione en busca de fugas.

▶ = Artículo de uso severo. Reduzca el intervalo en un 50% en vehículos sujetos a uso severo.

■ = Solicite a un distribuidor autorizado que realice las reparaciones que involucren este componente o sistema.

● = Componentes relacionados con las emisiones. Solicite a un distribuidor autorizado que realice las reparaciones que involucren este componente o sistema.

MANTENIMIENTO

Artículo		Mantenimiento de rodaje (Realizar en el intervalo que llegue primero)			
		Hora	Calendario	Millas (km)	Observaciones
▶	Pastillas de freno	20	-	200 (320)	almohadilla de inspección espesor.
	Batería	20	-	200 (320)	Comprobar terminales, limpie, pruebe la batería condición si es necesario.
■	Condición inactiva	20	-	200 (320)	Inspeccione para ver si es adecuado rpm. Consulte al distribuidor para obtener servicio si no cumple con las especificaciones o es errático.
■	Alineación de volante/dirección	20	-	200 (320)	inspeccionar la dirección sistema. Ver distribuidor para servicio si se requiere alineación de ruedas.
▶	Freno de pie / Freno de mano	20	-	200 (320)	Función de inspección. Ajuste según sea necesario.
	Cajas de engranajes, ejes homocinéticos, árboles de transmisión	20	-	200 (320)	Inspeccione en busca de fugas.

▶ = Artículo de uso severo. Reduzca el intervalo en un 50% en vehículos sujetos a uso severo.

■ = Solicite a un distribuidor autorizado que realice las reparaciones que involucren este componente o sistema.

● = Componentes relacionados con las emisiones. Solicite a un distribuidor autorizado que realice las reparaciones que involucren este componente o sistema.

MANTENIMIENTO

Programa de mantenimiento periódico

Realice el mantenimiento en el intervalo que llegue primero después del período de rodaje:

Artículo		Intervalos de mantenimiento periódico (realizar en el intervalo que llegue primero)			
		Hora	Calendario	Millas (km)	Observaciones
▶	Pastillas de freno	10	Mensual	100 (160)	Inspeccione el grosor de la almohadilla.
	Batería	20	--	200 (320)	Comprobar terminales. Limpie y pruebe el estado de la batería según sea necesario.
	Mangueras de motor, juntas y sellos	20	--	200 (320)	Inspeccione en busca de fugas.
▶	Filtro de aire	50h	--	500 (800)	Inspeccione siempre antes de conducir. Inspeccione con frecuencia si se somete a un uso severo. Reemplace si está sucio. No limpiar.
▶	Pantalla / filtro de filtro de entrada de aire CVT	50h	-	500 (800)	Limpie la pantalla del filtro o el filtro, reemplácelo por uno nuevo si es necesario.
▶	Lubricación general	50h	3M	500 (800)	Lubrique todos los accesorios, pivotes, cables, etc.

▶ = Artículo de uso severo. Reduzca el intervalo en un 50% en vehículos sujetos a uso severo.

■ = Solicite a un distribuidor autorizado que realice las reparaciones que involucren este componente o sistema.

● = Componentes relacionados con las emisiones. Solicite a un distribuidor autorizado que realice las reparaciones que involucren este componente o sistema.

MANTENIMIENTO

Artículo		Intervalos de mantenimiento periódico (realizar en el intervalo que llegue primero)			
		Hora	Calendario	Millas (km)	Observaciones
▶	Aceite de la caja de cambios delantera	100h	12M	1000 (1600)	Inspeccione el nivel. Cambio anualmente si no se cumplen las horas o el intervalo de distancia.
▶	Aceite de la caja de cambios trasera	100h	12M	1000 (1600)	Inspeccione el nivel. Cambio anualmente si no se cumplen las horas o el intervalo de distancia.
▶	Aceite de motor/filtro de aceite/filtro de aceite	100h	12M	1000 (1600)	Inspeccionar por color cambio. Cambie si está sucio y limpie el colador. Cambio anualmente si no se cumplen las horas o el intervalo de distancia.
	Sistema de refrigeración	50h	6M	500 (800)	Pruebe la fuerza del refrigerante. Sistema de prueba de presión anual.

▶ = Artículo de uso severo. Reduzca el intervalo en un 50% en vehículos sujetos a uso severo.

■ = Solicite a un distribuidor autorizado que realice las reparaciones que involucren este componente o sistema.

● = Componentes relacionados con las emisiones. Solicite a un distribuidor autorizado que realice las reparaciones que involucren este componente o sistema.

MANTENIMIENTO

Artículo		Intervalos de mantenimiento periódico (realizar en el intervalo que llegue primero)			
		Hora	Calendario	Millas (km)	Observaciones
▶	Radiador	50h	6M	500 (800)	Inspeccionar; limpiar las superficies externas. Limpie con más frecuencia si se somete a un uso severo.
■	Sistema de dirección	50h	6M	500 (800)	Inspeccionar. Lubricar.
▶	Suspensión delantera	50h	6M	500 (800)	Lubricar. Revise los sujetadores.
▶	Suspensión trasera	50h	6M	500 (800)	Lubricar. Revise los sujetadores.
▶	Palanca de cambios	50h	1M	500 (800)	Inspeccione, lubrique, ajuste según sea necesario.
▶ ■	Cuerpo del acelerador/cable del acelerador	50h	6M	500 (800)	Inspeccionar. carbono limpio depósitos. Inspeccione el cable y lubríquelo con frecuencia si está sujeto a un uso severo.

▶ = Artículo de uso severo. Reduzca el intervalo en un 50% en vehículos sujetos a uso severo.

■ = Solicite a un distribuidor autorizado que realice las reparaciones que involucren este componente o sistema.

● = Componentes relacionados con las emisiones. Solicite a un distribuidor autorizado que realice las reparaciones que involucren este componente o sistema.

MANTENIMIENTO

Artículo		Intervalos de mantenimiento periódico (realizar en el intervalo que llegue primero)			
		Hora	Calendario	Millas (km)	Observaciones
▶ ■	correa de transmisión CVT	100h	12M	1000 (1600)	Inspeccionar. Reemplazar como necesario. Consulte al distribuidor para el servicio.
■	Poleas impulsoras y conducidas CVT	100h	12M	1000 (1600)	Limpie e inspeccione las poleas. Reemplace las piezas desgastadas. Consulte al distribuidor para el servicio.
	Filtro de combustible y mangueras	100h	24M	2000 (3200)	Inspeccione el enrutamiento y condición. Reemplace el filtro y las mangueras de alta presión cada 4 años.
	Mangueras de refrigeración	100h	--	1000 (1600)	Inspeccione el enrutamiento y condición.
▶	Juego de válvulas	100h	--	2000 (3200)	Inspeccione y ajuste según sea necesario. Consulte al distribuidor para el servicio.

▶ = Artículo de uso severo. Reduzca el intervalo en un 50% en vehículos sujetos a uso severo.

■ = Solicite a un distribuidor autorizado que realice las reparaciones que involucren este componente o sistema.

● = Componentes relacionados con las emisiones. Solicite a un distribuidor autorizado que realice las reparaciones que involucren este componente o sistema.

MANTENIMIENTO

Artículo		Intervalos de mantenimiento periódico (realizar en el intervalo que llegue primero)			
		Hora	Calendario	Millas (km)	Observaciones
•	Sistema de combustible	100h	12M	500 (800)	Inspeccione el tanque de combustible, la tapa, la bomba de combustible y el relé de la bomba de combustible.
	Bujía	100h	24M	2000 (3200)	Inspeccionar; Reemplazar si desgastado o ensuciado.
■	Soportes del motor	100h	12M	1500 (2400)	Inspeccione la condición.
	Tubo de escape y parachispas	100h	12M	500 (800)	Inspeccionar. chispa limpia arrestador
▶	Cableado, fusibles, conectores, relés y cables	100h	12M	1000 (1600)	Inspeccione el enrutamiento de cables por desgaste, seguridad. Aplicar dieléctrico grasa según sea necesario a conectores sometido al agua, barro, etc

▶ = Artículo de uso severo. Reduzca el intervalo en un 50% en vehículos sujetos a uso severo.

■ = Solicite a un distribuidor autorizado que realice las reparaciones que involucren este componente o sistema.

• = Componentes relacionados con las emisiones. Solicite a un distribuidor autorizado que realice las reparaciones que involucren este componente o sistema.

MANTENIMIENTO

Artículo		Intervalos de mantenimiento periódico (realizar en el intervalo que llegue primero)			
		Hora	Calendario	Millas (km)	Observaciones
▶ ■	Cojinetes de las ruedas	100h	12M	1500 (2400)	Inspeccione en busca de ruido o flojedad. Reemplazar según sea necesario.
▶	Cinturones de seguridad	100h	12M	2000 (3200)	Inspeccione visualmente las correas y pestillos de prueba. Limpiar mecanismo de pestillo más a menudo si se usa en condiciones severas. Reemplazar como necesario.
▶	Aceite de transmisión (Motor 1000)	200h	12M	2000 (3200)	Inspeccione el nivel. Cambio anualmente si las horas o el intervalo de distancia son no se cumplen.
	Refrigerante	200h	24M	4000 (6400)	Cambie el refrigerante cada 2 años si las horas o el intervalo de distancia son no se cumplen.

▶ = Artículo de uso severo. Reduzca el intervalo en un 50% en vehículos sujetos a uso severo.

■ = Solicite a un distribuidor autorizado que realice las reparaciones que involucren este componente o sistema.

● = Componentes relacionados con las emisiones. Solicite a un distribuidor autorizado que realice las reparaciones que involucren este componente o sistema.

MANTENIMIENTO

Artículo		Intervalos de mantenimiento periódico (realizar en el intervalo que llegue primero)			
		Hora	Calendario	Millas (km)	Observaciones
▶	Líquido de los frenos	200h	24M	1000 (1600)	Inspeccione el fluido para ver si cambia de color. Cambiar líquido cada dos años.
	Condición inactiva	--	12M	--	Inspeccione para ver si es adecuado rpm. Consulte al distribuidor para obtener servicio si no cumple con las especificaciones o es errático.
■	Alineación de volante/dirección	--	12M	--	inspeccionar la dirección sistema. Ver distribuidor para el servicio siempre que piezas de dirección o la alineación de las ruedas son requerido.
▶	Altura del freno de pie	--	12M	--	Inspeccionar. Reemplazar pastillas de freno o ajuste la altura según sea necesario.

▶ = Artículo de uso severo. Reduzca el intervalo en un 50% en vehículos sujetos a uso severo.

■ = Solicite a un distribuidor autorizado que realice las reparaciones que involucren este componente o sistema.

● = Componentes relacionados con las emisiones. Solicite a un distribuidor autorizado que realice las reparaciones que involucren este componente o sistema.

MANTENIMIENTO

Procedimientos de mantenimiento

Filtro de aire

Revise y cambie el filtro de aire en los intervalos descritos en el Programa de mantenimiento. El elemento del filtro de aire debe limpiarse o reemplazarse con mayor frecuencia si el vehículo se usa en áreas extremadamente polvorientas o húmedas. Cada vez que se realice el mantenimiento del filtro de aire, revise la entrada de aire de la caja del filtro de aire en busca de obstrucciones y residuos. Verifique que la junta de goma de la carcasa del filtro de aire con el cuerpo del acelerador y los accesorios del colector tengan un sello hermético. Compruebe que todos los accesorios estén seguros para evitar la posibilidad de que entre aire sin filtrar en el motor.

Inspección de la carcasa del filtro de aire

Hay una manguera de control en la parte inferior de la carcasa del filtro de aire. Si se puede ver polvo o agua en esta manguera, vacíela y limpie a fondo la carcasa del filtro de aire. Si el vehículo se sumergió, comuníquese con su distribuidor local para verificar si hay agua dentro del cárter del motor.

NOTA:

Si hay una gran cantidad de agua en el filtro de aire, pida a su distribuidor que compruebe si entra agua en el cárter del motor.

MANTENIMIENTO

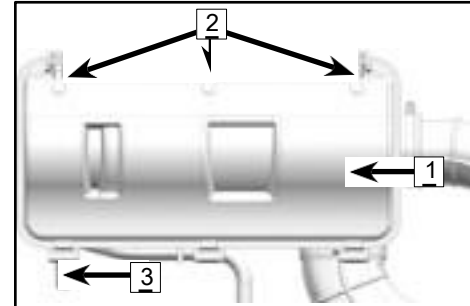
Mantenimiento del filtro de aire

1. Levante la caja de carga trasera
2. Afloje el cierre y retire la cubierta del filtro de aire.
3. Retire el elemento de filtro de papel.
4. Inspeccione el filtro de aire de papel y verifique que se pueda volver a instalar. Cepille suavemente el polvo acumulado si es necesario. Instale un nuevo filtro según sea necesario.

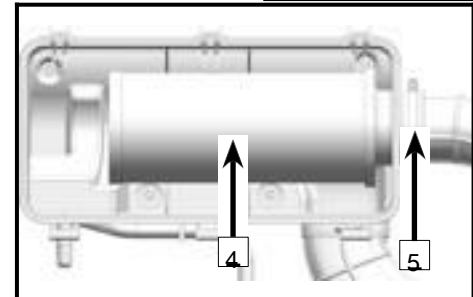
NOTA:

No lave los filtros de aire de papel ni utilice aire comprimido para limpiar los medios filtrantes de papel.

5. Aplique una película delgada de lubricante en el diámetro interior del sello de goma del filtro de aire.
6. Vuelva a instalar la cubierta de la carcasa del filtro de aire. Verifique que la cubierta esté instalada correctamente y esté sellando correctamente.



1	Cubierta de la carcasa del filtro		
2	Corchete	3	comprobar la manguera



4	Filtro de aire de papel	5	Cubierta, Primavera clips
---	-------------------------	---	---------------------------

MANTENIMIENTO

Secado de la carcasa del filtro de aire después de la inmersión

Si ha entrado agua en la carcasa del filtro de aire, drene la carcasa del filtro de aire, retire el filtro de aire y seque completamente los componentes. No utilice aire comprimido en el filtro de aire de papel. Póngase en contacto con su distribuidor si existen problemas de rendimiento del vehículo.

PRECAUCIÓN

No opere el motor sin un elemento de filtro de aire. El aire sin filtrar que ingresa al motor puede causar desgaste y daños en el motor. Conducir sin un filtro de aire también disminuirá el rendimiento y puede provocar un sobrecalentamiento del motor.

PRECAUCIÓN

Se pueden producir daños importantes en el motor del vehículo si se ha ingerido agua en la carcasa del filtro de aire y en el motor. Haga que su distribuidor revise el vehículo de inmediato si se sumerge o se detiene en agua que excede el nivel del reposapiés. Es importante ponerse en contacto con su distribuidor para obtener servicio antes de arrancar el motor, ya que es posible que se haya ingerido agua en la caja de aire y el motor.

MANTENIMIENTO

Aceite de motor

Siempre revise y cambie el aceite del motor en los intervalos descritos en el Programa de mantenimiento. Cambie el aceite con mayor frecuencia en condiciones de uso severas.

Para comprobar el nivel de aceite del motor

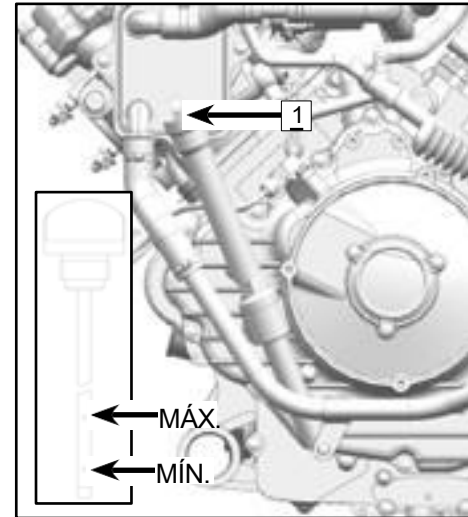
Con el vehículo en una superficie nivelada, verifique el nivel de aceite de la siguiente manera: 1. Coloque el vehículo en el suelo llano.

2. Arranque el motor y déjelo al ralentí durante (20~30) segundos. Pare el motor.
3. Espere unos minutos para permitir que el aceite del motor se asiente en el cárter.
4. Levante la caja de carga trasera para acceder a la posición de la varilla medidora de aceite del motor.
5. Desenrosque la varilla medidora de aceite y luego límpiela con un trapo limpio.
6. Inserte completamente la varilla medidora en el orificio de llenado de aceite y luego retírela para verificar el nivel de aceite.

NOTA

El nivel de aceite del motor debe estar entre las marcas superior e inferior.

7. Si el nivel del motor está por debajo de la marca inferior, agregue aceite hasta el nivel adecuado.
8. Inserte la varilla medidora de aceite y apriétela completamente.
9. Instale la placa del orificio de servicio detrás del asiento del pasajero.



1

Varilla de nivel de aceite, Motor

MANTENIMIENTO

Para cambiar el aceite del motor

1. Arranque el motor y permita que se caliente durante (2~3) minutos, luego pare el motor.
2. Coloque un cárter de aceite debajo del motor para recoger el aceite usado y luego retire la varilla medidora.
3. Retire el perno de drenaje de aceite del motor (1) para drenar el aceite del cárter.

Para cambiar el filtro de aceite

1. Retire los 3 pernos de aceite del motor (1), abra la tapa del filtro (2) para sacar el filtro.
2. Reemplácelo con el nuevo filtro de aceite (3).

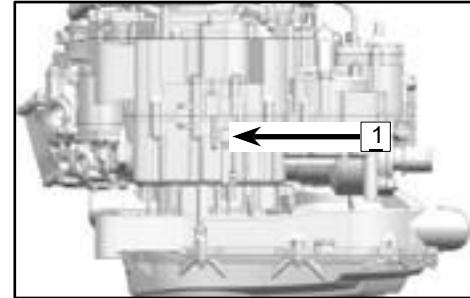
NOTA

Asegúrese de que la junta tórica (4) esté bien e instalada en la caja.

3. Instale el nuevo filtro de aceite (3) y fije los 3 pernos (1) en la tapa del filtro de aceite (2). Apriételo al par especificado.

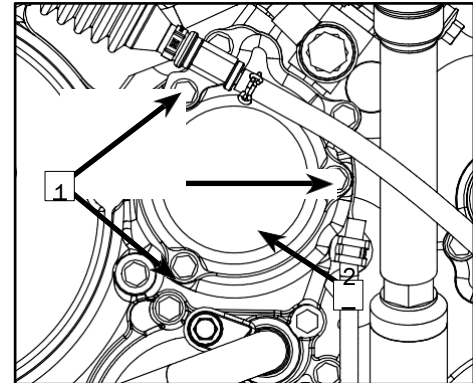
NOTA

Par de apriete del tornillo (1) del aceite del motor: **7.3 pies-lb. (10 N·m)**



1

Perno de drenaje, aceite de motor



1

Perno de aceite de motor

2

tapa del filtro

MANTENIMIENTO

1. Use una arandela de perno de drenaje nueva y apriétela al par especificado.

NOTA

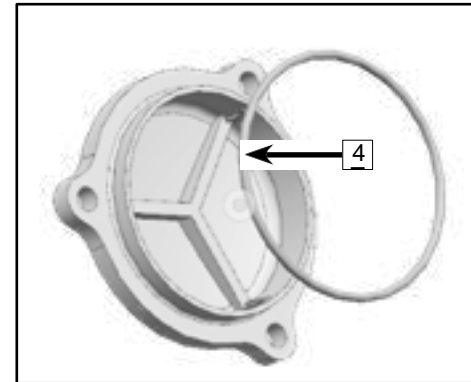
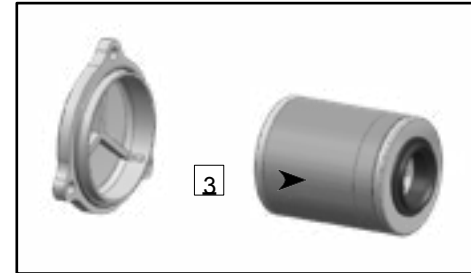
Par de apriete del perno de drenaje: 22 ft-lb. (30 N·m)

2. Agregue el aceite recomendado hasta el nivel especificado y luego atornille la varilla medidora de aceite.

NOTA

Capacidad de aceite con reemplazo del filtro de aceite: 84.5 oz. (2,5 litros)
--

3. Arranque el motor y deje que se caliente durante unos minutos.
Compruebe si hay fugas de aceite cuando el motor está caliente. Pare el motor inmediatamente si hay fugas de aceite.
4. Detenga el motor y verifique el nivel del motor. Revisar si es necesario.



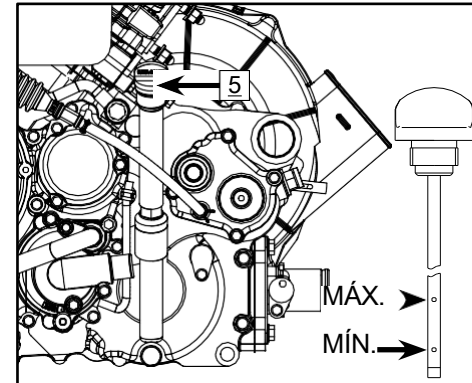
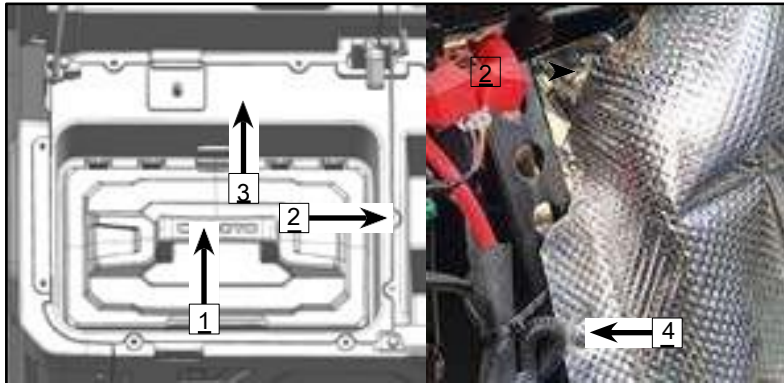
3	Filtro de aceite	4	junta tórica
---	------------------	---	--------------

Aceite de la transmisión

MANTENIMIENTO

Comprobación del nivel de aceite

1. Coloque el vehículo sobre una superficie nivelada.
2. Si el motor estaba funcionando, espere el tiempo suficiente para que el aceite se asiente y se enfríe.
3. Retire el asiento del pasajero y la caja de almacenamiento (1), retire el pasador de arandela de plástico (2), luego retire el panel de acceso (3) hacia la dirección del conductor.
4. Retire el perno y la arandela (4), mueva la placa de aislamiento térmico para encontrar la varilla de nivel de aceite de la transmisión (5).
5. Desenrosque la varilla medidora de aceite de la transmisión (5), retírela y límpiela con un paño limpio.
6. Inserte la varilla medidora en el orificio de llenado de aceite. No lo reinstale completamente.
7. Retire la varilla medidora y verifique la indicación del nivel de aceite. Mantenga el nivel de aceite entre los indicadores superior e inferior.
8. Vuelva a instalar la varilla medidora en el orificio de llenado de aceite y apriétela a mano.
9. Vuelva a instalar el panel de acceso y devuelva el asiento del pasajero a su posición de bloqueo original.

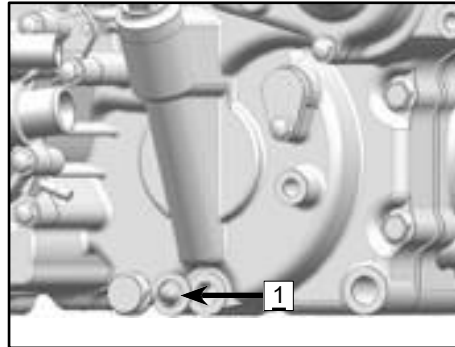


MANTENIMIENTO

Cambio de aceite

1. Coloque el vehículo sobre una superficie nivelada.
2. Si el motor estaba funcionando, espere el tiempo suficiente para que el aceite se asiente y se enfríe.
3. Coloque una bandeja de aceite debajo del motor para recoger el aceite usado.
4. Retire la varilla medidora de aceite.
5. Retire el perno de drenaje de aceite de la transmisión en la parte inferior de la ubicación de llenado de aceite y drene el aceite.
6. Coloque una nueva arandela de sellado en el perno de drenaje, luego ensamble y apriete el perno de drenaje para **22 pies-lb. (30 N•m)**.
7. Agregue la cantidad especificada de aceite de transmisión recomendado en la ubicación de la varilla de nivel de aceite de la transmisión y luego vuelva a instalar la varilla de nivel de aceite de la transmisión y apriétela a mano.

NOTA: Tipo de aceite de transmisión: SAE75W/90GL-5 Capacidad: 20 oz. (0.6L)



1 Perno de drenaje, Transmisión

MANTENIMIENTO

Ajuste de la holgura de las válvulas del motor

Las holguras de las válvulas de admisión y escape cambian con el uso del vehículo, lo que puede provocar un suministro inadecuado de combustible/aire o ruido del motor. Para evitar esto, las holguras de las válvulas deben ajustarse de acuerdo con el programa de mantenimiento. Este ajuste debe ser realizado por un técnico de servicio profesional. Póngase en contacto con su distribuidor para el servicio.

NOTA:

Juego de válvulas de admisión (motor frío): **.0,0024 pulg. ~ 0,0055 pulg. (0,06 mm ~ 0,14 mm)**

Juego de válvulas de escape (motor frío): **.0,0043 pulg. ~ 0,0075 pulg. (0,11 mm ~ 0,19 mm)**

Velocidad de ralentí del motor

Este vehículo está equipado con un sistema electrónico de inyección de combustible. El cuerpo del acelerador es una parte vital del sistema de combustible que requiere un ajuste muy sofisticado y se configuró en la fábrica. No existen disposiciones de consumo para ajustar la velocidad de ralentí del motor. Si se modifican los ajustes, se puede producir un rendimiento deficiente del motor y daños. Verifique la estabilidad de la velocidad de ralentí del motor o una condición anormal de ralentí del motor y comuníquese con su distribuidor para obtener servicio si es necesario.

MANTENIMIENTO

Caja de cambios delantera y trasera

La caja de engranajes delantera y trasera debe revisarse en busca de fugas de aceite antes de operar. Si se encuentran fugas, solicite a su distribuidor que revise y repare el vehículo.

Comprobación del aceite de la caja de cambios delantera

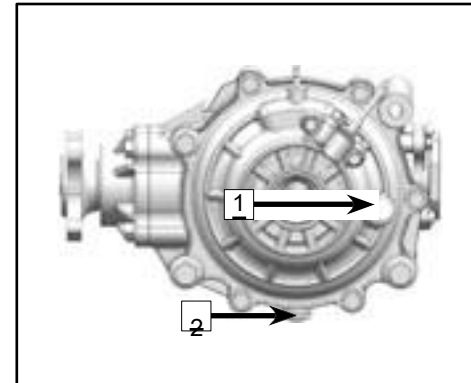
1. Coloque el vehículo sobre una superficie nivelada.
2. Retire el perno de llenado de aceite (1) y verifique el nivel de aceite. El nivel debe llegar hasta el borde del agujero. Si el nivel es bajo, agregue suficiente aceite para elevarlo al nivel especificado.
3. Instale el perno de llenado de aceite y apriételo a 18,4 ft-lb. (25 Nm).

Cambio de aceite de la caja de cambios delantera

1. Coloque el vehículo sobre una superficie nivelada.
2. Coloque una bandeja de aceite debajo de la caja de engranajes para recoger el aceite usado.
3. Retire el perno de drenaje de aceite (2) en la parte inferior de la caja de engranajes y drene el aceite.
4. Instale el perno de drenaje de aceite y apriételo a 18,4 ft-lb. (25 Nm).
5. Retire el tornillo de llenado de aceite. Agregue suficiente aceite para elevar el nivel hasta el borde del orificio de llenado (1).
6. Instale el perno de llenado de aceite y apriételo a 18,4 ft-lb. (25 Nm).

NOTA:

Capacidad aproximada de aceite de la caja de cambios delantera: **11 onzas (330 ml)**



1 Perno de llenado	2 Tapón de drenaje
--------------------	--------------------

MANTENIMIENTO

Comprobación del aceite de la caja de cambios trasera

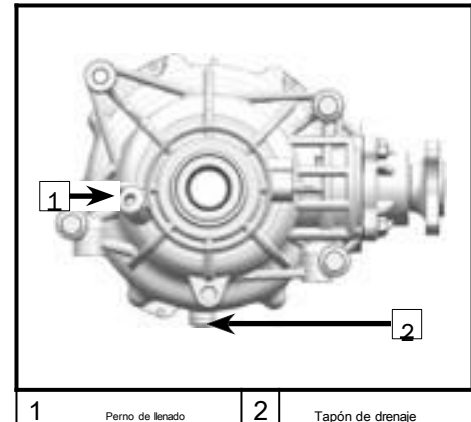
1. Coloque el vehículo sobre una superficie nivelada.
2. Retire el perno de llenado de aceite (1) y verifique el nivel de aceite. El nivel debe llegar hasta el borde del agujero. Si el nivel es bajo, agregue suficiente aceite para elevarlo al nivel especificado.
3. Instale el perno de llenado de aceite y apriételo a 18,4 ft-lb. (25 Nm).

Cambio de aceite de la caja de cambios trasera

1. Coloque el vehículo sobre una superficie nivelada.
2. Coloque una bandeja de aceite debajo de la caja de engranajes para recoger el aceite usado.
3. Retire el perno de drenaje de aceite (2) en la parte inferior de la caja de engranajes y drene el aceite.
4. Instale el perno de drenaje de aceite y apriételo a 18,4 ft-lb. (25 Nm).
5. Llene con aceite de caja de engranajes hasta 400 ml (13,5 oz) en el orificio de llenado (1).
6. Instale el perno de llenado de aceite y apriételo a 18,4 ft-lb. (25 Nm).

NOTA:

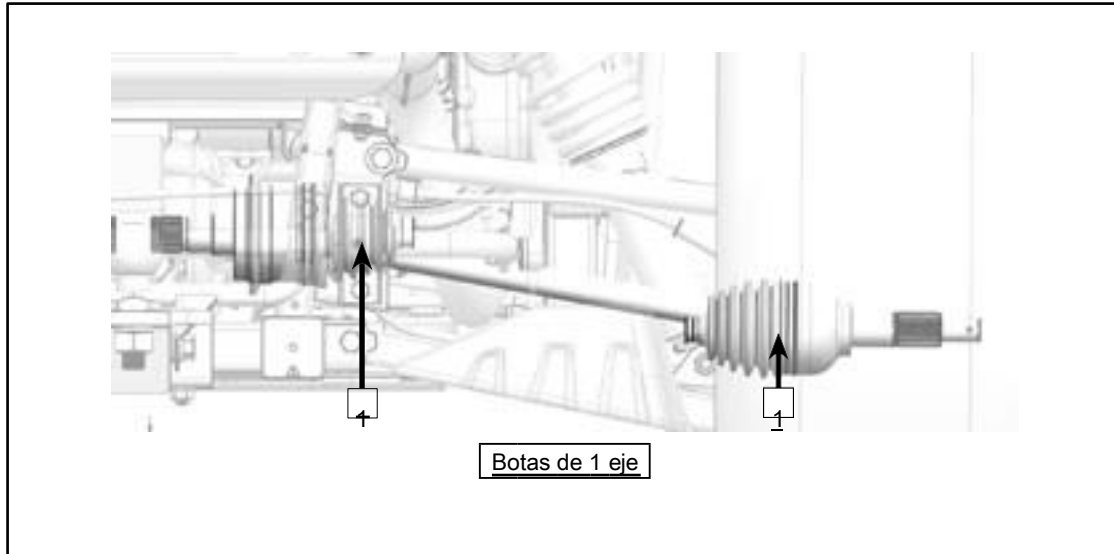
Capacidad de aceite de la caja de cambios trasera: **13.5 onzas (400mL)**
No agregue más de la cantidad recomendada



MANTENIMIENTO

Botas del eje delantero y trasero

Las fundas del eje delantero y trasero (1) deben revisarse en busca de agujeros o desgaste antes de operar. Si encuentra algún daño, haga que su distribuidor repare el vehículo.



MANTENIMIENTO

Qué hacer si se acumula agua en la carcasa de la CVT

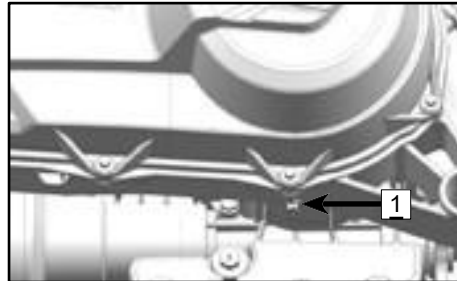
Si el vehículo se sumergió en agua lo suficientemente profunda como para que haya entrado agua en la carcasa de la CVT, retire el perno de drenaje (1) en la parte inferior de la carcasa para drenar el agua de la carcasa.

PRECAUCIÓN

Si se drena agua de la carcasa de la CVT después de quitar el perno, solicite a su distribuidor que inspeccione el vehículo, ya que el agua puede haber afectado el sistema de la CVT y otras partes del motor.

Secado de un sistema CVT húmedo

Si el sistema CVT se sumergió y la correa de transmisión se desliza, cualquier humedad restante dentro de la carcasa de la CVT después del drenaje se puede expulsar haciendo funcionar el motor a más de 2000 RPM en Park o Neutral durante 30 ~ 60 segundos, luego probando la función CVT adecuada en baja. engranaje. Repita según sea necesario. Si el sistema CVT continúa deslizándose o tiene un rendimiento deficiente, comuníquese con su distribuidor.



1

Perno de drenaje, carcasa de CVT

MANTENIMIENTO

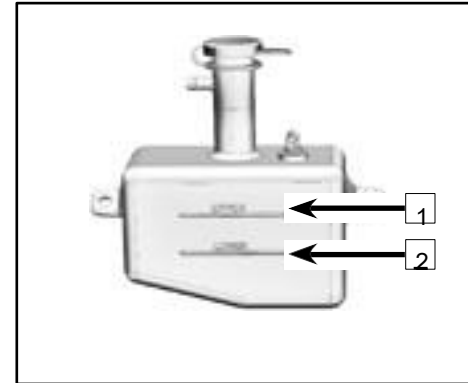
Sistema de refrigeración

Inspección del nivel de refrigerante

1. Coloque el vehículo sobre una superficie nivelada.
2. Inspeccione el nivel de refrigerante en el depósito.
3. Si el refrigerante está en la marca del límite inferior o por debajo de ella; Retire la cubierta de acceso y la tapa del depósito. Agregue refrigerante hasta la marca de límite superior, instale la tapa del depósito y luego vuelva a instalar la cubierta de acceso.

NOTA:

Verifique el nivel de refrigerante en el depósito de refrigerante cuando el motor esté frío, ya que el nivel de refrigerante variará con la temperatura del motor.



1 SUPERIOR	2 MÁS BAJO
------------	------------

PRECAUCIÓN

Si se agrega agua, solicite a su distribuidor que verifique el contenido de anticongelante del refrigerante lo antes posible. Nunca agregue agua dura o agua salada, ya que es perjudicial para el motor. Se puede usar agua del grifo ablandada si no se dispone de agua destilada. El funcionamiento del ventilador del radiador se activa o desactiva automáticamente según la temperatura del refrigerante en el radiador durante el funcionamiento.

MANTENIMIENTO

Cambiar el refrigerante

 **PRECAUCIÓN**

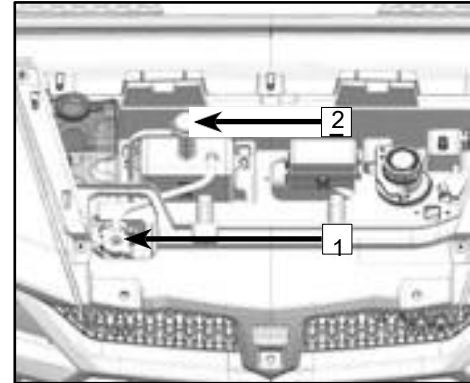
Después de hacer funcionar el motor, nunca quite la tapa del radiador inmediatamente. Espere a que el motor se enfríe antes de quitar la tapa del radiador. El refrigerante caliente puede causar quemaduras graves.

1. Coloque el vehículo sobre una superficie nivelada.
2. Retire la cubierta de acceso frontal.
3. Quitar el tapón del radiador (1) .
4. Retire la tapa del depósito de refrigerante (2).
5. Coloque un recipiente debajo del motor y luego retire el perno de drenaje del refrigerante (3).
6. Desconecte la manguera del depósito de refrigerante y drene el refrigerante en un recipiente.
7. Después de drenar el sistema, enjuáguelo completamente con agua limpia del grifo. Deje que el agua se drene por completo.
8. Reemplace la arandela del perno de drenaje del refrigerante si está dañada, luego instale y apriete el perno de drenaje del refrigerante, pero no apriete según las especificaciones.
9. Vuelva a instalar la manguera del depósito de refrigerante.
10. Llene el radiador con el refrigerante recomendado hasta que esté lleno.

NOTA:

Cuando llene refrigerante, al mismo tiempo afloje el perno de drenaje del refrigerante para extraer las posibles burbujas de aire dentro de la manguera de refrigerante hasta que salga el refrigerante, luego apriete el perno de drenaje a 7.3 lb-pie. (10 N•m).

11. Instale la tapa del radiador.



1	Tapón de radiador	2	Tapa del depósito
---	-------------------	---	-------------------

MANTENIMIENTO

12. Arranque el motor y déjelo al ralentí durante varios minutos. Pare el motor y deje que se enfríe. Compruebe el nivel de refrigerante en el radiador. Si está bajo, agregue más refrigerante hasta que llegue a la parte superior del radiador. Repita según sea necesario.
13. Llene el depósito de refrigerante con refrigerante hasta el límite superior.
14. Instale la tapa del depósito de refrigerante y compruebe si hay fugas de refrigerante. Si se encuentran fugas, solicite a su distribuidor que revise el sistema de enfriamiento.
15. Vuelva a instalar la cubierta de acceso frontal. **NOTA:**

Anticongelante recomendado:

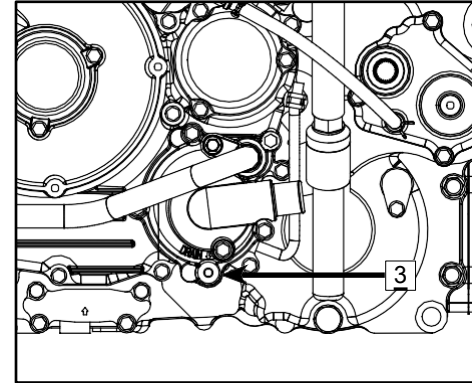
Cualquier anticongelante de etilenglicol de alta calidad que contenga inhibidores de corrosión para motores de aluminio.

Proporción de mezcla de anticongelante y agua: **1:1** Capacidad de refrigerante: **4,44 cuartos (4,2 litros)**
Cambio de refrigerante: **4,33 cuartos (4,1 litros)**

Capacidad del depósito de refrigerante: **0,32 qt~0,62 qt. (300ml~590ml)**

Limpieza del radiador

Limpiar las superficies externas del radiador si está cubierto de lodo o escombros asegurará que continúe enfriando el motor de manera eficiente. Utilice únicamente agua a baja presión para limpiar el radiador. Las lavadoras de alta presión pueden dañar los componentes. Asegúrese de que el agua pueda fluir libremente a través de las aletas del radiador. Esta es una señal de que se permitirá el paso del aire de refrigeración.



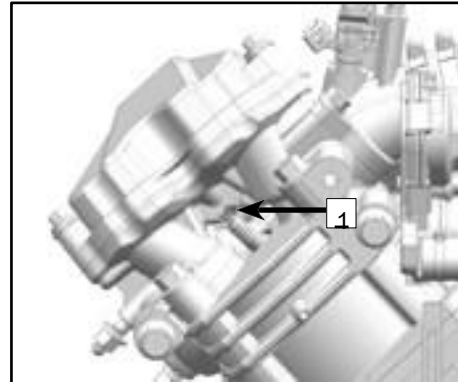
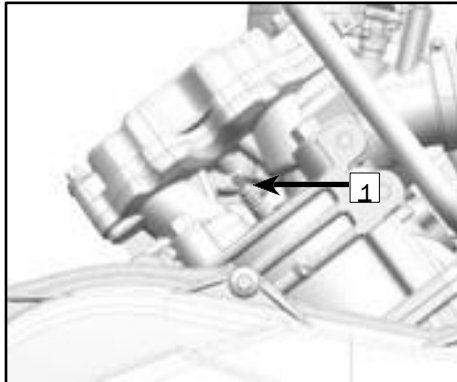
3 Perno de drenaje

MANTENIMIENTO

Bujías)

La bujía (1) es un componente importante del motor que es fácil de inspeccionar. El color y el estado de la bujía pueden indicar el estado del motor. El color ideal en el aislador alrededor del electrodo central es un color bronceado medio a claro para un motor que funciona normalmente. Si la erosión del electrodo se vuelve excesiva, o si el carbón y otros depósitos son excesivos, debe reemplazar la bujía con la bujía especificada.

Quite e inspeccione periódicamente la(s) bujía(s) en busca de daños por calor y depósitos que hagan que se descompongan y erosionen. No intente diagnosticar usted mismo el color de la bujía o los problemas del motor. En su lugar, lleve el vehículo a su distribuidor para que lo revisen.



MANTENIMIENTO

Extracción e inspección de bujías

1. Incline la caja de carga.
2. Limpie la suciedad o los residuos de la bujía y el área del cilindro.
3. Retire la tapa de la bujía.
4. Use el casquillo de bujía y la llave del juego de herramientas para quitar la bujía.
5. Compruebe el espacio de la bujía (A) con un calibre de espesores. Ajuste el espacio si es necesario.

NOTA:

Bujía especificada: **DCPR8E (NGK)**

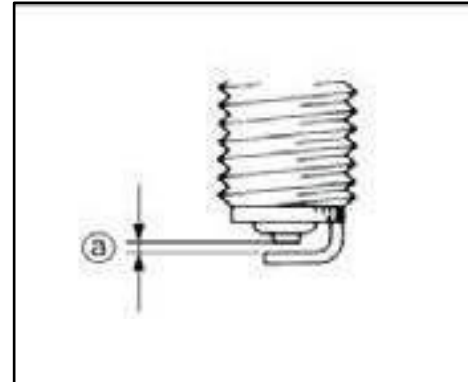
Distancia entre bujías: **.031 pulg~0,035 pulg (0,8 mm~0,9 mm)**

6. Limpie la superficie de la junta. Limpie cualquier suciedad de los hilos.
7. Instale la bujía y apriétela al par especificado.

NOTA:

Par de bujía: **14,8 pies-lb. (20 N•m)**. Si no dispone de una llave dinamométrica cuando esté instalando una bujía, una buena estimación del par correcto es apretar la bujía con el dedo primero y luego usar la herramienta para apretar de 1/4 a 1/2 posición.

8. Instale la tapa de la bujía.
9. Instale el panel de acceso a la caja de carga. Apriete los sujetadores a **7.3 pies-lb. (10 N m)**.



MANTENIMIENTO

Desmontaje de bujías para expulsar agua del motor

Si ha entrado agua en el motor, es importante eliminar el agua lo antes posible retirando la(s) bujía(s) y usando el sistema de arranque para hacer girar el motor durante un período breve para expulsar el agua de los cilindros.). Verifique que se haya drenado el agua de la caja de aire antes de intentar expulsar el agua. Haga que un distribuidor revise el motor de inmediato.

PRECAUCIÓN

Se pueden producir daños importantes en el motor del vehículo si se ingiere agua en el motor. Haga que su distribuidor revise el vehículo de inmediato si se sumerge o se detiene en agua que excede el nivel del reposapiés. Es importante ponerse en contacto con su distribuidor para obtener servicio antes de arrancar el motor si se ha ingerido agua. El agua dentro del motor puede causar un efecto de 'bloqueo hidráulico' que puede dañar el motor de arranque y los componentes. Se debe revisar el aceite del motor para ver si está contaminado con agua. Drene y vuelva a llenar con aceite de motor nuevo si se encuentra agua en el cárter.

MANTENIMIENTO

Parachispas de escape

Limpie periódicamente los depósitos de carbón del parachispas mientras el silenciador y el escape están a la temperatura normal del aire.



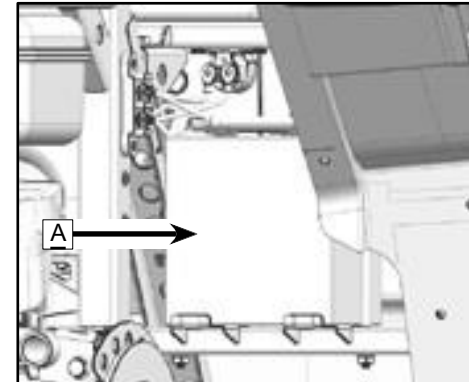
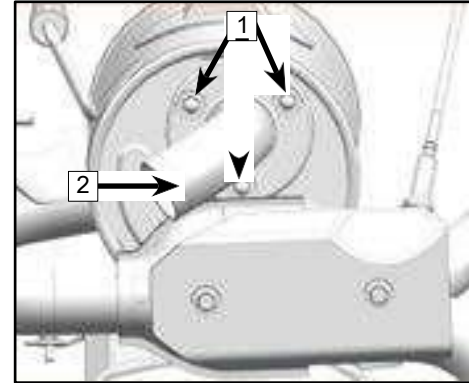
PRECAUCIÓN

Asegúrese de que el tubo de escape y el silenciador estén completamente fríos antes de realizar el mantenimiento del parachispas.

1. Retire los sujetadores (1).
2. Golpee ligeramente el tubo de escape para aflojarlo y retire el parachispas del silenciador.
3. Utilice un cepillo de alambre para eliminar los depósitos de carbón de la parte del parachispas del tubo de escape (2).
4. Inserte el tubo de escape en el silenciador y alinee los orificios de los pernos.
5. Instale y apriete los sujetadores para **7.3 pies-lb. (10 N•m)**.

Batería

Este vehículo está equipado con una batería sellada de bajo mantenimiento (A) de 12 voltios/30 amperios por hora, que está ubicada en el lado interior del guardabarros trasero derecho. Por lo tanto, no es necesario verificar el electrolito o agregar agua destilada a la batería. Si la batería parece haberse descargado, consulte a su distribuidor. Verifique que las conexiones de la batería estén limpias y aseguradas durante el mantenimiento de rutina.



MANTENIMIENTO

Pautas de mantenimiento de la batería:

- Se requiere un cargador de batería especial (bajo voltaje/amperaje constante) para recargar baterías de bajo mantenimiento. El uso de un cargador de batería convencional puede acortar la vida útil de la batería.
- Si el vehículo no se utilizará durante un mes o más, retire la batería y guárdela en un lugar fresco y seco. Recargue completamente la batería antes de volver a instalarla.
- Asegúrese siempre de que las conexiones de los cables tengan la polaridad correcta cuando vuelva a instalar la batería. ROJO ('+' positivo) / Negro ('-' negativo). Desconecte siempre el cable ROJO ('+' positivo) en último lugar durante la extracción y vuelva a conectarlo en primer lugar durante la instalación.
- Las conexiones de la batería corroídas se pueden limpiar con una mezcla de bicarbonato de sodio y agua.



ADVERTENCIA

Evite el contacto con la piel, los ojos o la ropa y siempre protéjase los ojos cuando trabaje cerca de las baterías. Mantener fuera del alcance de los niños. Mantenga las baterías alejadas de chispas, llamas, cigarrillos u otras fuentes de ignición. Ventile el área cuando cargue o use en un espacio cerrado.

Antídoto de ácido de batería:

EXTERIOR: Enjuague con agua. INTERNO:

Consiga atención médica inmediata.

OJOS: Enjuague con agua durante 15 minutos y busque atención médica inmediata.

MANTENIMIENTO

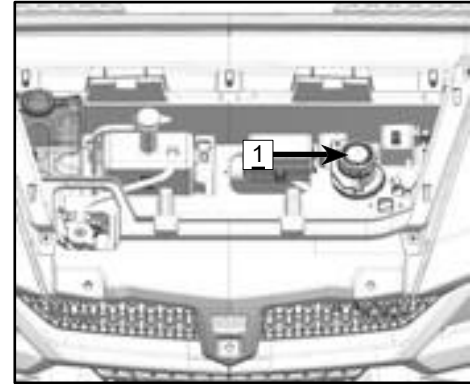
Frenos

Inspección del nivel de líquido de frenos

Antes de conducir, verifique que el nivel del líquido de frenos esté por encima de la marca baja y rellénelo cuando sea necesario. El depósito de líquido de frenos se encuentra debajo del capó. Una cantidad insuficiente de líquido de frenos puede permitir que entre aire en el sistema de frenos, lo que posiblemente provoque que los frenos se vuelvan ineficaces.

Observe estas precauciones:

- Cuando verifique el nivel de líquido, asegúrese de que el vehículo esté sobre una superficie nivelada.
- Utilice únicamente el líquido de frenos de calidad designado. De lo contrario, los sellos de goma pueden deteriorarse, provocando fugas y un rendimiento deficiente de los frenos.
- Líquido de frenos recomendado: DOT 4.
- Rellene con el mismo tipo de líquido de frenos. La mezcla de fluidos puede resultar en una reacción química dañina y puede conducir a un rendimiento deficiente de los frenos.
- Tenga cuidado de que no entre agua en el depósito del cilindro maestro. El agua reducirá significativamente el punto de ebullición del líquido y provocará un rendimiento deficiente de los frenos.
- El líquido de frenos puede deteriorar las superficies pintadas o las piezas de plástico. Limpie siempre el líquido derramado de inmediato.
- A medida que se desgastan las pastillas de freno, es normal que el nivel del líquido de frenos baje gradualmente. Un nivel bajo de líquido de frenos puede indicar gastado



1 Depósito del líquido de frenos



pastillas de freno o fugas en el sistema de frenos. Por lo tanto, asegúrese de comprobar el desgaste de las pastillas de freno antes de comprobar si hay fugas en el sistema de frenos.

- Pida a su distribuidor que compruebe la causa si el nivel del líquido de frenos baja inesperadamente.

Inspección de pastillas de freno

Inspeccione las pastillas y los discos de freno delanteros y traseros en busca de daños y desgaste. Si el grosor de la pastilla (A) es inferior a 0,059 pulg. (1,5 mm) o el grosor del disco (B) es inferior a 0,118 pulg. (3,0 mm), haga que su distribuidor las reemplace. El reemplazo de los componentes de los frenos requiere conocimientos profesionales. Estos procedimientos deben ser realizados por su distribuidor.

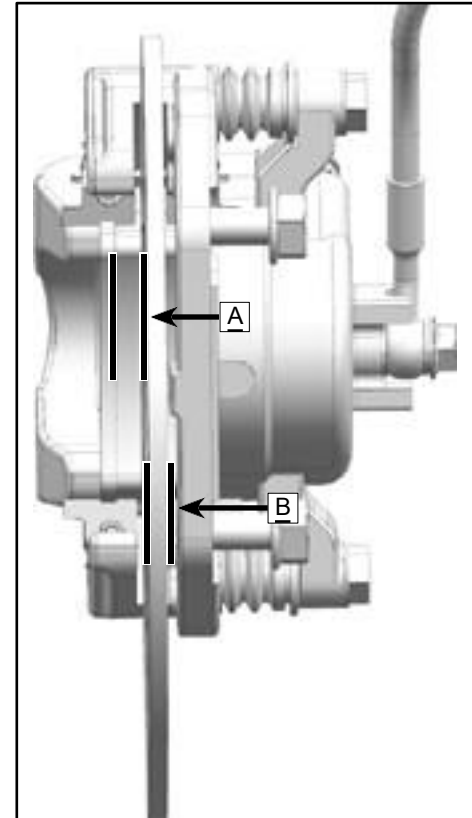
NOTA:

Se deben quitar las ruedas para revisar las pastillas de freno.

PRECAUCIÓN

Después del servicio:

- Asegúrese de que los frenos funcionen suavemente y que el juego libre de la palanca sea el correcto.
- Asegúrese de que los frenos no arrastren y que la operación del freno no sea esponjosa.
- Se purga todo el aire del sistema de frenos.



MANTENIMIENTO

Cambio de líquido de frenos

El reemplazo completo del líquido del sistema de frenos debe ser realizado únicamente por personal de servicio capacitado. Pida a su distribuidor que reemplace los siguientes componentes durante el mantenimiento periódico, o cuando estén dañados o tengan fugas:

- Reemplace las mangueras de freno cada cuatro (4) años.

Operación del interruptor de luz de freno

El interruptor de la luz de freno se activa con la presión del pedal del freno y funciona correctamente cuando la luz de freno se enciende justo cuando se activa el frenado. Verifique que el conjunto del interruptor o el circuito eléctrico funcione correctamente en caso de falla de la luz de freno.

Suspensión

Algunos componentes de la suspensión delantera del vehículo no requieren mantenimiento ni lubricación. Asegúrese de que estos componentes se limpien regularmente y que no estén sueltos ni dañados antes de operar el vehículo.

Lubricación de pivote

Lubrique los pivotes superior e inferior de la suspensión delantera y trasera:

- Agregue grasa a las boquillas de engrase del pivote superior e inferior (1) ubicadas en el bastidor con una pistola de engrase hasta que la grasa fluya ligeramente del buje.

MANTENIMIENTO

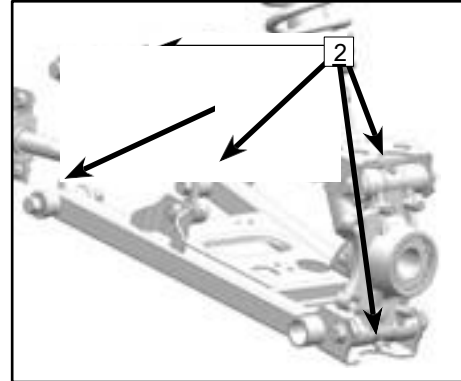
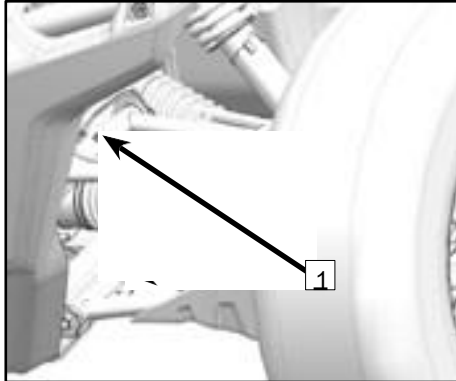
Lubricación del portador del cubo trasero

Lubrique los pivotes superior e inferior del portacubos trasero:

- Retire las ruedas traseras.
- Agregue grasa a los engrasadores de pivote superior e inferior del portacubos (2) con una pistola de engrase hasta que la grasa fluya ligeramente del buje.
- Vuelva a instalar las ruedas traseras. Apriete los sujetadores según las especificaciones.

NOTA:

Lubricante recomendado: All Season Grease



MANTENIMIENTO

Ajuste de precarga de choque

La precarga y la amortiguación del resorte del amortiguador delantero y trasero se pueden ajustar según el peso del conductor, la carga y las condiciones de conducción. Siempre ajuste los amortiguadores en el lado izquierdo y derecho al mismo

configuración y restablecerlos a la configuración inicial después de transportar cargas.

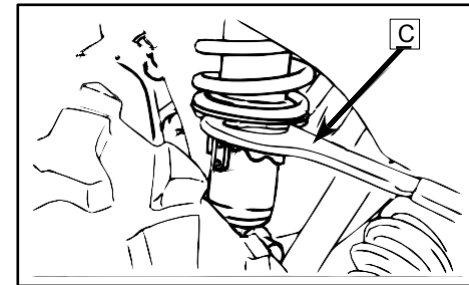
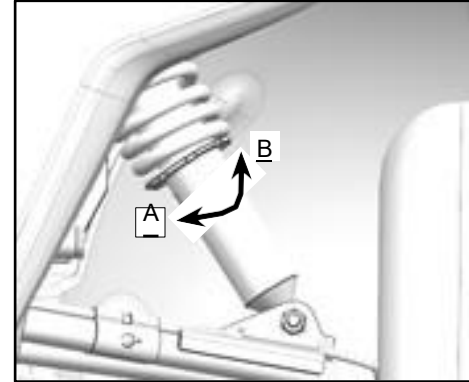
Ajuste la precarga del resorte:

A = Suave ~ B = Duro

- Para aumentar la precarga del resorte, afloje la contratuerca y gire el anillo de ajuste en la dirección 'B'.
- Para disminuir la precarga del resorte, afloje la contratuerca y gire el anillo de ajuste en la dirección 'A'.

NOTA:

Se incluye una llave de collar especial 'C' en el juego de herramientas para hacer ajustes de precarga del resorte.



MANTENIMIENTO

Ruedas

Presión de llanta

Inspeccione la presión de los neumáticos antes de la operación:

CF1000UU/CF1000UZ

Frente: **10 PSI (70 kPa)**

Trasero: **14 PSI (100**

kPa) CF1000UU-
2/CF1000UZ-2

Frente: **14 PSI (100 kPa)**

Trasero: **17 PSI (120 kPa)**

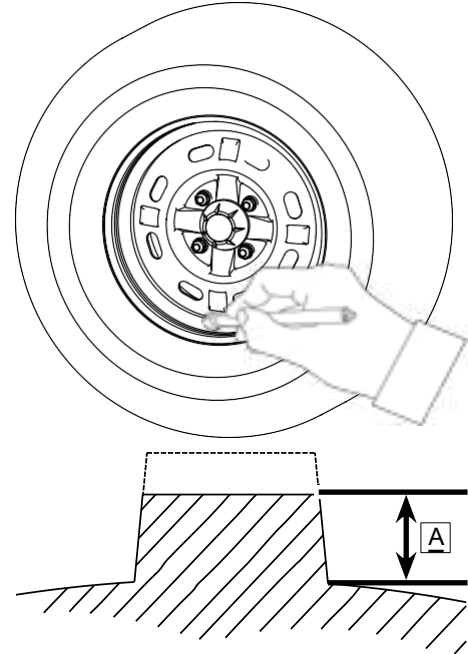
Profundidad de la banda de rodadura

Inspeccione la profundidad de la banda de rodadura con regularidad y reemplace los neumáticos si la profundidad mínima de la banda de rodadura es inferior a:

Profundidad mínima de la banda de rodadura: **3/32 pulg. (3,0 mm)**

Cojinetes de las ruedas

- Levante el vehículo y apóyelo de forma segura debajo del bastidor con los neumáticos levantados del suelo.
- Empuje y tire de las ruedas en los bordes exteriores para sentir si hay holgura o juego lateral. Consulte a su distribuidor si hay juego lateral o holgura.



MANTENIMIENTO

Extracción de ruedas

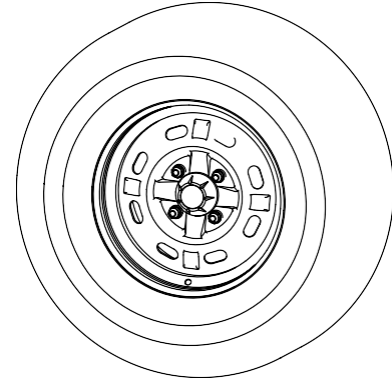
- Asegúrese de que el vehículo esté estacionado.
- Afloje las fijaciones de las ruedas.
- Eleve el vehículo y coloque un caballete adecuado debajo del bastidor.
- Retire los sujetadores de la rueda.
- Retire la rueda.

Instalación de ruedas

- Asegúrese de que el vehículo esté estacionado.
- Instale la rueda.
- Instale los sujetadores de las ruedas con la mano.
- Eleve el vehículo, quite el soporte debajo del marco y baje el vehículo al suelo.
- Apriete los sujetadores de las ruedas según las especificaciones:
 - Rines de Aluminio o Acero -**81 libras-pie~88 libras-pie. (110 N•m~120 N•m)**

NOTA:

Si se usan ruedas de aluminio con sujetadores cónicos, instale el sujetador con el lado cónico hacia la rueda.



MANTENIMIENTO

Eléctrico

fusibles

La caja de fusibles se encuentra debajo de la cubierta de acceso frontal. Si se quema un fusible, apague el interruptor principal e instale un fusible nuevo del amperaje especificado. Encienda el interruptor principal. Si el fusible vuelve a fundirse inmediatamente, póngase en contacto con su distribuidor.



PRECAUCIÓN

Para evitar un cortocircuito accidental, apague el interruptor principal antes de revisar o reemplazar los fusibles. Utilice siempre un fusible con la clasificación especificada correcta. Nunca utilice material conductor en lugar del fusible adecuado. El uso de un fusible inadecuado puede dañar el sistema eléctrico y provocar un incendio.

UFORCE 1000

MAIN RELAY	AUXILIARY START RELAY	LOW BEAM RELAY	HIGH BEAM RELAY	FAN RELAY	FUEL PUMP RELAY	2-4 RELAY
5A	10A	10A	15A	15A		4-4 RELAY
FUEL PUMP 10A	SIGNAL CONTROL 15A	BACKUP 15A				
HEADLIGHT 15A	BCU 5A	PAN 15A	MAIN RELAY 10A		WYBRASH RELAY	

UFORCE 1000 XL

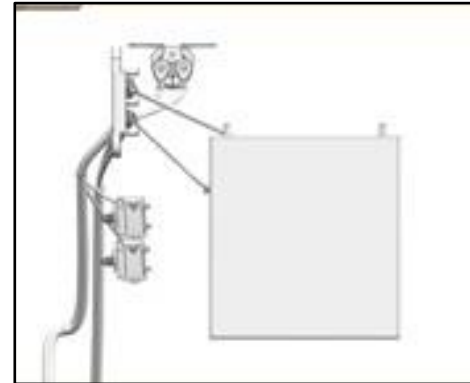
MAIN RELAY	AUXILIARY START RELAY	LOW BEAM RELAY	HIGH BEAM RELAY	FAN RELAY	FUEL PUMP RELAY	2-4 RELAY
5A	10A	10A	15A	15A		4-4 RELAY
FUEL PUMP 10A	SIGNAL CONTROL 15A	BACKUP 15A	DRYING HEATING LIGHT 10A	FRONT GLASS LIFTING 25A		
HEADLIGHT 15A	BCU 5A	PAN 15A	MAIN RELAY 10A	BACK GLASS LIFTING 25A	WYBRASH RELAY	

Copia de seguridad de las funciones

MANTENIMIENTO

Fusible principal y fusible EPS

Un fusible principal de 40 amperios y un fusible EPS de 40 amperios están ubicados a la izquierda de la batería. Si se quema el fusible, apague el interruptor principal e instale un fusible nuevo del amperaje especificado. Encienda el interruptor principal. Si el fusible vuelve a fundirse inmediatamente, póngase en contacto con su distribuidor.



MANTENIMIENTO

Ajuste de la luz de cabeza

Para ajustar las luces delanteras:

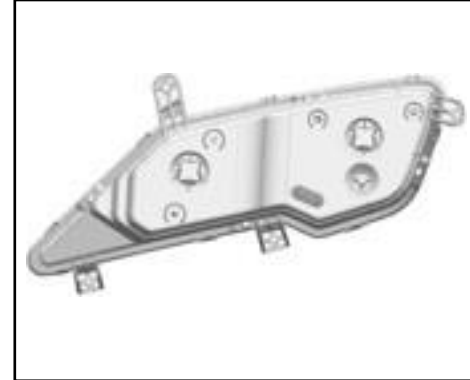
- Gire los tornillos para ajustar la dirección de la luz de carretera vertical y horizontalmente.
- Gire el tornillo para ajustar la luz de cruce verticalmente.



ADVERTENCIA

Es aconsejable que su distribuidor realice los ajustes de los faros. Un ajuste incorrecto podría provocar un accidente que provoque lesiones graves o la muerte.

NOTA: Los conjuntos de luces delanteras y traseras son una estructura de LED que no se puede reparar si se daña o falla. Pida a su distribuidor que reemplace todo el conjunto si un LED está dañado o falla.



MANTENIMIENTO

Reemplazo de la luz trasera/de freno, de posición y de señal de giro

Las luces de freno/traseras, las luces de posición delanteras y las señales de giro (si están instaladas) son de tipo LED. Pida a su distribuidor que reemplace todo el conjunto si un LED está dañado o falla.

Sistema de evaporación de combustible (EVAP)

Su vehículo contiene un sistema de evaporación de combustible (EVAP) que evita que los vapores de combustible ingresen a la atmósfera desde el tanque de combustible y el sistema de combustible. Nunca modifique ninguna parte de este sistema, lo que violaría las normas de emisión de evaporación de combustible.

Durante el mantenimiento de rutina, inspeccione visualmente todas las conexiones en busca de fugas y obstrucciones, e inspeccione las mangueras en busca de torceduras o daños.

No es necesario ningún otro mantenimiento. Póngase en contacto con su distribuidor si se requiere reparación.

NOTA: La información se aplica solo a los vehículos equipados con un sistema de evaporación de combustible.

LIMPIEZA Y ALMACENAMIENTO

Limpieza y Almacenamiento

Lavado del vehículo

Mantener su vehículo limpio no solo mejorará su apariencia, sino que también prolongará la vida útil de varios componentes. Con algunas precauciones, su vehículo se puede limpiar como un automóvil:

- La forma mejor y más segura de limpiar su vehículo es con una manguera de jardín y una cubeta con agua y jabón suave. Los detergentes fuertes pueden deteriorar los componentes de goma.
- Use una manopla de lavado de tipo profesional, limpiando la parte superior del cuerpo primero y las partes inferiores al final.
- Preste especial atención a que el radiador del sistema de enfriamiento y las fundas del eje estén completamente limpios de suciedad y residuos.
- Enjuague con agua frecuentemente y seque el vehículo con una gamuza para evitar manchas de agua.
- Lubrique todos los puntos de pivote inmediatamente después del lavado.
- Deje que el motor funcione durante un rato para evaporar el agua que pueda haber entrado en el sistema de admisión o escape de aire del motor.

CFMOTO no recomienda el uso de un sistema de lavado de autos de alta presión para lavar su vehículo, ya que el agua puede pasar a través de los sellos y dañar las calcomanías. Si se utiliza un sistema de alta presión, tenga sumo cuidado para evitar que el agua dañe las calcomanías, los cojinetes de las ruedas, los sellos de la transmisión, los paneles de la carrocería, los frenos, las etiquetas de advertencia, el sistema de admisión del filtro de aire y el sistema eléctrico. Asegúrese de que no entre agua en el filtro de aire o

carcasa CVT. Si las etiquetas de advertencia y seguridad están dañadas, comuníquese con su distribuidor para obtener un reemplazo.

Encerar el vehículo

Su vehículo se puede encerar con cualquier cera en pasta automotriz no abrasiva. Evite el uso de limpiadores fuertes ya que pueden rayar el acabado de la carrocería.

LIMPIEZA Y ALMACENAMIENTO

PRECAUCIÓN

Ciertos productos, incluidos los repelentes de insectos y otros productos químicos, dañarán las superficies de plástico. Tenga cuidado al utilizar estos productos cerca de superficies de plástico.

Realizar reparaciones

Realice las reparaciones necesarias a su vehículo antes de guardarlo para evitar daños mayores la próxima vez que lo utilice.

Revisa los neumáticos

Inspeccione las bandas de rodadura de los neumáticos y el estado general. Ajuste los neumáticos a la presión de aire especificada.

Aceite y filtro

Caliente el motor, luego pare el motor y cambie el aceite y el filtro.

Filtro de aire/ Caja de aire

Inspeccione y limpie o reemplace el filtro de aire. Limpie la caja de aire y el tubo de sedimentos.

Verifique los niveles de fluidos

Inspeccione los siguientes niveles de líquido y cámbielos si es necesario:

- Caja de cambios delantera
- Caja de cambios trasera
- Líquido de frenos (cambiar cada dos años o según sea necesario si el líquido se ve oscuro o contaminado)
- Refrigerante (cambiar cada dos años o según sea necesario si el refrigerante parece contaminado)
- Nivel de combustible (agregue estabilizador de combustible de acuerdo con las instrucciones de la etiqueta del producto)

LIMPIEZA Y ALMACENAMIENTO

Estabilizar el combustible

Llene el tanque de combustible con combustible nuevo que haya sido tratado con estabilizador de combustible de acuerdo con las instrucciones de la etiqueta del producto. No permita que el combustible sin tratar permanezca en el tanque por más de 30 días, ya que el combustible comienza a degradarse y puede dañar los componentes del sistema de combustible.

Almacenamiento de batería

- Retire la batería del vehículo y asegúrese de que esté completamente cargada antes de almacenarla. Proteja la batería de temperaturas bajo cero, que pueden dañar la batería.

Lubricar

Inspeccione todos los cables y lubrique con lubricante para cables de acuerdo con las instrucciones de la etiqueta del producto. Engrase los puntos de lubricación del vehículo con grasa para todas las estaciones.

'Niebla' el motor

- Incline la caja de carga para acceder a la(s) bujía(s).
- Retire la(s) bujía(s), gire el pistón hasta el final de su recorrido y vierta aproximadamente 2,0 oz. (15mL~20mL) de aceite de motor en la abertura.

NOTA:

¡Haz esto con cuidado! Si pasa por alto el orificio de la bujía, el aceite se drenará de la cavidad de la bujía y parecerá una fuga de aceite. Para acceder al orificio de la bujía, use una sección de manguera limpia y una pequeña botella de plástico llena con la cantidad de aceite previamente medida.

- Vuelva a instalar la(s) bujía(s). Apriete la bujía según las especificaciones.
- Haga girar el motor varias veces lentamente. El aceite entrará y alrededor del pistón, los anillos del pistón y el cilindro se recubrirá con una película protectora de aceite nuevo.

LIMPIEZA Y ALMACENAMIENTO

- Vuelva a instalar la(s) bujía(s), la(s) tapa(s) y el panel lateral.

NOTA:

Arrancar el motor durante el período de almacenamiento alterará la película protectora creada por el empañamiento. Podría producirse corrosión. Nunca arranque el motor durante el período de almacenamiento.

Área de almacenamiento y cubierta

Apoye el vehículo con soportes debajo del bastidor con los neumáticos a 30 mm ~ 40 mm (1/2 pulg.) del suelo. Asegúrese de que el área de almacenamiento esté bien ventilada y cubra la máquina con una cubierta aprobada.

NOTA:

No utilice cubiertas hechas de plástico o materiales recubiertos. No permiten suficiente ventilación para evitar la condensación y pueden promover la corrosión y la oxidación.

LIMPIEZA Y ALMACENAMIENTO

Transporte del vehículo

Siga estos procedimientos cuando transporte el vehículo:

- Apague el motor y retire la llave para evitar pérdidas durante el transporte.
- Asegúrese de que la tapa de combustible esté instalada correctamente y segura.
- Asegúrese de que el asiento esté instalado correctamente y seguro.
- Coloque el cambio en cualquier posición excepto la posición de estacionamiento y bloquee las ruedas delanteras y traseras para evitar que el vehículo se mueva.

PRECAUCIÓN

Nunca transporte con el selector de marchas en la posición de estacionamiento.

Se pueden producir daños en el motor y la transmisión.

- Asegure la parte delantera y trasera del bastidor del vehículo al transporte para evitar que el vehículo se deslice o se mueva.

DIAGNÓSTICO DE PROBLEMAS DEL VEHÍCULO

Diagnóstico de problemas del vehículo

Esta sección está destinada a guiar a un propietario promedio a elementos simples que podrían causar problemas de funcionamiento. El diagnóstico de problemas del vehículo puede requerir la experiencia de un técnico del concesionario. Póngase en contacto con su distribuidor si no encuentra una solución aparente.

El motor no gira

Causa posible	Solución
Fusible quemado	Reinicie o reemplace el fusible
Bajo voltaje de la batería	Recargue la batería a 12,8 V CC: confirme el estado de salud de la batería
Conexiones de batería sueltas	Verifique todas las conexiones y apriete si es necesario
Conexiones eléctricas sueltas del sistema de arranque	Verifique todas las conexiones y apriete si es necesario
Interruptor de parada del motor	Comprobar función
Circuito de arranque no completo - transmisión engranada	Presione el freno de pie o cambie la transmisión a la posición neutral o de estacionamiento.

El motor suena o golpea

Causa posible	Solución
Combustible de mala calidad o de bajo octanaje	Reemplácelo con combustible sin plomo de 89 octanos como mínimo
Tiempo de encendido incorrecto.	Consulte a su distribuidor
Separación de bujía o rango de calor incorrectos	Establezca la separación de la bujía según las especificaciones o reemplace las bujías

DIAGNÓSTICO DE PROBLEMAS DEL VEHÍCULO

El motor se detiene o pierde potencia

Causa posible	Solución
motor sobrecalentado	Limpie la pantalla del radiador y el núcleo externo; limpiar el exterior del motor; Consulte a su distribuidor
Sin combustible	Repostar con gasolina sin plomo de mínimo 89 octanos
Línea de ventilación del tanque de combustible torcida o tapada	Inspeccionar y reemplazar; Consulte a su distribuidor
Agua presente en el combustible	Reemplace con combustible nuevo
Bujías sucias o defectuosas	Inspeccione y limpie o reemplace la bujía
Cables de bujía desgastados o defectuosos	Consulte a su distribuidor
Separación de bujía o rango de calor incorrectos	Establezca la brecha según las especificaciones o reemplace el enchufe

DIAGNÓSTICO DE PROBLEMAS DEL VEHÍCULO

Conexiones de encendido flojas	Revise todas las conexiones y apriete
Bajo voltaje de la batería	Recargue la batería a 12,8 Vdc; comprobar el sistema de carga – Confirmar el estado de la batería
Filtro de aire obstruido	Inspeccione y reemplace según sea necesario
Mal funcionamiento del limitador de velocidad marcha atrás	Consulte a su distribuidor
Mal funcionamiento del control electrónico del acelerador	Consulte a su distribuidor
Otra falla mecánica	Consulte a su distribuidor

DIAGNÓSTICO DE PROBLEMAS DEL VEHÍCULO

El motor gira, no arranca

Causa posible	Solución
El motor gira, no arranca	Repostar
Filtro de combustible obstruido	Inspeccione y reemplace según sea necesario
El agua está presente en el combustible.	Reemplace con combustible sin plomo de 89 octanos mínimo
La bomba de combustible no funciona	Inspeccione la bomba y el fusible; Reemplace según sea necesario
Combustible viejo o no recomendado	Reemplace con combustible sin plomo de 89 octanos mínimo
Causa posible	Solución
Bujías sucias o defectuosas	Inspeccione las bujías, reemplácelas si es necesario
No hay chispa en la bujía	Inspeccione las bujías, verifique que el interruptor de parada esté encendido
Cárter lleno de agua o combustible	Consulte inmediatamente a su distribuidor
Filtro de aire obstruido	Inspeccione y reemplace según sea necesario; Reemplace las bujías según sea necesario
Inyector de combustible obstruido	Consulte a su distribuidor
Bajo voltaje de la batería	Recargue la batería a 12,8 V CC: confirme el estado de la batería
Falla mecánica	Consulte a su distribuidor

DIAGNÓSTICO DE PROBLEMAS DEL VEHÍCULO

El motor falla

Causa posible	Solución
Chispa débil de las bujías	Inspeccione y reemplace las bujías según sea necesario
Separación de bujía o rango de calor incorrectos	Establezca la brecha según las especificaciones o reemplace los tapones
Combustible viejo o no recomendado	Reemplácelo con combustible sin plomo de 89 octanos como mínimo
Cables de bujía instalados incorrectamente	Consulte a su distribuidor
Tiempo de encendido incorrecto	Consulte a su distribuidor
Falla mecánica	Consulte a su distribuidor
Mal funcionamiento del limitador de velocidad	Consulte a su distribuidor

El motor gira, no arranca

Causa posible	Solución
Bujías sucias o defectuosas	Inspeccione y reemplace las bujías según sea necesario
Cables de bujía desgastados o defectuosos	Consulte a su distribuidor
Separación de bujía o rango de calor incorrectos	Establezca la brecha según las especificaciones o reemplace los tapones
Conexiones eléctricas sueltas	Revise todas las conexiones y apriete
Agua presente en el combustible	Reemplace con combustible nuevo
Bajo voltaje de la batería	Recargue la batería a 12,5 Vdc; Compruebe el sistema de carga
Línea de ventilación del tanque de combustible torcida o tapada	Inspeccionar y reemplazar
Combustible incorrecto	Reemplace con combustible sin plomo de 89 octanos mínimo
Filtro de aire obstruido	Inspeccione y reemplace según sea necesario; Reemplace las bujías según sea necesario
Mal funcionamiento del limitador de velocidad marcha atrás	Consulte a su distribuidor
Mal funcionamiento del control electrónico del acelerador	Consulte a su distribuidor

DIAGNÓSTICO DE PROBLEMAS DEL VEHÍCULO

Causa posible	Solución
Otra falla mecánica	Consulte a su distribuidor
Posible mezcla de combustible pobre o rica	Consulte a su distribuidor
Combustible bajo o contaminado	Agregue o cambie combustible, limpie el sistema de combustible
Combustible de bajo octanaje	Reemplácelo con combustible sin plomo de 89 octanos como mínimo
Filtro de combustible obstruido	Reemplazar filtro
El combustible es de muy alto octanaje.	Reemplácelo con combustible sin plomo de 89 octanos como mínimo

DIAGNÓSTICO DE PROBLEMAS DEL VEHÍCULO

Luz indicadora de mal funcionamiento de EFI

El sistema de inyección electrónica de combustible de su vehículo contiene una función de autodiagnóstico que encenderá la luz indicadora de mal funcionamiento (MIL) si detecta un problema. Cuando este indicador parpadee, póngase en contacto con su distribuidor. En funcionamiento normal, el indicador EFI estará apagado.

Cada código de problema consta de 4 dígitos, indicados por el parpadeo breve del indicador EFI MIL con un intervalo de 1 segundo entre dígitos. Si hay una falla, el indicador EPS comenzará a parpadear. Compruebe la secuencia de parpadeo del indicador EFI. Anote la secuencia de parpadeo y póngase en contacto con su distribuidor para obtener un diagnóstico. Su distribuidor tiene la herramienta especial necesaria para diagnosticar, reparar y borrar códigos de problemas. Cualquier código desaparecerá una vez que su distribuidor haya diagnosticado y reparado el problema.



1 | Indicador EFI

DIAGNÓSTICO DE PROBLEMAS DEL VEHÍCULO

Indicador de mal funcionamiento

de EFI Ejemplo - CÓDIGO '0650': '0' - la

luz parpadea 10 veces '6' - la luz

parpadea 6 veces '5'

- la luz parpadea 5 veces '0' - la luz

parpadea 10 veces

Intervalo de parpadeo: 1 seg.

El ciclo de parpadeo se repetirá después de que la luz indicadora EFI MIL se apague durante 3 segundos. Si se detectan múltiples códigos, el sistema esperará aproximadamente 3 segundos y mostrará el siguiente código.

Deje de operar el vehículo y comuníquese con su distribuidor de inmediato si la MIL del sistema EFI está destellando.

DIAGNÓSTICO DE PROBLEMAS DEL VEHÍCULO

Luz indicadora de mal funcionamiento de EPS

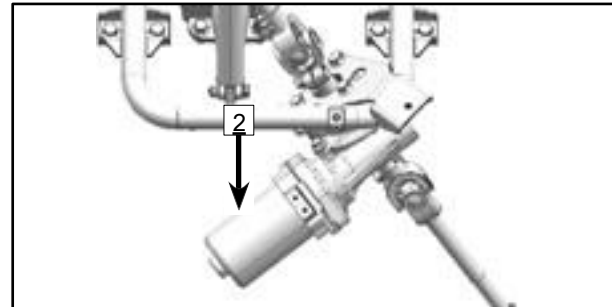
El sistema de dirección asistida electrónica de su vehículo contiene una función de autodiagnóstico que iluminará la luz indicadora de mal funcionamiento (MIL) si detecta un problema, cuando este indicador parpadee, comuníquese con su distribuidor. En funcionamiento normal, el indicador EPS estará encendido después de que el interruptor de encendido se coloque en ON, pero el EPS no funcionará. Cuando se arranca el motor, el indicador EPS se apagará y el EPS comenzará a funcionar.

Cada código de problema consta de 2 dígitos, indicados por los tiempos de parpadeo largo y parpadeo corto del indicador EPS MIL. Si hay una falla, el indicador EPS comenzará a parpadear. NO apague la máquina. Compruebe la secuencia de parpadeo del indicador EPS. Anote la secuencia de parpadeo y póngase en contacto con su distribuidor para obtener un diagnóstico. Su distribuidor tiene la herramienta especial necesaria para diagnosticar, reparar y borrar códigos de problemas. Cualquier código desaparecerá una vez que su distribuidor haya diagnosticado y reparado el problema.



1

1 Indicador EPS



2 Montaje EPS

DIAGNÓSTICO DE PROBLEMAS DEL VEHÍCULO

Indicador de mal funcionamiento del EPS

Los tiempos de parpadeo largo representan el dígito de las decenas;

Los tiempos de parpadeo corto representan un solo dígito;

Duración del flash largo: 2 seg.

Duración del flash corto: 1 seg.

Intervalo de parpadeo: 1 seg.

El ciclo de flash se repetirá después de que la luz indicadora EPS MIL se apague durante 3 segundos

Deje de operar el vehículo y comuníquese con su distribuidor de inmediato si la MIL del sistema EPS parpadea o si hay una pérdida de asistencia de dirección con el motor en marcha.

DIAGNÓSTICO DE PROBLEMAS DEL VEHÍCULO

Diagnóstico y solución de fallas de la dirección asistida electrónica (EPS)

Dirección sin asistencia	<ol style="list-style-type: none"> 1. Los conectores de cables tienen mal contacto o están desconectados 2. El fusible se fundió 3. Daños en el relé 4. El controlador, el motor o el sensor están dañados 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Compruebe si los conectores de los cables y las clavijas están completamente insertados 2. Reemplace el fusible (40A) 3. Póngase en contacto con su distribuidor 4. Póngase en contacto con su distribuidor
La asistencia eléctrica no pesa lo mismo para la izquierda y la derecha	<ol style="list-style-type: none"> 1. El voltaje de salida medio tiene desviación 2. El controlador, el motor o el sensor están dañados 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Póngase en contacto con su distribuidor 2. Póngase en contacto con su distribuidor
Cuando el sistema está 'ENCENDIDO', la dirección gira hacia ambos lados	<ol style="list-style-type: none"> 1. El motor está montado al revés 2. El controlador o el sensor están dañados 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Póngase en contacto con su distribuidor 2. Póngase en contacto con su distribuidor
La dirección se vuelve pesada	<ol style="list-style-type: none"> 1. La batería tiene pérdida de energía 2. La presión de aire de los neumáticos (delanteros) es insuficiente 3. Daños en el motor (reducción de potencia) 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Cargue la batería 2. Inflar los neumáticos 3. Póngase en contacto con su distribuidor
El sistema tiene ruido	<ol style="list-style-type: none"> 1. Daños en el motor 2. El espacio del conjunto del eje de dirección inferior o el conjunto de dirección mecánica es demasiado grande 3. La instalación del conjunto del eje de dirección inferior o el conjunto de dirección mecánica está suelta 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Póngase en contacto con su distribuidor 2. Póngase en contacto con su distribuidor 3. Póngase en contacto con su distribuidor


Cambio de propiedad

Si vende su vehículo, cualquier resto válido de la garantía puede transferirse al nuevo propietario. Registre los detalles del cambio a continuación e informe a un distribuidor autorizado de CFMOTO:

Cambio de Propiedad	Comprador original	2do dueño	3er propietario	4to dueño
Nombre del dueño				
Dirección				
Ciudad				
Estado/Código postal				
Teléfono				
Correo electrónico				
Fecha de compra				
Lectura del cuentakilómetros				
Nuevo dueño Firma				

NOTA:

Si un formulario de Cambio de propiedad completado no incluye los detalles requeridos o es inexacto, CFMOTO se reserva el derecho de investigar la propiedad real del producto, el historial de servicio y posiblemente rechazar la solicitud de transferencia de garantía si no se han cumplido los requisitos.



ZHEJIANG CFMOTO POWER CO., LTD.

FABRICADO POR:

**NO.116, Wuzhou Road, Zona de desarrollo
económico de Yuhang, Hangzhou 311100,
Provincia de Zhejiang, China Tel:**

86-571-86258863 Fax: + 86-571-89265788

**Correo electrónico: service@cfmoto.com.cn
<http://global.cfmoto.com>**